



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 145-22
Saturday, 02 June 2012

Toronto

ISSN 00302937
Le samedi 02 juin 2012

Ontario Highway Transport Board

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the Motor Vehicle Transport Act, 1987, and the Public Vehicles Act. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Pour obtenir de l'information en français, veuillez communiquer avec la Commission des transports routiers au 416-326-6732.

Park Lane Limousine Services Inc. **46890-B**
o/a "Park Lane Livery"

40 Elmartin Drive, Scarborough, ON M1W 3C5

Applies for an extension to extra provincial operating licence X-3153 as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Regional Municipalities of Halton, Niagara and Waterloo, the Municipality of Chatham-Kent, the Counties of Peterborough, Wellington, Brant, Essex, Haliburton, Huron and Lambton, to the Ontario/Quebec, Ontario/Manitoba and the Ontario/USA border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT there shall be no pick up or discharge of passengers except at point of origin.

PROVIDED FURTHER THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990 Chapter P.54.

46890-C

Applies for an extension to public vehicle operating licence PV-5106 as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Regional Municipalities of Halton, Niagara and Waterloo, the Municipality of Chatham-Kent, the Counties of Peterborough, Wellington, Brant, Essex, Haliburton, Huron and Lambton.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990 Chapter P.54.

SM Transnational Ltd.
o/a "Skyway Coach Lines"

47471

150 Skyway Ave., Etobicoke, ON M9W 4Y9

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Cities of Toronto, Hamilton, Kingston and Ottawa, the Regional Municipalities of Peel, York, Durham, Halton, Niagara and Waterloo, and the Counties of Middlesex and Essex to the Ontario/Quebec, Ontario/Manitoba and the Ontario/USA border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT there shall be no pick up or discharge of passengers except at point of origin.

47471-A

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Cities of Toronto, Hamilton, Kingston and Ottawa, the Regional Municipalities of Peel, York, Durham, Halton, Niagara and Waterloo, and the Counties of Middlesex and Essex.

FELIX D'MELLO

Board Secretary/Secrétaire de la Commission

(145-G255)

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernements relatifs aux compagnies

Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés

The Director has been notified by the Minister of Finance that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Ministry of Finance, Corporations Tax, 33 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 8H6.

Le ministre des Finances a informé le directeur que les sociétés suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des sociétés*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(1) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des sociétés* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites sociétés se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à l'Imposition des sociétés, ministère des Finances, 33, rue King ouest, Oshawa ON L1H 8H6.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
--	--

2012-06-02

ADAPTIVE ENGINEERING INC.	001579242
ADRENALINE SKATE & SNOW INC.	001713250
ARKIPELAGO INTERACTIVE INC.	001200005
AXIS MULTIMEDIA INC.	001359109
BLOCKBUSTER LIQUIDATION CENTRES LTD.	001203243
BUILDACOM INVESTMENTS LTD.	000923728
CAMPAGNA AUTOMOBILES LIMITED	000333044
CANADA HEALTH ASSESSMENT CENTRE INC.	001574205
CANADIAN PATRIOT INC.	002036902
CHO-WON MEAT & HEALTH FOOD INC.	001610504
CLOSE OUT KING (WOODBIDGE) LTD.	001343129
CM GRAPHICS MANAGEMENT INC.	001266579
D.R. NEEB & ASSOCIATES LIMITED	002087684
DANATEX TRANSPORTATION SERVICES INC.	002094244
DETAILER'S DEPOT CORP.	001531220
DIJON HOLDINGS INC.	001325400
DYNAMIC APPLICATION DEVELOPMENT CORPORATION	002082151
ECONOMY AUTO SALES AND SERVICES CORP.	000922118
EMPIRE ENERCO LIMITED	002092130
EXPLURAL INC.	001328525
FLORAL DESIGNS BY MARILYN (1995) INC.	001147436
FRESH (2000) WASTE MANAGEMENT & LOGISTIC INC.	001626851
GEM EVENTS INC.	002096946
GOLFWAY DEVELOPMENTS (THUNDER BAY) INC.	001188754
GOLLEN PETROLEUM LTD.	001523414
GOYAL VENTURES INC.	002094335
GREENWOOD PLACE RESTAURANT AND SPORTS BAR INC.	001260228
HAYLEX MARKETING INC.	001188171
IMAGEPRO DIGITAL INVENTORY ARCHIVERS INC.	001683088
IN PLACE BOUTIQUE CO. LTD.	001388355

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
INNER-VISION INC.	000585657
INTERNATIONAL METAL WORKS INC.	001495700
ISE CONSULTING INC.	001275685
JUST INCREDIBLE FOODS INC.	001286840
LINDSAY ROCK REPAIRS INC.	001414563
LUIS PAINTING AND DECORATION LTD.	001443326
M.S.J. ELECTRICAL GROUP INC.	001422466
MARBLE CERAMIC TILES - GRANITE & OTHER SERVICES LTD.	001385968
MARCO POLO, SANTA POLA & CO. INC.	002085464
MEDIMEX PHARMACY INCORPORATED	000546163
MEGACITY EXPRESS DELIVERY SERVICES LTD.	001249649
MEL TRANSPORTATION INC.	002017824
MISSISSAUGA GRAPHICS INC.	000879755
NATIONAL VENDING INC.	002085090
NEW CRESTA HOLDING CORP.	000919501
NEWMAN-FRAZER AND ASSOCIATES INC.	002059876
NORTH BAY PAINT & WALLPAPER LTD.	000308882
O'NEILL DESIGN CONSULTANTS INC.	001308603
ON-TIME TRANSPORTATION LTD.	001275302
OPTIMUM ACQUISITION INC.	001504572
PAD SOFTWARE SERVICES LTD.	000661728
PDL CLEANING SERVICES INCORPORATED	001689211
PERFORMANCE & FITNESS SOLUTIONS INC.	001158655
PLATINUM PLUS PAINTS INC.	002041346
PORTAGE AUTO SALES & SERVICE LTD.	001131597
POWERLINE DIESEL LTD.	001664291
PREMIERE LOGISTICS SERVICES INC.	002030277
QUINTE PARALEGAL SERVICES INC.	001213566
QURESHI INVESTMENTS INC.	001420829
RANDY HOWSE CUSTOM DOORS INC.	001594065
RE-NEW SANDBLASTING AND PAINTING LTD.	001165428
REALWANG HOME INSPECTION LTD.	001700127
RICHER INTERNATIONAL CORPORATION	001113688
RIDDELL INSTALLATIONS LIMITED	002090495
SOLAMINAR INC.	001103608
SUGRIM MATTRESS MACHINE SALE AND SERVICE INC.	001366867
TEES & SHORTS GIFTS & SPORTS LTD.	001465376
VIKING TRANSPORTATION INC.	002119143
VIVID TILE INC.	001601552
W. SAUNDERS DEVELOPMENTS INC.	000811621
WHITECROSS INFORMATION EXCHANGE INC.	001417302
YARL EDUCATION INC.	002081912
YILDIZ LASTIK LTD.	001586817
YZMS CONSTRUCTION LTD.	001740187
1005318 ONTARIO LIMITED	001005318
1084792 ONTARIO LTD.	001084792
1165554 ONTARIO LTD.	001165554
1206651 ONTARIO INC.	001206651
1218181 ONTARIO LIMITED	001218181
1223528 ONTARIO CORP.	001223528
1248638 ONTARIO INC.	001248638
1257405 ONTARIO INC.	001257405
1275838 ONTARIO LIMITED	001275838
1290279 ONTARIO LTD.	001290279
1350340 ONTARIO INC.	001350340
1360401 ONTARIO LTD.	001360401
1421234 ONTARIO LIMITED	001421234
1429959 ONTARIO INC.	001429959
1459412 ONTARIO INC.	001459412
1459929 ONTARIO INC.	001459929

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1525178 ONTARIO INC.	001525178
1553628 ONTARIO LTD.	001553628
1592757 ONTARIO INC.	001592757
1617483 ONTARIO INC.	001617483
1641239 ONTARIO INC.	001641239
1663483 ONTARIO INC.	001663483
1670026 ONTARIO LIMITED	001670026
1671551 ONTARIO INC.	001671551
1673115 ONTARIO INC.	001673115
1678864 ONTARIO INC.	001678864
1682695 ONTARIO LTD.	001682695
1682788 ONTARIO INC.	001682788
1687382 ONTARIO INC.	001687382
1690420 ONTARIO INC.	001690420
1728489 ONTARIO INC.	001728489
2014016 ONTARIO INC.	002014016
2057061 ONTARIO INC.	002057061
2061951 ONTARIO INC.	002061951
2080666 ONTARIO LTD.	002080666
2080905 ONTARIO LTD.	002080905
2081879 ONTARIO INC.	002081879
2084912 ONTARIO INC.	002084912
2085739 ONTARIO INC.	002085739
2092700 ONTARIO LTD.	002092700
2129526 ONTARIO LTD.	002129526
551752 ONTARIO LTD.	000551752
554456 ONTARIO INC.	000554456
616490 ONTARIO INC.	000616490
909893 ONTARIO LIMITED	000909893
969213 ONTARIO INC.	000969213

KATHERINE M. MURRAY
Director, Ministry of Government Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux

(145-G256)

**Cancellation of Certificate of
Incorporation
(Corporations Tax Act Defaulters)
Annulation de certificat de constitution
(Non-observation de la Loi sur
l'imposition des sociétés)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the Certificate of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, le certificat de constitution de la société sous-nommé a été annulée par Ordre pour non-observation des dispositions de la *Loi sur l'imposition des sociétés* et que la dissolution de la société concernée prend effet à la date susmentionnée.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2012-05-07	
ACCURATE MARBLE & TILE INC.	002002873
AFONO HOLDINGS LIMITED	000449165
ANTONIO FERRAGINE ASSOCIATES DESIGN & BUILD INC.	001475874

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
ARU TRANSPORT LTD.	001654908
ATUAHENE'S TRAVEL & TOURS INC.	001376296
BAULY SPECIALTY FOODS INC.	001339773
BEUKHEN REAL ESTATE INC.	001338552
BYDEWEG HOLDINGS INC.	001732598
CANADIAN SLATING LIMITED	000952320
CLOUDS ENTERTAINMENT INTERNATIONAL INC.	002087822
CONSTAN CREEK HOLDINGS INC.	001067337
CONTEK ENTERPRISES LTD.	002001150
DAVID & SIMON AUTO SALES AND SERVICES INC.	001753880
DOUBLE DIAMOND LODGE INC.	001414048
EHY HOLDINGS INC.	000649612
ELEGANT EXPECTATIONS INC.	000613149
EXCLUSIVE AFFAIRS INC.	001284596
FEZZIWIG INC.	000942368
GLOBAL-TEK BUSINESS DEVELOPMENT INC.	001559904
GOSIX INC.	000789116
H.S.G. TRANSPORT INC.	001345456
IMPERIAL SUPPLY (LONDON) LTD.	000962969
INNOVATIVE TECHNOLOGICAL MARKETING INC.	000991773
INTARSIA-INLAID INC.	001492203
INTERCITY BANCORP INC.	001643833
JATE INTERNATIONAL TRANSPORTATION INC.	001232130
JUICE JUNCTION INC.	001525502
JUMP-AEROBICS INC.	001233858
KARHONIA CORPORATION LTD.	001028605
KHOURY MOTORS LIMITED	001018447
L. M. CARR REAL ESTATE LIMITED	000286344
LAKEHEAD HOME CARE SERVICES INC.	002082853
LINCARE HOSPITALITY SOLUTIONS LTD.	001715137
LO-MOR PRINTERS LIMITED	000108075
LOGOS MITRE STUDIO LIMITED	000619271
MACRO AUTO LEASING INC.	001217543
MARANATHA B. & G. ENTERPRISES INC.	001343641
MARLIN TOOL AND DESIGN LTD.	001347648
MECO'S SPORTS BAR AND EATERY INC.	001712070
MILLIKEN PAINTING LTD.	000712861
MINH DAT ENTERPRISE LTD.	001091372
MOUNTAIN MANUFACTURING & MARKETING INC.	001580432
PCQWEST CANADA LTD.	001659189
PEARL SOLUTIONS INCORPORATED	002022603
POSTFORM CONSTRUCTION MANAGEMENT LTD.	001017951
PROTOCOL PARKING MANAGEMENT CORP.	002067062
PSL COMMUNICATIONS INC.	001602612
RAHWORKS SOLUTIONS INC.	002094569
RAVELSTON MANAGEMENT INC.	001517107
RDBMS TECHNOLOGIES INC.	001004180
RDS ENGINEERING GROUP LTD.	002089247
RELICS LTD.	001584691
RIZZA HOLDINGS INC.	002080421
ROSELLA HUMBERTOWN FASHION INC.	001360652
ROYAL CITY BARGAINS LTD.	001125181
SIGN-TIFIC INC.	000954448
SOLYDE COMMUNICATIONS INC.	001000628
STOP "N" SEE VIDEO INC.	001150656
THE BORLUN BONANZA INC.	002048651
TOMACHIKE LIMITED	001632319
TROPLE M PHOTO LIMITED	000653268
TROYANDA CATERING LTD.	001355781
TRUE QUALITY CLEANERS INC.	001034428
UNIVERSAL DEBIT.COM INC.	001647160
UNLIMITED SUN TANNING SALON OF GRIMSBY INC.	002026757

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
URBAN TRANSPORT LTD.	001677066
VOCAN HEALTH ASSESSORS CORP.	001437506
WILSHIRE CAPITAL LTD.	001691958
WOODEN DREAMS LTD.	001365380
YICK MAN INTERNATIONAL CO. LTD.	001054655
ZALEZ MEDIA INC.	001682722
ZAMMAR'S RENOVATION LTD.	002062839
1013637 ONTARIO LIMITED	001013637
1028676 ONTARIO LIMITED	001028676
1053624 ONTARIO INC.	001053624
1061353 ONTARIO INC.	001061353
1065490 ONTARIO LIMITED	001065490
1070931 ONTARIO INC.	001070931
1127900 ONTARIO INC.	001127900
1310478 ONTARIO LTD.	001310478
1329192 ONTARIO INC.	001329192
1434227 ONTARIO INC.	001434227
1435464 ONTARIO INC.	001435464
144176 ONTARIO INC.	000144176
1501818 ONTARIO LTD.	001501818
1505364 ONTARIO INC.	001505364
1519850 ONTARIO LIMITED	001519850
1542391 ONTARIO LTD.	001542391
1584077 ONTARIO LTD.	001584077
1596600 ONTARIO LIMITED	001596600
1649604 ONTARIO LTD.	001649604
1661971 ONTARIO INC.	001661971
1668271 ONTARIO LTD.	001668271
1671577 ONTARIO LTD.	001671577
1683603 ONTARIO INC.	001683603
1698979 ONTARIO INC.	001698979
1705 LONDON LINE LTD.	001375535
1719163 ONTARIO INC.	001719163
2003879 ONTARIO LTD.	002003879
2023514 ONTARIO INC.	002023514
2025789 ONTARIO INC.	002025789
2072735 ONTARIO INC.	002072735
2086700 ONTARIO INC.	002086700
2091963 ONTARIO INC.	002091963
555401 ONTARIO INC.	000555401
638327 ONTARIO INC.	000638327
789756 ONTARIO LIMITED	000789756
789764 ONTARIO INC.	000789764
796293 ONTARIO LIMITED	000796293
804884 ONTARIO LIMITED	000804884
810688 ONTARIO LIMITED	000810688
818756 ONTARIO INC.	000818756
960057 ONTARIO LTD.	000960057
966856 ONTARIO INC.	000966856

KATHERINE M. MURRAY
Director, Ministry of Government Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux

(145-G257)

Certificate of Dissolution Certificat de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les sociétés par actions*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2012-04-05	
1200848 ONTARIO CORPORATION	001200848
2012-04-17	
ACADEMIC ENTERPRISES INC.	001306179
CAM FOOD INCORPORATED	001577048
CAMPBELL HOCKEY SCHOOL INC.	001675183
DW GRAHAM ENTERPRISES LTD.	001635355
OFFICE PROFESSOR INC.	001597664
PAUL HEBERT & ASSOCIATES INC.	002088091
SAKTHY'S CATERERS INC.	001184376
1509480 ONTARIO INC.	001509480
1555231 ONTARIO LTD.	001555231
1662091 ONTARIO LTD.	001662091
2080392 ONTARIO LTD.	002080392
2012-04-18	
ATS INDUSTRIES LIMITED	000231099
BB HITECH INC.	002040793
CHELLENG SERVICES INC.	000564416
COMMERCIAL RECYCLING LTD.	001177280
FORTIS CONSTRUCTION LTD.	001398985
JULINGTON CREEK HOLDINGS LTD.	002049942
RENNON REST. LTD	000839832
1311444 ONTARIO CORPORATION	001311444
1313395 ONTARIO LIMITED	001313395
1550012 ONTARIO LIMITED	001550012
1582424 ONTARIO LTD.	001582424
1705645 ONTARIO INC.	001705645
2012-04-19	
ACCELERATOR COMMERCIALIZATION FUND INC.	001684575
BABA BERRYWALA TRANSPORT LTD.	002099859
BRUCE HURLBURT CONSTRUCTION LTD.	000329353
CARPENTRY ALTERNATIVES INC.	002078490
CARRAN ENTERPRISES (LISTOWEL) LTD.	001188932
CASCADE FINISHING INC.	002185226
DAMEN TRADING CO. LTD.	000518397
EPA RENOVATIONS INCORPORATION LIMITED	002179886
G.P.S. AUTOMOTIVE REFINISHES INC.	001667718
J. CZECHOWSKI POLISH SAUSAGE INC.	000414160
KING CITY MARKET INC.	001544199
M&L DEALS CORP.	002285179
MARKANDA TRANSPORTATION INC.	002028475
MEHR INC.	001783572
SCCELLINA INC.	001495776
SCHWEGEL CONTRACTORS INCORPORATED	000286101
SILBAN QUALITY CARE INC.	000958401
TAMIR DEVELOPMENT CORPORATION	002054958
TULIP HAIRSTYLIST LTD.	001187321
VEGLJA INC.	001453462
1543745 ONTARIO LIMITED	001543745
1607302 ONTARIO INC.	001607302
1616808 ONTARIO LTD.	001616808
1737013 ONTARIO INC.	001737013
575866 ONTARIO INC.	000575866
2012-04-20	
CAPSTONE INVESTMENTS CORP.	001645423

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
GLC MARKETING LTD.	001703421
MCP IT CONSULTING INC.	002146513
PARKWAY BOATLINES LIMITED	001126491
RALPH A. CHAUVIN HOLDINGS LTD.	001135710
RAYGAM FARMS LTD.	001319712
VAN DE VEN CAR WASH LIMITED	000372560
1324184 ONTARIO INC.	001324184
1659820 ONTARIO INC.	001659820
1750541 ONTARIO INC.	001750541
1750584 ONTARIO CORPORATION	001750584
1759556 ONTARIO INC.	001759556
1815460 ONTARIO LIMITED	001815460
1860009 ONTARIO INC.	001860009
2097142 ONTARIO INC.	002097142
2120539 ONTARIO LIMITED	002120539
2182609 ONTARIO INC.	002182609
437872 ONTARIO LIMITED	000437872
783879 ONTARIO LIMITED	000783879
886877 ONTARIO INC.	000886877
947015 ONTARIO INC.	000947015
2012-04-23	
KILLING AND ASSOCIATES LTD.	000722957
MARION MANAGEMENT LTD.	000318467
PROJECT MANAGEMENT CONTROL INC.	001316570
SERGCO GENERAL CONTRACTING INC.	001097970
STEVE SEIFERT HOLDINGS INC.	001082942
1058715 ONTARIO INC.	001058715
2167472 ONTARIO INC.	002167472
731113 ONTARIO INC.	000731113
2012-04-25	
DI SALVO ENTERPRISES INC.	001702877
2012-04-27	
MICHELLE KOSOY HOLDINGS LIMITED	001418184
2012-04-30	
SMR ROBOTICS INC.	001638568
2012-05-01	
PRESTIGE THERMOGRAPHERS INC.	001192336
SWISS CRAFT HOLDINGS INC.	001075390
2012-05-02	
951213 ONTARIO INC.	000951213
2012-05-07	
B & H LOAD SERVICES INC.	002101381
2012-05-08	
COPP BUS LINES OF NIPIGON LTD.	000539763
MILE 21 MUSIC LIMITED	001082552
NEW TURF CUSTOM CLEANERS LTD.	002264442
2012-05-09	
A & A STUDIO CORPORATION	001765642
DOWNSVIEW MEDICAL MANAGEMENT INC.	000855046
DUGGAN AIR SYSTEMS INC.	001181974
SPAARG ENGINEERING LTD.	000453572
SUSAN BIRD CONSULTING INC.	002143280
TMA ADJUSTERS INC.	002202392
1786604 ONTARIO LIMITED	001786604
2153587 ONTARIO LIMITED	002153587
2276236 ONTARIO LTD.	002276236
2012-05-10	
CAN-AM PACKAGING & CODING INC.	000944905
CCAI TRADING INC.	001750065
LBR HEALTH EDUCATION INC.	002151205
PARAVEL HOMES (OTTAWA) LTD.	001384765
WILD BASEMENTS INC.	002037147
1377872 ONTARIO INC.	001377872
1865791 ONTARIO LIMITED	001865791
2116648 ONTARIO INC.	002116648
2211361 ONTARIO INC.	002211361

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2012-05-11	
ADLER'S FURNITURE HOUSE LIMITED	000059296
ARTCUBE INC.	002034016
BIG RIG MOBILE TRUCK AND TRAILER REPAIR LTD.	001711893
CCJ TECHNOLOGIES LIMITED	002145168
EXRI GIS INC.	002160043
J&J COMMUNICATION INC.	001355001
LUV-ON-THE-NET.COM INC.	001503992
NEW STYLE HOME IMPROVEMENT LTD.	001543390
P. KAY METAL CANADA INC./P. KAY METAL DU CANADA INC.	002002962
R M V TOWING INC.	001814595
R. DRISCOLL ENTERPRISES LTD.	001117016
ROYAL IMMIGRATION LEGAL SERVICES & EMPLOYMENT INC.	001737372
2175788 ONTARIO INC.	002175788
2188443 ONTARIO INC.	002188443
2012-05-14	
JANE S. ROWAN MANAGEMENT & CONSULTING SERVICES INC.	001039050
JHUTTY LOGISTICS INC.	002126619
MYSTERY ENTERTAINMENT LTD.	002121761
NORTHERN PERSPECTIVE MENTAL HEALTH AND REHABILITATION SERVICES INC.	001772200
ROYALTY INVESTMENT PLUS INC.	001777544
SPECTRUM RESEARCH SYSTEMS INC.	001323547
SUKH TRANSPORT INC.	002131867
1346089 ONTARIO INC.	001346089
1545051 ONTARIO INC.	001545051
1781842 ONTARIO INC.	001781842
2184892 ONTARIO INC.	002184892
2012-05-15	
CANELA REALIZATIONS INC.	001269969
COYLE'S JEWELLERY & GIFTS LIMITED	000243484
HAZIM MAINTENANCE INC.	001829064
MCCONKEY AND BANWELL LIMITED	001434329
R.J. MCKEE HOLDINGS INC.	001568436
SEAFORTH MARTIAL ARTS INC.	001641852
STAREX WAREHOUSING DISTRIBUTION INC.	001133033
TASMEER HOLDINGS INC.	001171699
1251903 ONTARIO LIMITED	001251903
1478570 ONTARIO INC.	001478570
1773535 ONTARIO INC.	001773535
2012-05-16	
DEMAY INC.	002207157
DORSAN INC.	002075952
DUNK & VOGG CONTRACTING & INVESTMENTS LIMITED	000217255
KOWALSKI BROS. WOODWORKING LTD.	000679733
LECOR TRAVEL INC.	002090496
MAINGI MEDICAL CONSULTING INC.	001315823
MISTY VALLEY GROUP LIMITED	001459970
PLUS FASHION INC.	001645203
SANDAL ROCK INC.	001300445
1159471 ONTARIO INC.	001159471
1317435 ONTARIO LTD.	001317435
1328610 ONTARIO INC.	001328610
1470494 ONTARIO LIMITED	001470494
2212329 ONTARIO INC.	002212329
2012-05-17	
CLASS FLOOR SANDING INC.	000867497
YELLOW FRAME PRODUCTIONS INC.	001736703
1757669 ONTARIO INC.	001757669

KATHERINE M. MURRAY
Director, Ministry of Government Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux

**Notice of Default in Complying with the
Corporations Information Act
Avis de non-observation de la
Loi sur les renseignements exigés
des personnes morales**

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(3) of the *Business Corporations Act* that unless the corporations listed hereunder comply with the filing requirements under the *Corporations Information Act* within 90 days of this notice orders dissolving the corporation(s) will be issued. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(3) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences de dépôt requises par la *Loi sur les renseignements exigés des personnes morales* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites sociétés. La date d'entrée en vigueur précède la liste des sociétés visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2012-05-18	
ASAT IMAGE FASHIONS INC.	1584010
LTS TG LTD.	2214763
2012-05-23	
EMRY CAPITAL GROUP INC.	2258072

KATHERINE M. MURRAY
Director/Directrice

(145-G259)

**Cancellation of Certificate of
Incorporation
(Business Corporations Act)
Annulation de certificat de constitution
en personne morale
(Loi sur les sociétés par actions)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 241(4) of the *Business Corporation Act*, the certificates of incorporation set out hereunder have been cancelled and corporation(s) have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats présentés ci-dessous ont été annulés et les sociétés ont été dissoutes. La dénomination sociale des sociétés concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2012-05-22	
CAR CONNECTION LTD.	496232
DCK CABINETS CORP.	2159082
FIRST TIME TV 2006 INC.	2094734
GROUND ZERO PROTECTION INCORPORATED	1650068
EUROPEAN AESTHETICS SPA INC.	1154425
INNOVATIVE SERVICE SOLUTIONS INC.	1504124
ORVICA OFFICE EQUIPMENT SUPPLIES LIMITED	2213360
WORLD WIDE CONTAINERS TRANSPORTATION INC.	2222998
1027064 ONTARIO INC.	1027064
2056871 ONTARIO INC.	2056871

KATHERINE M. MURRAY
Director/Directrice

(145-G260)

**Cancellation for Cause
(Business Corporations Act)
Annulation à juste titre
(Loi sur les sociétés par actions)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under section 240 of the *Business Corporation Act*, the certificates set out hereunder have been cancelled for cause and in the case of certificates of incorporation the corporations have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, par des ordres donnés en vertu de l'article 240 de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats indiqués ci-dessous ont été annulés à juste titre et, dans le cas des certificats de constitution, les sociétés ont été dissoutes. La dénomination sociale des sociétés concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2012-05-22	
1845361 ONTARIO INCORPORATED	1845361
2012-05-23	
CAMPDONICO BROTHERS LTD.	1849055

KATHERINE M. MURRAY
Director/Directrice

(145-G261)

**Notice of Default in Complying with
a Filing Requirement under the
Corporations Information Act
Avis de non-observation de la Loi sur
les renseignements exigés des
personnes morales**

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 317(9) of the *Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Information Act* within 90 days of this Notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 317(9) de la *Loi sur les personnes morales*, si les sociétés mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences requises par la *Loi sur les renseignements exigés des personnes morales* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites sociétés. La date d'entrée en vigueur précède la liste des sociétés visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société:	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2012-05-18	
COMMUNITY INSTITUTE OF MARTIAL ARTS	1828171

KATHERINE M. MURRAY
Director/Directrice

(145-G262)

**Notice of Determination of
Residual Stranded Debt for
March 31, 2011, under O.Reg 89/12
Avis de détermination du reliquat de la
dette insurmontable en date du 31 mars
2011, en vertu du Règl. de l'Ont. 89/12**

NOTICE IS HEREBY GIVEN by the Minister of Finance in accordance with subsection 3(2) of Ontario Regulation 89/12 made pursuant to the *Electricity Act, 1998* on the amount of the residual stranded debt for the fiscal year ending March 31, 2011. The Minister of Finance has determined the residual stranded debt to be \$5.8 billion as at March 31, 2011.

AVIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par le ministre des Finances conformément au paragraphe 3(2) du Règlement de l'Ontario 89/12 pris en application de la *Loi de 1998 sur l'électricité* concernant le montant du reliquat de la dette insurmontable pour l'exercice se terminant le 31 mars 2011. Le ministre des Finances a établi à 5,8 milliards de dollars le reliquat de la dette insurmontable en date du 31 mars 2011.

(145-G263)

**Applications to
Provincial Parliament — Private Bills
Demandes au Parlement
provincial — Projets de loi d'intérêt privé**

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2
Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

DEBORAH DELLER,
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N.

**Sale of Land for Tax Arrears
By Public Tender
Ventes de terrains par appel d'offres
pour arriéré d'impôt**

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

**THE CORPORATION OF
THE TOWNSHIP OF MATTICE-VAL CÔTÉ**

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on **June 9, 2012** at the Municipal Offices of the Corporation of the Township of Mattice-Val Côté, P.O. Box 129 / Highway 11 East, Mattice, Ontario POL 1T0.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:30 p.m.

Description of Lands:

1. Parcel 10337 Centre Cochrane, being the Part of Lot 19, Concession 6, designated thereon as Part 2 on Plan 6R-3015, in the Township of Devitt, in the Municipality of Mattice-Val Côté, in the District of Cochrane

Minimum Tender Amount: \$2,843.24

2. Parcel 1620 Centre Cochrane, being the South Half of Lot 48 on Plan M-2 (Cochrane), in the Township of Eilber, in the Municipality of Mattice-Val Côté, in the District of Cochrane

Minimum Tender Amount: \$3,289.72

3. Parcel 2437 Centre Cochrane, being Lot 124 on Plan M-2 (Cochrane); and Parcel 3747 ½ Centre Cochrane, being Part of Lot 125 on Plan M-2 (Cochrane), being the East 25' thereof; in the Township of Eilber, in the Municipality of Mattice-Val Côté, in the District of Cochrane

Minimum Tender Amount: \$30,762.42

4. Parcel 1027 Centre Cochrane, being Lot 47 on Plan M-2 (Cochrane), in the Township of Eilber, in the Municipality of Mattice-Val Côté, in the District of Cochrane

Minimum Tender Amount: \$11,311.87

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the Municipality (or Board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follow, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sale Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and copy of the prescribed form of tender contact:

MANON LECLERC,
Treasurer
Name of Municipality or Board
The Corporation of the
Township of Mattice-Val Côté
Address of Municipality or Board
P.O. Bag 129 / Highway 11 East, Mattice,
Ontario POL 1T0 Telephone: (705) 364-6511

(145-P142) 19, 20, 21, 22

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF CRAMAHE

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on 5 July 2012, at the Township of Cramahe Municipal Office, 1 Toronto Street, P.O. Box 357, Colborne, Ontario K0K 1S0.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Township of Cramahe Municipal Office, 1 Toronto Street, Colborne.

Description of Lands:

Roll No. 14 11 011 030 10729 0000; PIN 51242-0091(LT) Part Lots 15 and 16 Concession 4 Cramahe designated Part 29 Plan RDC086 S/T right in CL60230 S/T CL60230; Cramahe. File 11-04

Minimum Tender Amount: \$4,468.97

Roll No. 14 11 011 030 11033 0000; PIN 51242-0125(LT) Part Lot 15 Concession 4 Cramahe designated Part 33 Plan RDC087 S/T right in CL60228 S/T CL60228; Cramahe. File 11-05

Minimum Tender Amount: \$4,404.66

Roll No. 14 11 011 030 22349 0000; PIN 51238-0116(LT) Part Lot 22 Concession 6 Cramahe designated part 49, Plan RDC079, S/T beneficiaries interest in NC391580 if enforceable; Cramahe. File 11-06

Minimum Tender Amount: \$5,422.17

Roll No. 14 11 011 050 21630 0000; PIN 51232-0085(LT) Part Lot 32 Concession 9 Cramahe designated Part 1, Plan 39R6709; Cramahe. File 11-09

Minimum Tender Amount: \$6,115.98

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the lands to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

Note: HST may be payable by successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender visit www.OntarioTaxSales.ca, or if no internet available contact:

MORA CHATTERSON
Treasurer
The Corporation of the Township of Cramahe
1 Toronto Street
P.O. Box 357
Colborne, Ontario K0K 1S0
(905) 355-2821 Ext. 223
mora@cramahetownship.ca
www.visitcramahe.ca

(145-P163)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF
THE TOWNSHIP OF CENTRAL FRONTENAC

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on 28 June 2012, at the Central Frontenac Township Office, 1084 Elizabeth Street, P.O. Box 89, Sharbot Lake, Ontario K0H 2P0.

The tenders will then be opened in public on the same day as soon as possible after 3:00 p.m. at the Township Office, 1084 Elizabeth Street, Sharbot Lake.

Description of Lands:

Roll No. 10 39 080 020 10550 0000; Clarendon Rd., Clarendon Station; PIN 36229-0173(LT) Part Lot 28 Concession 4 OSO as in FR704621; Central Frontenac. File 10-01

Minimum Tender Amount: \$13,815.39

Roll No. 10 39 080 040 21915 0000; 1124 Burke Settlement Rd., Sharbot Lake; PIN 36228-0110(LT) Part Lot 23 Concession 2 OSO designated Part 3 Plan 13R11164; Central Frontenac. File 10-04

Minimum Tender Amount: \$5,202.49

Roll No. 10 39 080 020 06330 0000; PIN 36229-0214(LT) Part Lot 27 Concession 3 OSO as in FR537352; Central Frontenac. File 10-10

Minimum Tender Amount: \$7,051.14

Roll No. 10 39 020 010 15700 0000; 29200 Highway 7, Sharbot Lake; PIN 36168-0080(LT) Part Lots 17 and 18 Concession 8 Kennebec as in FR372296; Central Frontenac. File 10-13

Minimum Tender Amount: \$52,315.40

Roll No. 10 39 010 010 00510 0000; PIN 36164-0243(LT) Part Lot 8 Concession 5 Kennebec designated Part 45 Plan 13R117 T/W FR553849; Central Frontenac. File 10-14

Minimum Tender Amount: \$6,845.46

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the lands to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

Note: HST may be payable by successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender visit www.OntarioTaxSales.ca, or if there is no internet available contact:

J. MICHAEL MCGOVERN
Treasurer
The Corporation of the
Township of Central Frontenac
1084 Elizabeth Street,
P.O. Box 89
Sharbot Lake, Ontario K0H 2P0
613-279-2935 ext 224
www.centralfrontenac.com

(145-P164)

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWN OF ESSEX

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Friday, June 29, 2012 at 33 Talbot Street South, Essex, Ontario N8M 1A8. The tenders will then be opened at 3:15 p.m. in public on the same day at Town of Essex Council Chambers.

Description of Lands:

1. RCP 1645 Lot 79; Town of Essex, Harrow.
The above property is registered to be an existing cemetery. No person shall own a cemetery unless licensed under the cemeteries act, RSO 1990 Chapter 4.

Minimum Tender Amount: \$8,572.20

2. Plan 1474, Pt Lot 5 Colchester as in R536628; Town of Essex; Kenshore Lane.
Unbuildable lot – Size 20'Frt x 103' Depth – more or less
Total 2011 Taxes – \$112.90, Total 2012 Assessment – 9,300

Minimum Tender Amount: \$2,394.39

3. Plan 1467 Lot 15, Town of Essex; 405 Bagot Street, Harrow.
2 Cottages – Size 55'Frt x 198'Depth – more or less
Total 2011 Taxes – \$1091.47, Total 2012 Assessment – 80,000

Minimum Tender Amount: \$19,317.40

4. Con 6 Pt Lot 5, Town of Essex, S/S County Rd 18, Harrow
Buildable lot – Size 186' Frt x 450' Depth – more or less
Total 2011 Taxes – \$913.71, Total 2012 Assessment – 72,000

Minimum Tender Amount: \$16,549.22

5. Plan 202, Pt Lot 8, Part 1 Plan 12R-5025; Town of Essex, 83 3rd Conc Rd East, Harrow.
House – derelict condition – 1 acre parcel – more or less
Total 2011 Taxes – \$1170.90, Total 2012 Assessment – 81,000

Minimum Tender Amount: \$14,713.07

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

DONNA E. HUNTER,
Treasurer
The Corporation of the Town of Essex
33 Talbot Street South
Essex, Ontario
N8M 1A8

(145-P165)

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc

**Publications under Part III (Regulations) of the Legislation Act, 2006
Règlements publiés en application de la partie III (Règlements)
de la Loi de 2006 sur la législation**

2012—06—02

ONTARIO REGULATION 78/12

made under the

GAMING CONTROL ACT, 1992

Made: May 2, 2012

Filed: May 14, 2012

Published on e-Laws: May 15, 2012

Printed in *The Ontario Gazette*: June 2, 2012

GENERAL

CONTENTS

DEFINITIONS

1. Definitions

CLASSES OF REGISTRANTS

2. Classes of registered suppliers
3. Operator
4. Seller
5. Gaming-related supplier
6. Non-gaming-related supplier
7. Trade union
8. Classes of gaming assistants
9. Category 1 gaming assistant
10. Category 2 gaming assistant

EXEMPTIONS FROM REGISTRATION

11. Exemptions
12. Exemption, non-gaming-related supplier
13. Exemption, gaming assistant
14. Requirements for Corporation

APPLICATIONS FOR REGISTRATION OR RENEWAL OF REGISTRATION

15. Application
16. Response of Registrar
17. Registered suppliers named in registration

TERMS OF REGISTRATION

18. Terms of registration
19. Certificates
20. Responsibilities for employees and suppliers

OPERATION OF LOTTERY SCHEMES

21. Documentation of age
22. Exclusions re lottery schemes
23. Criteria for refusing access
24. Procedure for issuing direction
25. Revocation of direction

MEMBERS OF THE BOARD OF THE CORPORATION

26. Registrar's inquiry or investigation

REVOCATIONS AND COMMENCEMENT

27. Revocations
28. Commencement

DEFINITIONS

Definitions

1. In this Regulation,

“category 1 gaming assistant” means an individual who is employed in the conduct, management or operation of a lottery scheme or in the operation of a gaming site and who, in the opinion of the Registrar, exercises a significant level of decision-making authority or has significant supervisory or training responsibilities with respect to the lottery scheme or the site; (“préposé au jeu de catégorie 1”)

“category 2 gaming assistant” means an individual who is employed in the conduct, management or operation of a lottery scheme or in the operation of a gaming site and who, in the opinion of the Registrar, does not exercise a significant level of decision-making authority or have significant supervisory or training responsibilities with respect to the lottery scheme or the site; (“préposé au jeu de catégorie 2”)

“Commission” means the Alcohol and Gaming Commission of Ontario; (“Commission”)

“Corporation” means the Ontario Lottery and Gaming Corporation; (“Société”)

“gaming equipment” means products, including bingo paper, break open tickets, lottery tickets, equipment, systems and software, if they are used,

- (a) in the conduct, management or operation of a lottery scheme,
- (b) to record or transmit information about a lottery scheme or related transactions, or
- (c) to provide security and surveillance services for a lottery scheme; (“matériel de jeu”)

“gaming-related supplier” means a person who manufactures, provides, installs, tests, maintains or repairs gaming equipment or who provides consulting or similar services directly related to the playing of a lottery scheme or the operation of a gaming site; (“fournisseur de biens ou de services relatifs au jeu”)

“lottery ticket” means a chance to participate in a lottery scheme; (“billet de loterie”)

“non-gaming-related supplier” means a person who provides goods or services that relate to the construction, furnishing, repair, maintenance or business of a gaming site or a related business but that, in the opinion of the Registrar, are not directly related to the playing of a lottery scheme or the operation of a gaming site; (“fournisseur de biens ou de services non relatifs au jeu”)

“operator” means a person who operates a gaming site; (“exploitant”)

“seller” means a person who sells a lottery ticket; (“vendeur”)

“trade union” means a trade union within the meaning of the *Labour Relations Act, 1995* that represents registered gaming assistants employed in or at a gaming site. (“syndicat”)

CLASSES OF REGISTRANTS

Classes of registered suppliers

2. The following classes of suppliers are established for the purposes of registration under the Act:

- 1. Operator.
- 2. Seller.
- 3. Gaming-related supplier.
- 4. Non-gaming-related supplier.
- 5. Trade union.

Operator

3. (1) No person, other than the Corporation or a supplier registered as an operator, is authorized to do any of the actions described in the definition of “operator” in section 1.

(2) A person registered, immediately before this Regulation comes into force, as any of the following shall be deemed to be registered as an operator until the person’s registration under the applicable regulation expires:

- 1. A bingo hall owner or operator under Ontario Regulation 68/94 (Registration of Suppliers and Gaming Assistants — Games of Chance Held under a Licence) made under the Act.
- 2. A gaming-related supplier under Ontario Regulation 385/99 (Games of Chance Conducted and Managed by the Ontario Lottery and Gaming Corporation) made under the Act who is a person described in clause (d) of the definition of “gaming-related supplier” in section 1 of that regulation.

Seller

4. (1) No person, other than the Corporation or a supplier registered as an operator or seller, is authorized to do any of the actions described in the definition of “seller” in section 1.

(2) A person registered, immediately before this Regulation comes into force, as any of the following shall be deemed to be registered as a seller until the person’s registration under the applicable regulation expires:

1. A break open ticket seller under Ontario Regulation 68/94 (Registration of Suppliers and Gaming Assistants — Games of Chance Held under a Licence) made under the Act.
2. A lottery retailer under Ontario Regulation 281/07 (Lotteries) made under the Act.

Gaming-related supplier

5. (1) No person, other than the Corporation or a supplier registered as an operator or a gaming-related supplier, is authorized to do any of the actions described in the definition of “gaming-related supplier” in section 1.

(2) A person registered, immediately before this Regulation comes into force, as any of the following shall be deemed to be registered as a gaming-related supplier under this Regulation until the person’s registration under the applicable regulation expires:

1. A gaming services supplier, a gaming equipment supplier, a gaming equipment manufacturer or a bingo paper or break open ticket manufacturer under Ontario Regulation 68/94 (Registration of Suppliers and Gaming Assistants — Games of Chance Held under a Licence) made under the Act.
2. A gaming-related supplier under Ontario Regulation 385/99 (Games of Chance Conducted and Managed by the Ontario Lottery and Gaming Corporation) made under the Act who is not a person described in clause (d) of the definition of “gaming-related supplier” in section 1 of that regulation.
3. A lottery equipment supplier under Ontario Regulation 281/07 (Lotteries) made under the Act.

Non-gaming-related supplier

6. (1) No person, other than the Corporation or a supplier registered as an operator, a gaming-related supplier or a non-gaming-related supplier, is authorized to do any of the actions described in the definition of “non-gaming-related supplier” in section 1.

(2) A person registered, immediately before this Regulation comes into force, as a non-gaming-related supplier under Ontario Regulation 385/99 (Games of Chance Conducted and Managed by the Ontario Lottery and Gaming Corporation) made under the Act shall be deemed to be registered as a non-gaming-related supplier under this Regulation until the person’s registration under that regulation expires.

Trade union

7. (1) No person, other than a supplier registered as a trade union, may represent members of a collective bargaining unit comprised of registered gaming assistants.

(2) A trade union registered, immediately before this Regulation comes into force, as a trade union under Ontario Regulation 385/99 (Games of Chance Conducted and Managed by the Ontario Lottery and Gaming Corporation) made under the Act shall be deemed to be registered as a trade union under this Regulation until the registration under that regulation expires.

Classes of gaming assistants

8. The following classes of gaming assistants are established for the purpose of registration under the Act:

1. Category 1 gaming assistant.
2. Category 2 gaming assistant.

Category 1 gaming assistant

9. (1) No person, other than a gaming assistant registered as a category 1 gaming assistant, is authorized to do any of the actions described in the definition of “category 1 gaming assistant” in section 1.

(2) A person registered, immediately before this Regulation comes into force, as any of the following shall be deemed to be registered as a category 1 gaming assistant until the person’s registration under the applicable regulation expires:

1. A gaming premises manager under Ontario Regulation 68/94 (Registration of Suppliers and Gaming Assistants — Games of Chance Held under a Licence) made under the Act.
2. A gaming key employee under Ontario Regulation 385/99 (Games of Chance Conducted and Managed by the Ontario Lottery and Gaming Corporation) made under the Act.
3. A lottery retailer manager under Ontario Regulation 281/07 (Lotteries) made under the Act.

Category 2 gaming assistant

10. (1) No person, other than a gaming assistant registered as a category 2 gaming assistant, is authorized to do any of the actions described in the definition of “category 2 gaming assistant” in section 1.

(2) A person registered, immediately before this Regulation comes into force, as any of the following shall be deemed to be registered as a category 2 gaming assistant until the person’s registration under the applicable regulation expires:

1. A gaming services employee, a bingo caller or a croupier under Ontario Regulation 68/94 (Registration of Suppliers and Gaming Assistants — Games of Chance Held under a Licence) made under the Act.
2. A gaming employee under Ontario Regulation 385/99 (Games of Chance Conducted and Managed by the Ontario Lottery and Gaming Corporation) made under the Act.

EXEMPTIONS FROM REGISTRATION**Exemptions**

11. (1) The Interprovincial Lottery Corporation is exempt from registration as a supplier or a gaming assistant.

(2) The following classes of persons are exempt from registration as suppliers or gaming assistants:

1. Individuals who provide services with respect to the playing of a lottery scheme for which a licence is required but who do not receive any remuneration or promise of remuneration for any of those services.
2. Licensees who provide goods or services to themselves.
3. Full-time employees of a licensee, including those whose primary duty is fundraising, but not including persons whose primary duty is to provide gaming services that a registered supplier or registered gaming assistant would provide.
4. Owners or operators of premises who grant leases of premises kept for the playing of a lottery scheme conducted and managed pursuant to a licence if the Registrar is satisfied that they are not engaged in any other activities for which a registration is required.
5. Individuals who are employed as runners at premises that are used solely for lottery schemes for which a licence is issued, unless they are engaged in other activities for which a registration is required.
6. Charitable organizations to which a municipality or the Registrar has issued a permit or authorization to participate in a lottery scheme conducted and managed by the Corporation pursuant to an agreement approved by the Registrar.
7. Individuals who provide services for a charitable organization pursuant to the exemption described in paragraph 6 who do not receive any remuneration or promise of remuneration for any of those services.
8. Employees of a seller unless they are engaged in other activities for which a registration is required.
9. The Ontario Charitable Gaming Association, which provides goods or services to the Corporation, unless it is engaged in other activities for which a registration is required.

Exemption, non-gaming-related supplier

12. (1) A person described in subsection (2) is exempt from the requirement to register as a non-gaming-related supplier if,

- (a) the person satisfies the Registrar that,
 - (i) the person’s business is not regulated as described in clause (b),
 - (ii) the value of the goods or services that the person has provided or will provide to the Corporation or operators in a 12-month period starting April 1 and ending March 31 of the next year is or will be less than \$750,000, and
 - (iii) the Corporation has carried out a due diligence investigation of the person that satisfies the Registrar that the person would meet the standards and requirements that would apply to the providing of the goods or services if the person were registered;
- (b) the person satisfies the Registrar that,
 - (i) the person’s business is regulated by the Government of Ontario or Canada or an agency of either of them, and
 - (ii) the regulating body has carried out a due diligence investigation of the person that satisfies the Registrar that the person would meet the standards and requirements that would apply to the providing of the goods or services if the person were registered; or
- (c) the Registrar is of the opinion that,
 - (i) the goods or services that the person provides are not integral to the operation of the lottery scheme or the other business, as the case may be, taking into account the industry sector for which they are provided, their nature and their value, and

- (ii) the person would meet the standards and requirements that would apply to the providing of the goods or services if the person were registered.
- (2) Subsection (1) applies to a person who provides goods or services for,
 - (a) a lottery scheme conducted and managed by the Corporation or any other business operated by, or on behalf of, or under contract with the Corporation in conjunction with such a lottery scheme; or
 - (b) a lottery scheme conducted and managed by a charitable organization under the authority of a licence issued by a municipality or by the Registrar or any other business operated by, or on behalf of, or under contract with the charitable organization in conjunction with such a lottery scheme.
- (3) A person who, immediately before this Regulation comes into force, holds a certificate of exemption issued under subclause 5 (2) (a) (i) of Ontario Regulation 385/99 (Games of Chance Conducted and Managed by the Ontario Lottery and Gaming Corporation) made under the Act shall be deemed to be exempt from registration under clause (1) (a) of this section.
- (4) A person who, immediately before this Regulation comes into force, holds a certificate of exemption issued under subclause 5 (2) (a) (ii) of Ontario Regulation 385/99 shall be deemed to be exempt from registration under clause (1) (b) of this section.
- (5) A person who is exempt from registration under clause (1) (a) ceases to be exempt if,
 - (a) the value of the goods or services exceeds \$750,000 in the 12-month period described in that clause; or
 - (b) the Registrar has determined that the person has failed to comply with the standards and requirements that would apply to the providing of the goods or services by the person if the person were registered.
- (6) A person who is exempt from registration under clause (1) (b) ceases to be exempt if the Registrar has determined that the person has failed to comply with the standards and requirements that would apply to the providing of the goods or services by the person if the person were registered.
- (7) A person who is exempt from registration under clause (1) (c) ceases to be exempt if the Registrar is no longer of the opinion that,
 - (a) the goods or services that the person provides are not integral to the operation of the lottery scheme or the other business, as the case may be, taking into account the industry sector for which they are provided, their nature and their value; or
 - (b) the person would meet the standards and requirements that would apply to the providing of the goods or services if the person were registered.
- (8) A person who is exempt from registration under subsection (1) shall comply with section 20 as if the person were registered as a non-gaming-related supplier.

Exemption, gaming assistant

- 13.** (1) An individual is exempt from the requirement to register as a gaming assistant if,
- (a) the individual is employed by a supplier registered as a gaming-related supplier who manufactures, provides, installs, tests, maintains or repairs gaming equipment and the individual completes and files with the Registrar the information return that is required under subsection 20 (3);
 - (b) the individual is employed by a supplier registered as a non-gaming-related supplier or a person who, under section 12, is exempt from such registration and the individual is,
 - (i) not an individual whose regular duties of employment require access to a gaming site or other premises used for gaming-related purposes, and
 - (ii) not an individual who supervises an individual described in subclause (i); or
 - (c) the Registrar is of the opinion that,
 - (i) the services that the individual provides are not integral to the operation of the gaming site, taking into account the industry sector for which they are provided, their nature and their value, and
 - (ii) the individual would meet the standards and requirements that would apply to the providing of the goods or services if the individual were registered.
- (2) A person who is exempt from registration under subsection (1) shall comply with section 20 as if the person were registered as a gaming assistant.

Requirements for Corporation

- 14.** The Corporation shall comply with section 20 as if it were a supplier registered as an operator.

APPLICATIONS FOR REGISTRATION OR RENEWAL OF REGISTRATION

Application

15. (1) An application for registration or renewal of registration as a supplier or gaming assistant under this Regulation shall be in a form provided by the Registrar and shall state the class or classes of registration for which the applicant is applying and an address for service.

(2) An application described in subsection (1) shall be accompanied by the fee established by the Board.

(3) An application for registration as a gaming assistant shall be accompanied by an offer of employment by,

(a) the Corporation;

(b) a supplier who is registered as an operator, a gaming-related supplier or a non-gaming-related supplier or who has applied for such registration; or

(c) a person who, under section 12, is exempt from registration as a non-gaming-related supplier.

(4) The offer of employment mentioned in subsection (3),

(a) must be signed by an authorized signing official;

(b) must be conditional on the application being granted; and

(c) must not have been withdrawn before the application is granted.

Response of Registrar

16. (1) Upon receiving a completed application under section 15, the Registrar shall consider the application and either grant it or refuse it.

(2) Upon granting an application, the Registrar shall issue a certificate of registration to the applicant stating the expiry date of the registration.

(3) Despite subsection (2), the registration of a gaming assistant shall terminate if,

(a) the Registrar refuses an application for registration or renewal of registration of the supplier named in the registrant's registration;

(b) the registration of the supplier named in the registrant's registration is terminated; or

(c) the registrant's employment with the supplier named in the registrant's registration is terminated.

(4) The Registrar shall revive the registration of a gaming assistant that has terminated under subsection (3) if,

(a) within 30 days after the termination of the registration, the registrant applies to the Registrar to have the name of the registered supplier named in the registration replaced with the name of another registered supplier; and

(b) the Registrar grants the application.

(5) An application described in clause (4) (a) shall be accompanied by an offer of employment by the registered supplier named in the application that,

(a) must be signed by an authorized signing official;

(b) must be conditional upon the application being granted; and

(c) must not have been withdrawn before the application is granted.

Registered suppliers named in registration

17. (1) A registered gaming assistant may have more than one employer named as the assistant's employer named in the registration if the employment is legitimate employment.

(2) A registered gaming assistant who is employed by the Corporation is exempt from the requirement in clause 5 (1) (b) of the Act to have the Corporation named as an employer of the assistant in the registration.

TERMS OF REGISTRATION

Terms of registration

18. The requirements set out in sections 19 and 20 are terms of registration for registrants.

Certificates

19. (1) Every registered supplier shall prominently display the supplier's certificate of registration or ensure that a copy of the certificate is prominently displayed at the business premises identified in the registration or is kept in a place that the Registrar approves where the document is immediately available for inspection.

(2) Every registered gaming assistant shall carry the assistant's certificate of registration when carrying out any duties of employment or, if the Registrar so permits, have it immediately available when carrying out any duties of employment.

Responsibilities for employees and suppliers

20. (1) Every registered supplier shall be responsible for the conduct of every person employed by the supplier in the performance of the person's duties.

(2) Every registered supplier shall ensure that every individual employed by the supplier has the registration required to perform the functions assigned to or carried out by the employee.

(3) Every supplier registered as an operator, seller, gaming-related supplier or non-gaming-related supplier shall ensure that its employees who provide goods or services related to the operation of a gaming site or a related business and who are not required to be registered as gaming assistants, complete and file with the Registrar an information return in the form and within the time specified by the Registrar.

(4) A supplier registered as an operator shall not contract with or employ a person to do anything with respect to the provision of goods or services that the person is not authorized to do under this Regulation.

OPERATION OF LOTTERY SCHEMES

Documentation of age

21. For the purposes of subsection 2 (2) of the Act, the following are prescribed as documentation of age of an individual purchasing a lottery ticket:

1. A driver's licence issued by the Province of Ontario with a photograph of the individual to whom the licence is issued.
2. A Canadian passport.
3. A Canadian citizenship card with a photograph of the individual to whom the card is issued.
4. A Canadian armed forces identification card.
5. A secure certificate of Indian status issued by the Government of Canada.
6. A photo card issued by the Liquor Control Board of Ontario.
7. A permanent resident card issued by the Government of Canada.
8. A photo card issued under the *Photo Card Act, 2008*.
9. Any other form of identification that includes a photograph of the individual, states his or her date of birth and reasonably appears to have been issued by a government.

Exclusions re lottery schemes

22. (1) A seller shall not sell a lottery ticket to any of the following individuals:

1. Individuals who appear to be intoxicated.
2. Officers, directors or partners of the seller.
3. Registered gaming assistants of the seller employed at the gaming site where the seller sells lottery tickets.
4. Executives or staff of a trade union who represent or negotiate on behalf of employees employed at the gaming site where the seller sells lottery tickets.
5. Employees of registered suppliers who maintain or repair gaming equipment at the gaming site where the seller sells lottery tickets.
6. Members or employees of the Commission.

(2) Subsection 2 (3) of the Act does not apply to an individual who is 18 years of age and who enters and remains on,

- (a) a gaming site where a charitable organization, under the authority of a permit or authorization issued by a municipality or by the Registrar, participates in a lottery scheme conducted and managed by the Corporation pursuant to an agreement approved by the Registrar;
- (b) a gaming site where a charitable organization conducts and manages a lottery scheme under the authority of a licence issued by a municipality or by the Registrar; or
- (c) a gaming site that is an electronic channel for the purpose of purchasing a lottery ticket.

(3) Subsection 2 (3) of the Act does not apply to an individual who is under 19 years of age and who enters or remains in a gaming site that is not maintained solely or primarily for the purpose of playing or operating a lottery scheme.

(4) Subsection 2 (4) of the Act does not apply to a person who permits individuals who are 18 years of age to play,

- (a) a lottery scheme in a gaming site where a charitable organization, under the authority of a permit or authorization issued by a municipality or by the Registrar, participates in a lottery scheme conducted and managed by the Corporation pursuant to an agreement approved by the Registrar;
 - (b) a lottery scheme in a gaming site where a charitable organization conducts and manages a lottery scheme under the authority of a licence issued by a municipality or by the Registrar; or
 - (c) a lottery ticket in a gaming site that is not maintained solely or primarily for the purpose of playing or operating a lottery scheme or in a gaming site that is an electronic channel if they purchased the ticket in the applicable site.
- (5) An operator of a gaming site and, if the Corporation operates a gaming site, the Corporation shall not permit the following individuals to play a lottery scheme in the site:
- 1. Individuals who appear to be intoxicated if the site is physical premises.
 - 2. An individual who the operator or the Corporation has reason to believe has been excluded from the site under subsection 3.6 (1) of the Act.
 - 3. Every individual who advises the operator or the Corporation that the individual is participating in a self-exclusion process established by the Corporation that applies to the site.
 - 4. Officers, directors or partners of the operator.
 - 5. Registered gaming assistants of an operator or the Corporation employed at any gaming site operated by the operator or the Corporation.
 - 6. Executives or staff of a trade union who represent or negotiate on behalf of employees employed at the site.
 - 7. Employees of registered suppliers who maintain or repair gaming equipment at the site.
 - 8. Members or employees of the Commission.
 - 9. Officers, directors or employees of the Corporation.
- (6) Despite paragraph 9 of subsection (5), an operator of a gaming site, other than the Corporation, may permit employees of the Corporation to play a lottery scheme in the site if,
- (a) they are gaming assistants registered as category 2 gaming assistants; or
 - (b) under the Act or this Regulation, they are not required to register as gaming assistants in order to act as employees of the Corporation.

Criteria for refusing access

23. For the purposes of subsection 3.6 (1) of the Act, the following are prescribed as criteria for refusing an individual access to gaming sites:

- 1. The individual has been excluded from gaming sites in another jurisdiction.
- 2. The individual has cheated or attempted to cheat at play.
- 3. The individual applied for registration or renewal of registration and was denied or the registration was revoked or is suspended.
- 4. A court has ordered the individual not to participate in lottery schemes.
- 5. The individual has acted in a way that would adversely affect public confidence or support for lottery schemes and related businesses.

Procedure for issuing direction

24. (1) Before issuing a direction under subsection 3.6 (1) of the Act, the Registrar shall serve a notice of the proposed direction on the individual to the individual's last known address containing the following information:

- 1. The name of the individual and other identifying information.
- 2. The reasons for proposing to refuse access to the individual.
- 3. That the individual may make written submissions to the Registrar as to why the individual should not be refused access to gaming sites.
- 4. The time period by which the individual may make any submissions.

(2) The Registrar shall consider any submissions provided by the individual and, after considering those submissions, may issue a direction.

(3) A direction issued under subsection (2) shall contain the following information:

1. The name of the individual and other identifying information and any known aliases.
2. The individual's date of birth, if known.
3. The individual's last known home or business address.
- (4) A copy of the direction shall be served on the individual's last known address.

Revocation of direction

25. (1) After five years have elapsed since the issuance of a direction under section 24, the individual may request in writing that the Registrar revoke the direction.

(2) The individual shall state the grounds for the request and shall provide all necessary details and documentation to support the request.

(3) If the Registrar is satisfied that the individual has shown cause why the direction should be revoked, the Registrar shall issue a direction to that effect to the Corporation and operators.

MEMBERS OF THE BOARD OF THE CORPORATION**Registrar's inquiry or investigation**

26. (1) If, after an inquiry or investigation under subsection 9 (1.1) of the Act, the Registrar is of the preliminary opinion that an individual may not be or is not suitable to be a member of the board of the Corporation or to exercise significant decision-making authority with respect to the conduct, management or operation of lottery schemes, the Registrar shall advise the individual of that fact and the reasons for the preliminary opinion.

(2) The individual is entitled to make submissions to the Registrar in a time frame specified by the Registrar and the Registrar shall consider the submissions before forming a final opinion.

REVOCATIONS AND COMMENCEMENT**Revocations**

27. Ontario Regulations 68/94, 197/95, 385/99 and 281/07 are revoked.

Commencement

28. This Regulation comes into force on the later of the day Schedule 17 to the *Better Tomorrow for Ontario Act (Budget Measures)*, 2011 comes into force and the day this Regulation is filed.

22/12

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 78/12

pris en vertu de la

LOI DE 1992 SUR LA RÉGLEMENTATION DES JEUX

pris le 2 mai 2012
 déposé le 14 mai 2012
 publié sur le site Lois-en-ligne le 15 mai 2012
 imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 2 juin 2012

DISPOSITIONS GÉNÉRALES**SOMMAIRE**

DÉFINITIONS

1. Définitions

CATÉGORIES DE PERSONNES INSCRITES

- 2. Catégories de fournisseurs inscrits
- 3. Exploitant
- 4. Vendeur
- 5. Fournisseurs de biens ou de services relatifs au jeu
- 6. Fournisseurs de biens ou de services non relatifs au jeu
- 7. Syndicat
- 8. Catégories de préposés au jeu
- 9. Préposé au jeu de catégorie 1
- 10. Préposé au jeu de catégorie 2

DISPENSES D'INSCRIPTION

- 11. Dispenses
- 12. Exemption : fournisseur de biens ou de services non relatifs au jeu
- 13. Exemption : préposé au jeu
- 14. Exigences s'appliquant à la Société

DEMANDES D'INSCRIPTION OU DE RENOUVELLEMENT D'INSCRIPTION

- 15. Demandes
- 16. Réponse du registrateur
- 17. Fournisseurs inscrits figurant sur l'inscription

CONDITIONS D'INSCRIPTION

- 18. Conditions d'inscription
- 19. Certificats
- 20. Responsabilités des employés et des fournisseurs

EXPLOITATION DE LOTERIES

- 21. Documentation attestant l'âge
- 22. Interdictions : loteries
- 23. Critères prescrits pour refuser l'accès
- 24. Marche à suivre prévue pour les directives
- 25. Révocation de la directive

MEMBRES DU CONSEIL DE LA SOCIÉTÉ

- 26. Demandes de renseignements et enquêtes du registrateur

ABROGATIONS ET ENTRÉE EN VIGUEUR

- 27. Abrogations
- 28. Entrée en vigueur

DÉFINITIONS

Définitions

1. Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«billet de loterie» Chance de participer à une loterie. («lottery ticket»)

«Commission» La Commission des alcools et des jeux de l'Ontario. («Commission»)

«exploitant» Personne qui exploite un site de jeu. («operator»)

«fournisseur de biens ou de services non relatifs au jeu» Personne qui fournit des biens ou des services qui se rapportent à la construction, à l'ameublement, à la réparation, à l'entretien ou aux activités commerciales d'un site de jeu ou d'une entreprise connexe, mais qui, de l'avis du registrateur, ne se rapportent pas directement au déroulement d'une loterie ou à l'exploitation d'un site de jeu. («non-gaming-related supplier»)

«fournisseur de biens ou de services relatifs au jeu» Personne qui fabrique, fournit, installe, met à l'essai, entretient ou répare du matériel de jeu ou qui offre des services de consultation ou des services similaires qui se rapportent directement au déroulement d'une loterie ou à l'exploitation d'un site de jeu. («gaming-related supplier»)

«matériel de jeu» Produits, notamment feuilles de bingo, billets à fenêtres, billets de loterie, matériel, systèmes et logiciels, qui sont utilisés à l'une ou l'autre des fins suivantes :

- a) la mise sur pied, l'administration ou l'exploitation d'une loterie;
- b) l'enregistrement ou la transmission de renseignements sur une loterie ou sur des opérations connexes;
- c) la prestation de services de sécurité et de surveillance pour une loterie. («gaming equipment»)

«préposé au jeu de catégorie 1» Particulier qui est employé à la mise sur pied, à l'administration ou à l'exploitation d'une loterie ou à l'exploitation d'un site de jeu et qui, de l'avis du registrateur, exerce d'importants pouvoirs décisionnels ou a d'importantes responsabilités de supervision ou de formation à l'égard de la loterie ou du site. («category 1 gaming assistant»)

«préposé au jeu de catégorie 2» Particulier qui est employé à la mise sur pied, à l'administration ou à l'exploitation d'une loterie ou à l'exploitation d'un site de jeu et qui, de l'avis du registrateur, n'exerce pas d'importants pouvoirs décisionnels ni n'a d'importantes responsabilités de supervision ou de formation à l'égard de la loterie ou du site. («category 2 gaming assistant»)

«Société» La Société des loteries et des jeux de l'Ontario. («Corporation»)

«syndicat» Syndicat, au sens de la *Loi de 1995 sur les relations de travail*, qui représente les préposés au jeu inscrits employés dans ou à un site de jeu. («trade union»)

«vendeur» Personne qui vend un billet de loterie. («seller»)

CATÉGORIES DE PERSONNES INSCRITES

Catégories de fournisseurs inscrits

2. Les catégories suivantes de fournisseurs sont établies pour l'inscription aux termes de la Loi :

- 1. Exploitant.
- 2. Vendeur.
- 3. Fournisseur de biens ou de services relatifs au jeu.
- 4. Fournisseur de biens ou de services non relatifs au jeu.
- 5. Syndicat.

Exploitant

3. (1) Seuls la Société et les fournisseurs inscrits comme exploitants sont autorisés à faire ce qui est mentionné dans la définition de «exploitant» à l'article 1.

(2) La personne qui, immédiatement avant l'entrée en vigueur du présent règlement, est inscrite à l'un des titres suivants est réputée inscrite comme exploitant jusqu'à ce que prenne fin son inscription aux termes du règlement applicable :

- 1. Propriétaire ou exploitant de salle de bingo, aux termes du Règlement de l'Ontario 68/94 (Inscription des fournisseurs et des préposés au jeu — jeux de hasard se déroulant aux termes d'une licence) pris en vertu de la Loi.
- 2. Personne appelée «gaming-related supplier» aux termes du Règlement de l'Ontario 385/99 (Games of Chance Conducted and Managed by the Ontario Lottery and Gaming Corporation) pris en vertu de la Loi, visée à l'alinéa d) de la définition de «gaming-related supplier» à l'article 1 de ce règlement.

Vendeur

4. (1) Seuls la Société et les fournisseurs inscrits comme exploitants ou vendeurs sont autorisés à faire ce qui est mentionné dans la définition de «vendeur» à l'article 1.

(2) La personne qui, immédiatement avant l'entrée en vigueur du présent règlement, est inscrite à l'un des titres suivants est réputée inscrite comme vendeur jusqu'à ce que prenne fin son inscription aux termes du règlement applicable :

- 1. Vendeur de billets à fenêtres, aux termes du Règlement de l'Ontario 68/94 (Inscription des fournisseurs et des préposés au jeu — jeux de hasard se déroulant aux termes d'une licence) pris en vertu de la Loi.

2. Personne appelée «lottery retailer» aux termes du Règlement de l'Ontario 281/07 (Lotteries) pris en vertu de la Loi.

Fournisseurs de biens ou de services relatifs au jeu

5. (1) Seuls la Société et les fournisseurs inscrits comme exploitants ou fournisseurs de biens ou de services relatifs au jeu sont autorisés à faire ce qui est mentionné dans la définition de «fournisseur de biens ou de services relatifs au jeu» à l'article 1.

(2) La personne qui, immédiatement avant l'entrée en vigueur du présent règlement, est inscrite à l'un des titres suivants est réputée inscrite comme fournisseur de biens ou de services relatifs au jeu aux termes du présent règlement jusqu'à ce que prenne fin son inscription aux termes du règlement applicable :

1. Fournisseur de services relatifs au jeu, fournisseur de matériel de jeu, fabricant de matériel de jeu ou fabricant de feuilles de bingo ou de billets à fenêtres, aux termes du Règlement de l'Ontario 68/94 (Inscription des fournisseurs et des préposés au jeu — jeux de hasard se déroulant aux termes d'une licence) pris en vertu de la Loi.
2. Personne appelée «gaming-related supplier» aux termes du Règlement de l'Ontario 385/99 (Games of Chance Conducted and Managed by the Ontario Lottery and Gaming Corporation) pris en vertu de la Loi, non visée à l'alinéa d) de la définition de «gaming-related supplier» à l'article 1 de ce règlement.
3. Personne appelée «lottery equipment supplier» aux termes du Règlement de l'Ontario 281/07 (Lotteries) pris en vertu de la Loi.

Fournisseurs de biens ou de services non relatifs au jeu

6. (1) Seuls la Société et les fournisseurs inscrits comme exploitants, fournisseurs de biens ou de services relatifs au jeu ou fournisseurs de biens ou de services non relatifs au jeu sont autorisés à faire ce qui est mentionné dans la définition de «fournisseur de biens ou de services non relatifs au jeu» à l'article 1.

(2) La personne qui, immédiatement avant l'entrée en vigueur du présent règlement, est inscrite comme personne appelée «non-gaming-related supplier» aux termes du Règlement de l'Ontario 385/99 (Games of Chance Conducted and Managed by the Ontario Lottery and Gaming Corporation) pris en vertu de la Loi est réputée inscrite comme fournisseur de biens ou de services non relatifs au jeu aux termes du présent règlement jusqu'à ce que prenne fin son inscription aux termes de l'autre règlement.

Syndicat

7. (1) Seul un fournisseur inscrit comme syndicat peut représenter les membres d'une unité de négociation collective qui est composée de préposés au jeu inscrits.

(2) Le syndicat qui, immédiatement avant l'entrée en vigueur du présent règlement, est inscrit comme entité appelée «trade union» aux termes du Règlement de l'Ontario 385/99 (Games of Chance Conducted and Managed by the Ontario Lottery and Gaming Corporation) pris en vertu de la Loi est réputé inscrit comme syndicat aux termes du présent règlement jusqu'à ce que prenne fin son inscription aux termes de l'autre règlement.

Catégories de préposés au jeu

8. Les catégories suivantes de préposés au jeu sont établies pour l'inscription aux termes de la Loi :

1. Préposé au jeu de catégorie 1.
2. Préposé au jeu de catégorie 2.

Préposé au jeu de catégorie 1

9. (1) Seuls les préposés au jeu inscrits comme préposés au jeu de catégorie 1 sont autorisés à faire ce qui est mentionné dans la définition de «préposé au jeu de catégorie 1» à l'article 1.

(2) La personne qui, immédiatement avant l'entrée en vigueur du présent règlement, est inscrite à l'un des titres suivants est réputée inscrite comme préposé au jeu de catégorie 1 jusqu'à ce que prenne fin son inscription aux termes du règlement applicable :

1. Directeur de lieu réservé au jeu, aux termes du Règlement de l'Ontario 68/94 (Inscription des fournisseurs et des préposés au jeu — jeux de hasard se déroulant aux termes d'une licence) pris en vertu de la Loi.
2. Personne appelée «gaming key employee» aux termes du Règlement de l'Ontario 385/99 (Games of Chance Conducted and Managed by the Ontario Lottery and Gaming Corporation) pris en vertu de la Loi.
3. Personne appelée «lottery retailer manager» aux termes du Règlement de l'Ontario 281/07 (Lotteries) pris en vertu de la Loi.

Préposé au jeu de catégorie 2

10. (1) Seuls les préposés au jeu inscrits comme préposés au jeu de catégorie 2 sont autorisés à faire ce qui est mentionné dans la définition de «préposé au jeu de catégorie 2» à l'article 1.

(2) La personne qui, immédiatement avant l'entrée en vigueur du présent règlement, est inscrite à l'un des titres suivants est réputée inscrite comme préposé au jeu de catégorie 2 jusqu'à ce que prenne fin son inscription aux termes du règlement applicable :

1. Employé de services relatifs au jeu, meneur de jeu ou croupier, aux termes du Règlement de l'Ontario 68/94 (Inscription des fournisseurs et des préposés au jeu — jeux de hasard se déroulant aux termes d'une licence) pris en vertu de la Loi.
2. Personne appelée «gaming employee» aux termes du Règlement de l'Ontario 385/99 (Games of Chance Conducted and Managed by the Ontario Lottery and Gaming Corporation) pris en vertu de la Loi.

DISPENSES D'INSCRIPTION

Dispenses

11. (1) La Société de la loterie interprovinciale est dispensée de l'inscription comme fournisseur ou préposé au jeu.
- (2) Les catégories de personnes suivantes sont dispensées de l'inscription comme fournisseurs ou préposés au jeu :
 1. Les particuliers qui fournissent des services relatifs au déroulement d'une loterie pour laquelle une licence est exigée sans toucher de rémunération et sans promesse de rémunération pour ces services.
 2. Les titulaires de licence qui s'autofournissent des biens ou des services.
 3. Les employés à temps plein d'un titulaire de licence, y compris ceux dont la fonction principale est de collecter des fonds, à l'exclusion toutefois des personnes dont la fonction principale est de fournir des services relatifs au jeu que fournirait un fournisseur inscrit ou un préposé au jeu inscrit.
 4. Les propriétaires ou les exploitants de lieux qui louent à bail des lieux réservés au déroulement d'une loterie mise sur pied et administrée conformément à une licence, si le registrateur est convaincu qu'ils n'exercent pas d'autres activités pour lesquelles l'inscription est obligatoire.
 5. Les particuliers qui sont employés comme messagers dans des lieux utilisés exclusivement pour des loteries pour lesquelles une licence est délivrée, sauf s'ils exercent d'autres activités pour lesquelles l'inscription est obligatoire.
 6. Les organismes de bienfaisance à qui une municipalité ou le registrateur a délivré un permis ou une autorisation leur permettant de participer à une loterie mise sur pied et administrée par la Société conformément à une entente approuvée par le registrateur.
 7. Les particuliers qui fournissent des services à un organisme de bienfaisance en vertu de l'exemption prévue à la disposition 6 sans toucher de rémunération et sans promesse de rémunération pour ces services.
 8. Les employés d'un vendeur, sauf s'ils exercent d'autres activités pour lesquelles l'inscription est obligatoire.
 9. L'Ontario Charitable Gaming Association, qui fournit des biens ou des services à la Société, sauf si cette association exerce d'autres activités pour lesquelles l'inscription est obligatoire.

Exemption : fournisseur de biens ou de services non relatifs au jeu

12. (1) La personne visée au paragraphe (2) n'est pas tenue de s'inscrire comme fournisseur de biens ou de services non relatifs au jeu si, selon le cas :

- a) elle convainc le registrateur qu'elle remplit les conditions suivantes :
 - (i) son entreprise n'est pas réglementée de la façon indiquée à l'alinéa b),
 - (ii) la valeur des biens ou des services qu'elle a fournis ou qu'elle fournira à la Société ou aux exploitants au cours de la période de 12 mois commençant le 1er avril et se terminant le 31 mars de l'année suivante est ou sera inférieure à 750 000 \$,
 - (iii) la Société a effectué à son sujet un contrôle diligent qui convainc le registrateur qu'elle se conformerait aux normes et aux exigences qui s'appliqueraient à la fourniture de biens ou de services si elle était inscrite;
- b) elle convainc le registrateur qu'elle remplit les conditions suivantes :
 - (i) son entreprise est réglementée par le gouvernement de l'Ontario ou du Canada ou par un de ses organismes,
 - (ii) l'organisme de réglementation a fait à son sujet un contrôle diligent qui convainc le registrateur qu'elle se conformerait aux normes et aux exigences qui s'appliqueraient à la fourniture des biens ou des services si elle était inscrite;
- c) le registrateur est d'avis que les conditions suivantes sont réunies :

- (i) les biens ou les services que la personne fournit ne sont pas indispensables à l'exploitation de la loterie ou de l'autre entreprise, selon le cas, compte tenu du secteur d'activité pour lequel ils sont fournis, de leur nature et de leur valeur,
 - (ii) la personne se conformerait aux normes et aux exigences qui s'appliqueraient à la fourniture de biens ou de services si elle était inscrite.
- (2) Le paragraphe (1) s'applique à la personne qui fournit des biens ou des services :
- a) soit pour une loterie mise sur pied et administrée par la Société ou pour une autre entreprise exploitée par celle-ci, pour son compte ou en vertu d'un contrat conclu avec elle conjointement avec une telle loterie;
 - b) soit pour une loterie mise sur pied et administrée par un organisme de bienfaisance en vertu d'une licence délivrée par une municipalité ou par le registrateur ou pour une autre entreprise exploitée par l'organisme, pour son compte ou en vertu d'un contrat conclu avec lui conjointement avec une telle loterie.
- (3) Est réputée dispensée d'inscription par application de l'alinéa (1) a) du présent article la personne qui, immédiatement avant l'entrée en vigueur du présent règlement, est titulaire d'un certificat d'exemption délivré au titre du sous-alinéa 5 (2) a) (i) du Règlement de l'Ontario 385/99 (Games of Chance Conducted and Managed by the Ontario Lottery and Gaming Corporation) pris en vertu de la Loi.
- (4) Est réputée dispensée d'inscription par application de l'alinéa (1) b) du présent article la personne qui, immédiatement avant l'entrée en vigueur du présent règlement, est titulaire d'un certificat d'exemption délivré au titre du sous-alinéa 5 (2) a) (ii) du Règlement de l'Ontario 385/99 pris en vertu de la Loi.
- (5) La personne qui est dispensée d'inscription par application de l'alinéa (1) a) cesse de l'être si, selon le cas :
- a) la valeur des biens ou des services dépasse 750 000 \$ au cours de la période de 12 mois prévue à cet alinéa;
 - b) le registrateur a établi que la personne ne s'est pas conformée aux normes et aux exigences qui s'appliqueraient à la fourniture des biens ou des services si elle était inscrite.
- (6) La personne qui est dispensée d'inscription par application de l'alinéa (1) b) cesse de l'être si le registrateur a établi qu'elle ne s'est pas conformée aux normes et aux exigences qui s'appliqueraient à la fourniture des biens ou des services si elle était inscrite.
- (7) La personne qui est dispensée d'inscription par application de l'alinéa (1) c) cesse de l'être si le registrateur n'est plus d'avis :
- a) soit que les biens ou les services que la personne fournit ne sont pas indispensables à l'exploitation de la loterie ou de l'autre entreprise, selon le cas, compte tenu du secteur d'activité pour lequel ils sont fournis, de leur nature et de leur valeur;
 - b) soit que la personne se conformerait aux normes et aux exigences qui s'appliqueraient à la fourniture de biens ou de services si elle était inscrite.
- (8) La personne qui est dispensée d'inscription par application du paragraphe (1) se conforme à l'article 20 comme si elle était inscrite comme fournisseur de biens ou de services non relatifs au jeu.

Exemption : préposé au jeu

- 13.** (1) Nul particulier n'est tenu de s'inscrire comme préposé au jeu si, selon le cas:
- a) il est employé par un fournisseur inscrit comme fournisseur de biens ou de services relatifs au jeu qui fabrique, fournit, installe, met à l'essai, entretient ou répare du matériel de jeu et il remplit et dépose auprès du registrateur la déclaration de renseignements exigée par le paragraphe 20 (3);
 - b) il est employé par un fournisseur inscrit comme fournisseur de biens ou de services non relatifs au jeu ou par une personne qui, par application de l'article 12, est dispensée d'être ainsi inscrite, et il n'est :
 - (i) ni un particulier dont les fonctions normales de son emploi exigent l'accès à un site de jeu ou à d'autres lieux utilisés à des fins liées au jeu,
 - (ii) ni un particulier qui supervise un particulier visé au sous-alinéa (i);
 - c) le registrateur est d'avis que les conditions suivantes sont réunies :
 - (i) les services que le particulier fournit ne sont pas indispensables à l'exploitation du site de jeu, compte tenu du secteur d'activité pour lequel ils sont fournis, de leur nature et de leur valeur,
 - (ii) le particulier se conformerait aux normes et aux exigences qui s'appliqueraient à la fourniture de biens ou de services s'il était inscrit.
- (2) La personne qui est dispensée d'inscription par application du paragraphe (1) se conforme à l'article 20 comme si elle était inscrite comme préposé au jeu.

Exigences s'appliquant à la Société

14. La Société se conforme à l'article 20 comme si elle était un fournisseur inscrit comme exploitant.

DEMANDES D'INSCRIPTION OU DE RENOUVELLEMENT D'INSCRIPTION**Demandes**

15. (1) La demande d'inscription ou de renouvellement d'inscription comme fournisseur ou préposé au jeu prévue au présent règlement est présentée sur le formulaire fourni par le registrateur et fait mention de la ou des catégories demandées et d'une adresse aux fins de signification.

(2) La demande visée au paragraphe (1) est accompagnée des droits fixés par le conseil.

(3) La demande d'inscription comme préposé au jeu est accompagnée d'une offre d'emploi de l'une ou l'autre des personnes suivantes :

- a) la Société;
 - b) un fournisseur qui est inscrit comme exploitant, fournisseur de biens ou de services relatifs au jeu ou fournisseur de biens ou de services non relatifs au jeu ou qui a demandé son inscription comme tel;
 - c) une personne qui, par application de l'article 12, est dispensée d'inscription comme fournisseur de biens ou de services non relatifs au jeu.
- (4) L'offre d'emploi mentionnée au paragraphe (3) doit remplir les conditions suivantes :
- a) elle est signée par un signataire autorisé;
 - b) elle est conditionnelle à l'approbation de la demande;
 - c) elle n'est pas retirée avant l'approbation de la demande.

Réponse du registrateur

16. (1) Lorsqu'il reçoit une demande dûment remplie présentée conformément à l'article 15, le registrateur l'étudie et soit l'approuve, soit la rejette.

(2) Lorsqu'il approuve la demande, le registrateur délivre à son auteur un certificat d'inscription mentionnant la date à laquelle l'inscription prend fin.

(3) Malgré le paragraphe (2), l'inscription d'un préposé au jeu prend fin si, selon les cas :

- a) le registrateur rejette la demande d'inscription ou de renouvellement d'inscription du fournisseur qui figure sur l'inscription de la personne inscrite;
- b) l'inscription du fournisseur qui figure sur l'inscription de la personne inscrite prend fin;
- c) il est mis fin à l'emploi de la personne inscrite auprès du fournisseur qui figure sur son inscription.

(4) Le registrateur rétablit l'inscription d'un préposé au jeu qui a pris fin en application du paragraphe (3) si les conditions suivantes sont réunies :

- a) dans les 30 jours suivant celui où l'inscription prend fin, la personne inscrite demande au registrateur de remplacer le nom du fournisseur inscrit qui figure sur l'inscription par celui d'un autre fournisseur inscrit;
- b) le registrateur approuve la demande.

(5) La demande visée à l'alinéa (4) a) est accompagnée d'une offre d'emploi du fournisseur inscrit figurant sur l'inscription qui doit remplir les conditions suivantes :

- a) elle est signée par un signataire autorisé;
- b) elle est conditionnelle à l'approbation de la demande;
- c) elle n'est pas retirée avant l'approbation de la demande.

Fournisseurs inscrits figurant sur l'inscription

17. (1) Un préposé au jeu inscrit peut demander que plus d'un employeur figure comme tel sur son inscription, à condition que l'emploi soit légitime.

(2) Le préposé au jeu inscrit qui est employé par la Société est soustrait à l'exigence prévue à l'alinéa 5 (1) b) de la Loi de la faire figurer comme employeur sur son inscription.

CONDITIONS D'INSCRIPTION

Conditions d'inscription

18. Les exigences énoncées aux articles 19 et 20 constituent les conditions d'inscription des personnes inscrites.

Certificats

19. (1) Chaque fournisseur inscrit affiche bien en vue son certificat d'inscription ou fait en sorte qu'une copie du certificat soit affichée bien en vue dans les locaux commerciaux indiqués sur l'inscription ou conservée dans un endroit que le registraire approuve et où le document est immédiatement accessible pour consultation.

(2) Chaque préposé au jeu inscrit porte son certificat d'inscription lorsqu'il exerce les fonctions de son emploi ou, si le registraire le permet, fait en sorte que le certificat soit immédiatement accessible lorsqu'il exerce ces fonctions.

Responsabilités des employés et des fournisseurs

20. (1) Chaque fournisseur inscrit est responsable de la conduite des personnes qu'il emploie dans l'exercice de leurs fonctions.

(2) Chaque fournisseur inscrit veille à ce que les particuliers qu'il emploie soient inscrits de la façon exigée pour exercer les fonctions qui leur sont attribuées ou dont ils s'acquittent.

(3) Chaque fournisseur inscrit comme exploitant, vendeur, fournisseur de biens ou de services relatifs au jeu ou fournisseur de biens ou de services non relatifs au jeu veille à ce que ses employés qui fournissent des biens ou des services se rapportant à l'exploitation d'un site de jeu ou d'une entreprise connexe et qui ne sont pas tenus de s'inscrire comme préposés au jeu remplissent et déposent auprès du registraire une déclaration de renseignements sous la forme et dans le délai qu'il précise.

(4) Nul fournisseur inscrit comme exploitant ne doit retenir à contrat ni employer une personne pour faire une chose se rapportant à la prestation de biens ou de services qu'elle n'est pas autorisée à faire aux termes du présent règlement.

EXPLOITATION DE LOTERIES

Documentation attestant l'âge

21. Pour l'application du paragraphe 2 (2) de la Loi, les pièces d'identité suivantes sont prescrites comme documentation attestant l'âge d'un particulier qui achète un billet de loterie :

1. Un permis de conduire délivré par la province de l'Ontario, avec photo de son titulaire.
2. Un passeport canadien.
3. Une carte de citoyenneté canadienne avec photo de son titulaire.
4. Une carte d'identité des Forces armées canadiennes.
5. Un certificat sécurisé de statut indien délivré par le gouvernement du Canada.
6. Une carte-photo délivrée par la Régie des alcools de l'Ontario.
7. Une carte de résident permanent délivrée par le gouvernement du Canada.
8. Une carte-photo délivrée en vertu de la *Loi de 2008 sur les cartes-photo*.
9. Toute autre pièce d'identité qui comprend la photo de la personne, indique sa date de naissance et semble raisonnablement avoir été délivrée par un gouvernement.

Interdictions : loteries

22. (1) Nul vendeur ne doit vendre un billet de loterie aux particuliers suivants :

1. Les particuliers qui semblent en état d'ivresse.
2. Les dirigeants, administrateurs ou associés du vendeur.
3. Les préposés au jeu inscrits du vendeur qui sont employés au site de jeu où il vend des billets de loterie.
4. Les cadres ou membres du personnel d'un syndicat qui représentent des particuliers employés au site de jeu où le vendeur vend des billets de loterie ou qui négocient en leur nom.
5. Les employés de fournisseurs inscrits qui entretiennent ou réparent du matériel de jeu au site de jeu où il vend des billets de loterie.
6. Les membres ou employés de la Commission.

(2) Le paragraphe 2 (3) de la Loi ne s'applique pas au particulier âgé de 18 ans qui entre et reste :

- a) soit dans un site de jeu où un organisme de bienfaisance participe, en vertu d'un permis ou d'une autorisation délivré par une municipalité ou par le registrateur, à une loterie mise sur pied et administrée par la Société conformément à une entente approuvée par le registrateur;
 - b) soit dans un site de jeu où un organisme de bienfaisance met sur pied et administre une loterie en vertu d'une licence délivrée par une municipalité ou par le registrateur;
 - c) soit dans un site de jeu qui est un canal électronique pour l'achat d'un billet de loterie.
- (3) Le paragraphe 2 (3) de la Loi ne s'applique pas au particulier âgé de moins de 19 ans qui entre ou reste dans un site de jeu qui n'est pas maintenu uniquement ou principalement pour le déroulement ou l'exploitation d'une loterie.
- (4) Le paragraphe 2 (4) de la Loi ne s'applique pas à la personne qui permet à des particuliers âgés de 18 ans de jouer, selon le cas :
- a) à une loterie dans un site de jeu où un organisme de bienfaisance participe, en vertu d'un permis ou d'une autorisation délivré par une municipalité ou par le registrateur, à une loterie mise sur pied et administrée par la Société conformément à une entente approuvée par le registrateur;
 - b) à une loterie dans un site de jeu où un organisme de bienfaisance met sur pied et administre une loterie en vertu d'une licence délivrée par une municipalité ou par le registrateur;
 - c) au moyen d'un billet de loterie dans un site de jeu qui n'est pas maintenu uniquement ou principalement pour le déroulement ou l'exploitation d'une loterie ou dans un site de jeu qui est un canal électronique, s'ils ont acheté leur billet dans le site en question.
- (5) Ni l'exploitant d'un site de jeu ni la Société, si elle exploite un site de jeu, ne doivent permettre aux particuliers suivants d'y jouer à une loterie :
- 1. Les particuliers qui semblent en état d'ivresse, si le site de jeu est un lieu physique.
 - 2. Tout particulier que l'exploitant ou la Société a des motifs de croire exclu du site de jeu en vertu du paragraphe 3.6 (1) de la Loi.
 - 3. Chaque particulier qui avise l'exploitant ou la Société qu'il participe à un programme d'auto-exclusion établi par cette dernière et en vigueur au site de jeu.
 - 4. Les dirigeants, administrateurs ou associés de l'exploitant.
 - 5. Les préposés au jeu inscrits d'un exploitant ou de la Société qui sont employés à un site de jeu exploité par l'exploitant ou par la Société.
 - 6. Les cadres ou les membres du personnel d'un syndicat qui représentent des particuliers employés au site de jeu ou qui négocient en leur nom.
 - 7. Les employés de fournisseurs inscrits qui entretiennent ou réparent du matériel de jeu au site de jeu.
 - 8. Les membres ou employés de la Commission.
 - 9. Les dirigeants, administrateurs ou employés de la Société.
- (6) Malgré la disposition 9 du paragraphe (5), l'exploitant d'un site de jeu, mais non la Société, peut permettre aux employés de cette dernière d'y jouer à une loterie si, selon le cas :
- a) ils sont des préposés au jeu inscrits comme préposés au jeu de catégorie 2;
 - b) ils ne sont pas tenus aux termes de la Loi ou du présent règlement de s'inscrire comme préposés au jeu pour pouvoir agir à titre d'employés de la Société.

Critères prescrits pour refuser l'accès

23. Pour l'application du paragraphe 3.6 (1) de la Loi, les critères suivants sont prescrits pour refuser à un particulier l'accès aux sites de jeu :

- 1. Le particulier a été exclu des sites de jeu d'un autre territoire.
- 2. Le particulier a triché ou tenté de tricher à un jeu.
- 3. Le particulier a demandé une inscription ou un renouvellement d'inscription et sa demande a été refusée, ou l'inscription a été révoquée ou suspendue.
- 4. Un tribunal a ordonné au particulier de ne pas participer à des loteries.
- 5. Le particulier a agi d'une façon qui nuirait à la confiance du public dans les loteries et les entreprises connexes ou au soutien qu'il leur apporte.

Marche à suivre prévue pour les directives

24. (1) Avant de donner une directive en vertu du paragraphe 3.6 (1) de la Loi, le registrateur signifie au particulier, à sa dernière adresse connue, un avis de la directive proposée qui contient les renseignements suivants :

1. Le nom du particulier et ses autres renseignements identificatoires.
 2. Les raisons pour lesquelles il est proposé de refuser l'accès au particulier.
 3. Le fait que le particulier peut présenter au registrateur des observations écrites indiquant pourquoi l'accès aux sites de jeu ne devrait pas lui être interdit.
 4. Le délai dans lequel le particulier peut présenter ses observations.
- (2) Le registrateur examine les observations présentées par le particulier et il peut ensuite donner une directive.
- (3) La directive donnée en vertu du paragraphe (2) contient les renseignements suivants :
1. Le nom du particulier, ses autres renseignements identificatoires et ses noms d'emprunt connus, s'il en a.
 2. La date de naissance du particulier, si elle est connue.
 3. La dernière adresse domiciliaire ou professionnelle connue du particulier.
- (4) Une copie de la directive est signifiée à la dernière adresse connue du particulier.

Révocation de la directive

25. (1) Cinq ans après qu'une directive a été donnée en vertu de l'article 24, le particulier peut demander par écrit au registrateur de la révoquer.

(2) Le particulier indique les motifs de sa demande et fournit les détails et la documentation nécessaires à l'appui de celle-ci.

(3) S'il est convaincu que le particulier a justifié la révocation de la directive, le registrateur donne une directive de révocation à la Société et aux exploitants.

MEMBRES DU CONSEIL DE LA SOCIÉTÉ**Demandes de renseignements et enquêtes du registrateur**

26. (1) Si, à la suite d'une demande de renseignements ou d'une enquête visée au paragraphe 9 (1.1) de la Loi, il est de l'avis préliminaire qu'un particulier peut ne pas être ou n'est pas apte à être membre du conseil de la Société ou à exercer d'importants pouvoirs décisionnels à l'égard de la mise sur pied, de l'administration ou de l'exploitation de loteries, le registrateur en avise le particulier et motive son avis préliminaire.

(2) Le particulier a le droit de présenter des observations au registrateur dans le délai que précise ce dernier. Le registrateur examine les observations présentées avant de se faire une opinion définitive.

ABROGATIONS ET ENTRÉE EN VIGUEUR**Abrogations**

27. Les Règlements de l'Ontario 68/94, 197/95, 385/99 et 281/07 sont abrogés.

Entrée en vigueur

28. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur de l'annexe 17 de la Loi de 2011 sur des lendemains meilleurs pour l'Ontario (mesures budgétaires) et du jour de son dépôt.

ONTARIO REGULATION 79/12

made under the

ALCOHOL AND GAMING REGULATION AND PUBLIC PROTECTION ACT, 1996

Made: May 2, 2012

Filed: May 14, 2012

Published on e-Laws: May 15, 2012

Printed in *The Ontario Gazette*: June 2, 2012

Amending O. Reg. 282/07

(PRESCRIBED LEGISLATION: MONETARY PENALTIES UNDER SECTION 14.1 OF THE ACT)

Note: Ontario Regulation 282/07 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. (1) Paragraph 1.1 of subsection 1 (1) of Ontario Regulation 282/07 is amended by striking out the portion before subparagraph i and substituting the following:

- 1.1 The following regulations made under the *Gaming Control Act, 1992*, as they read immediately before Ontario Regulation 78/12 (General) made under that Act came into force, if the contraventions of those regulations with respect to which monetary penalties are imposed under section 14.1 of the Act occurred before that regulation came into force:

.

(2) Paragraph 1.1 of the Regulation is revoked.

(3) Subsection 1 (1) of the Regulation is amended by adding the following paragraph:

- 1.2 Ontario Regulation 78/12 (General) made under the *Gaming Control Act, 1992*.

Commencement

2. (1) Subject to subsections (2) and (3), this Regulation comes into force on filing.

(2) Subsections 1 (1) and (3) come into force on the later of the day Schedule 17 to the *Better Tomorrow for Ontario Act (Budget Measures), 2011* comes into force and the day this Regulation is filed.

(3) Subsection 1 (2) comes into force on the first anniversary of the day that subsection 1 (1) of this Regulation comes into force.

22/12

ONTARIO REGULATION 80/12

made under the

ALCOHOL AND GAMING REGULATION AND PUBLIC PROTECTION ACT, 1996

Made: May 2, 2012

Filed: May 14, 2012

Published on e-Laws: May 15, 2012

Printed in *The Ontario Gazette*: June 2, 2012

Revoking O. Reg. 61/98

(ASSIGNMENT OF POWERS AND DUTIES — LIQUOR LICENCE ACT)

Note: Ontario Regulation 61/98 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

Revocation

1. Ontario Regulation 61/98 is revoked.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the later of July 1, 2012 and the day it is filed.

22/12

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 80/12

pris en vertu de la

LOI DE 1996 SUR LA RÉGLEMENTATION DES ALCOOLS ET DES JEUX ET LA PROTECTION DU PUBLIC

pris le 2 mai 2012

déposé le 14 mai 2012

publié sur le site Lois-en-ligne le 15 mai 2012

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 2 juin 2012

abrogeant le Règl. de l'Ont. 61/98

(ATTRIBUTION DES POUVOIRS ET DES FONCTIONS — LOI SUR LES PERMIS D'ALCOOL)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 61/98 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans l'Historique législatif détaillé des règlements codifiés sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

Abrogation

1. Le Règlement de l'Ontario 61/98 est abrogé.

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1er juillet 2012 et du jour de son dépôt.

22/12

ONTARIO REGULATION 81/12

made under the

ONTARIO LOTTERY AND GAMING CORPORATION ACT, 1999

Made: May 2, 2012

Filed: May 14, 2012

Published on e-Laws: May 15, 2012

Printed in *The Ontario Gazette*: June 2, 2012**REQUIREMENTS FOR ESTABLISHING A GAMING SITE****Definitions**

1. In this Regulation,

“band”, “council of the band” and “reserve” have the same meanings as in the *Indian Act* (Canada); (“bande”, “conseil de la bande”, “réserve”)

“municipality” means a lower-tier or single-tier municipality. (“municipalité”)

Requirements

2. (1) Subject to subsections (2) and (3), the Corporation may authorize the establishment of a gaming site on an electronic channel or, at premises approved by the Corporation, in a municipality or on a reserve.

(2) The Corporation shall not authorize the establishment of a gaming site until after the Corporation takes the steps and requires that the conditions are met as follows:

1. The Corporation prepares a business case for the proposed gaming site that,
 - i. sets out the cost of establishing the proposed gaming site,
 - ii. demonstrates the viability of the proposed gaming site and the adequacy of responsible gaming features for the proposed gaming site, and
 - iii. sets out or demonstrates any other matter that the Corporation considers appropriate.
2. The Corporation gives a copy of the business case, and any other information requested by the Minister or by the Minister of Finance, to the Minister and the Minister of Finance for review.
3. In the case of a proposed gaming site to be established at premises in a municipality or on a reserve,
 - i. the municipal council or the council of the band, as the case may be, seeks public input into the establishment of the proposed gaming site and gives the Corporation, in writing, a description of the steps it took to do so and a summary of the public input it received, and
 - ii. the municipal council or the council of the band, as the case may be, passes a resolution supporting the establishment of the gaming site in the municipality or on the band's reserve and gives a copy of the resolution to the Corporation.
4. The Minister and the Minister of Finance agree to the business case prepared by the Corporation.
5. The Corporation publishes a notice in a newspaper or on the Corporation's website, or both, as determined by the Corporation, advising that the proposed gaming site is to be established and containing the information that the Corporation considers appropriate.

(3) If both of the following circumstances apply, the Corporation shall not authorize the establishment of the gaming site until after the Corporation takes the step set out in paragraph 5 of subsection (2), and the steps and conditions set out in paragraphs 1, 2, 3 and 4 of subsection (2) need not be taken or met:

1. The proposed gaming site is to be established in a municipality or on a reserve at the same premises where a charitable organization conducts and manages one or more lottery schemes pursuant to a provincial order in council and a licence issued by the municipal council, council of the band or the Registrar of Alcohol and Gaming.
2. The lottery schemes offered at the proposed gaming site and described in paragraph 1 are restricted to the following games conducted and managed by the Corporation:
 - i. Lotteries, using paper tickets.
 - ii. Raffles, using paper tickets.
 - iii. Paper break open tickets.

- iv. Break open tickets sold by means of an electronic break open ticket dispenser.
- v. Break open tickets played on an electronic bingo device.
- vi. Bingo, using paper cards.
- vii. Bingo played on an electronic bingo device.
- viii. Instant games played on an electronic bingo device.

Exception — proposed gaming site to sell lottery tickets

3. The Corporation may authorize the establishment of a gaming site solely for the sale of lottery tickets by a person authorized by the Corporation to sell lottery tickets for a lottery scheme. The steps and conditions set out in subsection 2 (2) need not be taken or met in this case.

Revocation

4. Ontario Regulation 347/00 is revoked.

Commencement

5. This Regulation comes into force on the later of the day subsection 11 (3) of Schedule 34 to the *Better Tomorrow for Ontario Act (Budget Measures), 2011* comes into force and the day this Regulation is filed.

22/12

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 81/12

pris en vertu de la

LOI DE 1999 SUR LA SOCIÉTÉ DES LOTERIES ET DES JEUX DE L'ONTARIO

pris le 2 mai 2012

déposé le 14 mai 2012

publié sur le site Lois-en-ligne le 15 mai 2012

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 2 juin 2012**EXIGENCES RELATIVES À LA CRÉATION D'UN SITE DE JEU****Définitions**

1. Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«bande», «conseil de la bande» et «réserve» S'entendent au sens de la *Loi sur les Indiens* (Canada). («band», «council of the band», «reserve»)

«municipalité» Municipalité de palier inférieur ou municipalité à palier unique. («municipality»)

Exigences

2. (1) Sous réserve des paragraphes (2) et (3), la Société peut autoriser la création d'un site de jeu sur un canal électronique ou, dans un lieu qu'elle approuve, dans une municipalité ou une réserve.

(2) La Société ne doit pas autoriser la création d'un site de jeu tant qu'elle n'a pas pris les mesures et exigé que soient remplies les conditions qui sont énoncées ci-après :

1. La Société prépare une analyse de rentabilité du site de jeu envisagé, laquelle :
 - i. indique le coût de sa création,
 - ii. démontre sa viabilité, de même que la suffisance des mesures de jeu responsable,
 - iii. indique ou démontre tout autre élément que la Société estime approprié.
2. La Société remet au ministre et au ministre des Finances, pour examen, une copie de l'analyse de rentabilité ainsi que les autres renseignements que l'un ou l'autre demande.
3. Dans le cas d'un site de jeu dont la création est envisagée dans un lieu situé dans une municipalité ou une réserve :
 - i. le conseil de la municipalité ou le conseil de la bande, selon le cas, sollicite les observations du public à l'égard de la création du site de jeu envisagé et remet à la Société, par écrit, la description des mesures qu'il a prises pour les recueillir et un résumé des observations qu'il a reçues,
 - ii. le conseil de la municipalité ou le conseil de la bande, selon le cas, adopte une résolution appuyant la création du site de jeu dans la municipalité ou la réserve de la bande et en remet une copie à la Société.
4. Le ministre et le ministre des Finances sont d'accord avec l'analyse de rentabilité préparée par la Société.
5. La Société publie dans un journal ou sur son site Web, ou les deux, à son choix, un avis dans lequel elle fait part de la création du site de jeu envisagé et qui comprend les renseignements qu'elle estime appropriés.

(3) Si les deux circonstances suivantes s'appliquent, la Société ne doit pas autoriser la création du site de jeu tant qu'elle n'a pas pris la mesure énoncée à la disposition 5 du paragraphe (2), et il n'est alors pas nécessaire de prendre les mesures ni de remplir les conditions énoncées aux dispositions 1, 2, 3 et 4 de ce paragraphe :

1. La création du site de jeu est envisagée dans une municipalité ou une réserve dans le même lieu où un organisme de bienfaisance met sur pied et exploite une ou plusieurs loteries conformément à un décret provincial et à un permis délivré par le conseil de la municipalité, le conseil de la bande ou le registrateur des alcools et des jeux.
2. Les loteries offertes au site de jeu envisagé et visées à la disposition 1 se limitent aux jeux suivants mis sur pied et exploités par la Société :
 - i. Des loteries avec billets en papier.
 - ii. Des tombolas avec billets en papier.
 - iii. Des billets à fenêtres en papier.
 - iv. Des billets à fenêtres vendus par un distributeur électronique.
 - v. Des billets à fenêtres joués sur une machine de bingo électronique.

- vi. Des bingos avec cartes en papier.
- vii. Des bingos joués sur une machine de bingo électronique.
- viii. Des jeux instantanés joués sur une machine de bingo électronique.

Exception : vente de billets de loterie dans le site de jeu envisagé

3. La Société peut autoriser la création d'un site de jeu aux seules fins de la vente de billets de loterie par une personne autorisée par la Société à vendre de tels billets dans le cadre d'une loterie. Dans ce cas, il n'est pas nécessaire de prendre les mesures ni de remplir les conditions énoncées au paragraphe 2 (2).

Abrogation

4. Le Règlement de l'Ontario 347/00 est abrogé.

Entrée en vigueur

5. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur du paragraphe 11 (3) de l'annexe 34 de la *Loi de 2011 sur des lendemains meilleurs pour l'Ontario (mesures budgétaires)* et du jour de son dépôt.

22/12

ONTARIO REGULATION 82/12

made under the

ONTARIO LOTTERY AND GAMING CORPORATION ACT, 1999

Made: May 2, 2012

Filed: May 14, 2012

Published on e-Laws: May 15, 2012

Printed in *The Ontario Gazette*: June 2, 2012

Revoking O. Reg. 15/02

(SUBSECTION 7 (2) OF THE ACT — MEANING OF EMPLOYEE)

Note: Ontario Regulation 15/02 has not previously been amended.

Revocation

- 1. Ontario Regulation 15/02 is revoked.**

Commencement

- 2. This Regulation comes into force on the later of the day subsection 2 (2) of Schedule 34 to the *Better Tomorrow for Ontario Act (Budget Measures)*, 2011 comes into force and the day this Regulation is filed.**

22/12

ONTARIO REGULATION 83/12

made under the

ONTARIO LOTTERY AND GAMING CORPORATION ACT, 1999

Made: May 2, 2012

Filed: May 14, 2012

Published on e-Laws: May 15, 2012

Printed in *The Ontario Gazette*: June 2, 2012

Revoking O. Reg. 200/00

(CHARITY CASINOS)

Note: Ontario Regulation 200/00 has not previously been amended.

Revocation

- 1. Ontario Regulation 200/00 is revoked.**

Commencement

- 2. This Regulation comes into force on the later of the day subsection 2 (1) of Schedule 34 to the *Better Tomorrow for Ontario Act (Budget Measures)*, 2011 comes into force and the day this Regulation is filed.**

22/12

ONTARIO REGULATION 84/12

made under the

ONTARIO LOTTERY AND GAMING CORPORATION ACT, 1999

Made: May 2, 2012

Filed: May 14, 2012

Published on e-Laws: May 15, 2012

Printed in *The Ontario Gazette*: June 2, 2012**MAJOR CAPITAL EXPENDITURES****Criteria**

1. (1) The following expenditures are a major capital expenditure for the purpose of subsection 13 (1) of the Act:
 1. Expenditures in respect of the development of a new gaming site.
 2. Expenditures in respect of a capital project if the budgeted or actual amount of the total expenditures on the project exceeds \$10,000,000.
- (2) For the purpose of paragraph 2 of subsection (1), the following activities are not considered to be a capital project:
 1. Emergency repairs to a gaming site, including emergency repairs to furnishings, fixtures or equipment at the gaming site.
 2. Routine refreshing of a gaming site, including routine refreshing or replacing of furnishings, fixtures or equipment at the gaming site, not done as part of the expansion or renovation of the gaming site.
 3. Routine repair or maintenance of equipment at a gaming site.

Exception

2. Section 1 does not apply in respect of a gaming site that is maintained solely for the sale of lottery tickets by a person authorized by the Corporation to sell lottery tickets for a lottery scheme.

Commencement

3. **This Regulation comes into force on the later of the day subsection 11 (4) of Schedule 34 to the *Better Tomorrow for Ontario Act (Budget Measures), 2011* comes into force and the day this Regulation is filed.**

22/12

ONTARIO REGULATION 85/12

made under the

ONTARIO LOTTERY AND GAMING CORPORATION ACT, 1999

Made: May 2, 2012

Filed: May 14, 2012

Published on e-Laws: May 15, 2012

Printed in *The Ontario Gazette*: June 2, 2012Amending O. Reg. 198/00
(LOTTERY SCHEMES)

Note: Ontario Regulation 198/00 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. The title to Ontario Regulation 198/00 is revoked and the following substituted:**LOTTERY SCHEMES USING LOTTERY TICKETS****2. The heading preceding section 1 and sections 1 and 2 of the Regulation are revoked and the following substituted:**

APPLICATION

1. This Regulation applies with respect to every lottery scheme conducted and managed by the Corporation in which lottery tickets are used.

2. In this Regulation,

“authorized seller” means a person authorized by the Corporation to sell lottery tickets for a lottery scheme.

3. The heading preceding section 3 and sections 3 to 6 of the Regulation are revoked and the following substituted:

SALE OF LOTTERY TICKETS

3. No person other than the Corporation, a subsidiary of the Corporation or an authorized seller shall sell a lottery ticket to the public.

4. (1) Subject to subsection (2), no authorized seller shall directly or indirectly sell a lottery ticket for a price other than the face amount shown on the ticket or, for an electronic ticket, the face amount indicated by the software.

(2) The Corporation may permit an authorized seller to sell a lottery ticket for a price other than the face amount.

5. The Corporation may limit the participation of a person or group of persons in a lottery scheme in which lottery tickets are used.

4. The heading preceding section 7 and sections 7 to 9 of the Regulation are revoked and the following substituted:

GAME RULES FOR THE LOTTERY SCHEME

7. (1) The Corporation shall establish game rules governing the conduct and management of lottery schemes in which lottery tickets are used.

(2) The game rules may govern promotional schemes that relate to those lottery schemes.

(3) The Corporation shall keep a copy of the game rules for those lottery schemes at its head office and shall make a copy available to a person who requests it.

8. If the Corporation conducts and manages, on behalf of Her Majesty in right of Ontario under an agreement, a lottery scheme in which lottery tickets are used, the Corporation shall do so in accordance with game rules established in accordance with the agreement.

9. (1) Every person who participates in a lottery scheme in which lottery tickets are used is bound by the game rules for the scheme.

(2) It is a condition of participating in such a lottery scheme that the participant agrees to be bound by the game rules for the scheme.

(3) Every seller who sells a lottery ticket is bound by the game rules for the lottery scheme.

5. The heading preceding section 9.1 and section 9.1 of the Regulation are revoked.

6. (1) Section 10 of the Regulation is amended by striking out the portion before clause (a) and substituting the following:

10. In a lottery scheme in which lottery tickets are used, a person is not entitled to claim a prize if,

(2) Section 10 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(2) A person is not entitled to claim a prize in a lottery scheme in which lottery tickets are used if, when the lottery ticket was purchased, the person was a member of the board of directors of the Corporation, a person employed by the Corporation, a member of the board of directors of the Alcohol and Gaming Commission of Ontario or a person employed by the Commission.

7. Subsection 11.2 (5) of the Regulation is amended by striking out “or other means of participating in the lottery scheme”.

8. Subsection 12 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) Subsection (1) applies despite any statement to the contrary that is set out or implied by an advertisement or lottery ticket used in the lottery scheme.

9. Subsection 13 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(1) The Corporation shall establish and maintain a reserve fund for prizes in lottery schemes in which lottery tickets are used.

10. Subsection 14 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(1) At any time before the period for claiming prizes expires, the Corporation may suspend, recall, withdraw or cancel all or part of a lottery scheme in which lottery tickets are used.

Commencement

11. This Regulation comes into force on the later of the day subsection 2 (4) of Schedule 34 to the *Better Tomorrow for Ontario Act (Budget Measures), 2011* comes into force and the day this Regulation is filed.

22/12

ONTARIO REGULATION 86/12

made under the

ONTARIO LOTTERY AND GAMING CORPORATION ACT, 1999

Made: May 2, 2012

Filed: May 14, 2012

Published on e-Laws: May 15, 2012

Printed in *The Ontario Gazette*: June 2, 2012

Amending O. Reg. 199/00

(PAYMENTS INTO THE CONSOLIDATED REVENUE FUND)

Note: Ontario Regulation 199/00 has not previously been amended.

1. Section 1 of Ontario Regulation 199/00 is revoked and the following substituted:

1. The Corporation shall pay into the Consolidated Revenue Fund 20 per cent of the revenue that it receives each week from the operation of the following gaming sites under the Act, after paying prizes and winnings to players:

1. Caesars Windsor.
2. Casino Niagara.
3. Casino Rama.
4. Fallsview Casino Resort.
5. Great Blue Heron Slot Facility.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the later of the day subsection 11 (4) of Schedule 34 to the *Better Tomorrow for Ontario Act (Budget Measures), 2011* comes into force and the day this Regulation is filed.

22/12

ONTARIO REGULATION 87/12

made under the

ONTARIO NEW HOME WARRANTIES PLAN ACT

Made: May 3, 2012

Filed: May 14, 2012

Published on e-Laws: May 15, 2012

Printed in *The Ontario Gazette*: June 2, 2012

Amending Reg. 892 of R.R.O. 1990
(ADMINISTRATION OF THE PLAN)

Note: Regulation 892 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. (1) Section 1 of Regulation 892 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following definitions:

“building” means, in respect of a post June 30, 2012 home, the principal structure in which one or more residential dwellings are located, including in the case of condominiums, common element facilities, but excluding in all cases any structure or appurtenance used in connection with a dwelling such as a fence, deck, sauna, swimming pool, spa, antenna, canopy, patio, sidewalk, driveway, utility shed or storage tank; (“bâtiment”)

“co-share arrangement” means an arrangement, in respect of a major structural defect claim made under the Act in respect of a condominium project or a home, under which a registrant who is the vendor of the project or the home, as the case may be, agrees in writing to pay the Corporation,

- (a) the least of the following amounts if the claim involves common elements of a condominium project:
 - (i) the cost to the Corporation of resolving all major structural defect claims in respect of the common elements of the project,
 - (ii) 5 per cent of the aggregate sale price of all homes in the project,
 - (iii) \$750,000,
 - (iv) the maximum amount payable on the claim as a result of any other liability cap set out under the Act, or
- (b) the least of the following amounts if the claim involves a home but does not involve common elements:
 - (i) the cost to the Corporation of resolving all major structural defect claims in respect of the home,
 - (ii) 5 per cent of the sale price of the home,
 - (iii) \$300,000,
 - (iv) the maximum amount payable on the claim as a result of any other liability cap set out under the Act; (“accord de partage des coûts”)

(2) The definition of “major structural defect” in section 1 of the Regulation is revoked and the following substituted:

“major structural defect” means,

- (a) in respect of a post June 30, 2012 home, any defect in work or materials in respect of a building, including a crack, distortion or displacement of a structural load-bearing element of the building, if it,
 - (i) results in failure of a structural load-bearing element of the building,
 - (ii) materially and adversely affects the ability of a structural load-bearing element of the building to carry, bear and resist applicable structural loads for the usual and ordinary service life of the element, or
 - (iii) materially and adversely affects the use of a significant portion of the building for usual and ordinary purposes of a residential dwelling and having regard to any specific use provisions set out in the purchase agreement for the home, or
- (b) in respect of a home that is enrolled after December 31, 1990 and that is not a post June 30, 2012 home, any defect in work or materials, including any defect that results in significant damage due to soil movement, major cracks in basement walls, collapse or serious distortion of joints or roof structure and chemical failure of materials, if the defect,

- (i) results in failure of the load-bearing portion of any building or materially and adversely affects its load-bearing function, or
- (ii) materially and adversely affects the use of such building for the purpose for which it was intended,

but does not include any defect attributable in whole or in part to a Year 2000 compliance problem, flood damage, dampness not arising from failure of a load-bearing portion of the building, damage to drains or services, damage to finishes, malicious damage or damage arising from acts of God, acts of the owners or their tenants, licensees or invitees, acts of civil or military authorities or acts of war, riot, insurrection or civil commotion; (“vice de construction important”)

(3) Section 1 of the Regulation is amended by adding the following definitions:

“post June 30, 2012 home” means,

- (a) in the case of a home of a type not described in clause (c) of the definition of “home” in section 1 of the Act, a home where the parties signed the purchase agreement or the construction contract on or after July 1, 2012, and
- (b) in the case of a home of a type described in clause (c) of the definition of “home” in section 1 of the Act, a home where the first arm’s length purchase agreement for a home in the condominium project was signed on or after July 1, 2012; (“logement postérieur au 30 juin 2012”)

“structural load-bearing element” means a structural portion or component of a building that is subjected to or designed to carry loads, excluding wind or earthquake loads, in addition to the weight of all permanent structural and non-structural components of the building; (“élément structural porteur”)

(4) The definitions of “warranty claim” and “warranty period” in section 1 of the Regulation are revoked and the following substituted:

“warranty claim” means a claim for breach of warranty under subsection 14 (3) or (4) of the Act; (“réclamation au titre de la garantie”)

“warranty period”, for a warranty described in subsection 13 (1) of the Act, means the period beginning on the date on which the warranty takes effect under subsection 13 (3) or section 15 of the Act and ending on the date that the warranty expires; (“période de garantie”)

2. Subsections 4.1 (4), (5), (6) and (7) of the Regulation are revoked.

3. (1) Subsection 4.6 (2) of the Regulation is amended by adding “that is not a post June 30, 2012 home” after “home”.

(2) The French version of the following provisions of the Regulation is amended by striking out “formule de vice de construction important” wherever that expression appears and substituting in each case “formule relative aux vices de construction importants”:

- 1. Subsection 4.6 (2).
- 2. Subsection 4.6 (3), in the portion before clause (a).
- 3. Clauses 4.6 (4) (a) and (b).
- 4. Sections 5.3 and 5.4 of the Regulation are revoked.
- 5. Subsection 5.6 (2) of the Regulation is revoked.

6. (1) Subsection 5.7 (1) of the Regulation is amended by adding “that does not include any post June 30, 2012 homes” after “condominium project”.

(2) Subsection 5.7 (2) of the Regulation is revoked.

7. The Regulation is amended by adding the following sections:

POST JUNE 30, 2012 HOMES — MAJOR STRUCTURAL DEFECT CLAIMS — YEARS 3 THROUGH 7

5.9 (1) In order to make a major structural defect claim in respect of a post June 30, 2012 home, the owner shall complete and submit to the Corporation a major structural defect form during the major structural defect claim period.

(2) If an owner submits a major structural defect form to the Corporation during the major structural defect claim period, the vendor shall have until the 90th day from the day on which the Corporation receives the form to repair or resolve the claim items that are listed on the form and that are covered by a warranty.

(3) If the vendor does not repair or resolve all of the claim items listed on the major structural defect form by the 90th day from the day on which the Corporation receives the form, the owner may request a conciliation by contacting the Corporation at any time from the 91st day to the 120th day after the date on which the Corporation receives the form.

(4) If the owner does not request a conciliation under subsection (3) or cancels the conciliation requested under that subsection, the owner shall be deemed to have withdrawn all claim items listed in the major structural defect form that the vendor does not repair or resolve by the 90th day from the day on which the Corporation receives the form.

(5) If the owner requests a conciliation under subsection (3), the Corporation shall schedule a conciliation within a reasonable time after the request is made.

(6) If the conciliation of the claim requires physical investigation, the owner shall provide reasonable access and co-operation to the Corporation and the vendor to allow the Corporation or any person designated by the Corporation to conduct whatever investigation is reasonably required for the purpose of assessing the claim.

(7) If the owner does not comply with subsection (6), the Corporation may deny the claim.

(8) After conducting the conciliation, the Corporation shall issue a report setting out its finding as to whether or not each claim item constitutes a major structural defect and, if so, a recommendation for either compensation or repair.

(9) Within 10 days from the date the Corporation issues the report described in subsection (8), the vendor shall enter into,

(a) an agreement with the owner and the Corporation under which the vendor undertakes to resolve the defect directly with the owner, either by way of repair or compensation; or

(b) a written co-share arrangement with the Corporation in respect of each claim item.

(10) The Corporation shall resolve the claim directly with the owner, either by paying compensation out of the guarantee fund to the owner or performing or arranging to perform the required work, if,

(a) the vendor does not comply with subsection (9);

(b) the vendor enters into an agreement described in clause (9) (a) but fails to comply with it and the owner is not in any way responsible for the failure; or

(c) the vendor enters into an arrangement described in clause (9) (b).

GENERAL

5.10 The Corporation may, in its sole discretion, extend or abridge any time specified in sections 4.1 to 4.6, 5.1, 5.2, 5.5 to 5.7 and 5.9 if it determines that,

(a) the vendor is unable or unwilling to repair or resolve the claim items covered by a warranty;

(b) the warranty claim,

(i) relates to items involving health and safety, seasonal repairs or an emergency, or

(ii) involves other extraordinary circumstances; or

(c) the specified times begin in, end in or span the period from December 24 of one year to January 1 of the following year, both inclusive.

5.11 (1) A person who submits a form to the Corporation under any of sections 4.1 to 4.6, 5.1, 5.2, 5.5 to 5.7 and 5.9 shall submit the form,

(a) by hand, courier or facsimile transmission;

(b) to the Corporation's designated portal for purchasers on the Internet; or

(c) by regular mail or registered mail except during a general interruption of postal service.

(2) Submission by hand or courier is effective on the day that the Corporation receives it, if that day is a business day, and otherwise on the next business day.

(3) Submission by facsimile transmission or to the Corporation's designated portal for purchasers on the Internet is effective on the day sent, whether it is a business day or not.

(4) Submission by regular mail is effective on,

(a) the post-mark date if the Corporation receives it within 10 days of the expiry of the period during which the applicable section requires the submission; or

(b) the date that the Corporation receives it, otherwise.

8. Section 15 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(2.1) A major structural defect claim in respect of a post June 30, 2012 home does not extend to any damages or claims,

(a) in respect of any elevating device as defined in subsection 1 (1) of Ontario Regulation 209/01 (Elevating Devices) made under the *Technical Standards and Safety Act, 2000* but does not include the surrounding structure of the building housing the device;

- (b) in respect of any appliances that form part of the heating or cooling apparatus, equipment or system, whether for water, air or other substances, including furnaces, air conditioners, chillers and heat recovery ventilators;
- (c) resulting from dampness not arising from failure of a structural load-bearing element of the building;
- (d) resulting from acts or omissions of an owner, a tenant, a licensee or invitee;
- (e) resulting from acts of civil or military authorities or acts of war, riot, insurrection or civil commotion;
- (f) resulting from a flood not caused by the vendor or builder; or
- (g) resulting from anything to which a warranty does not apply under subsection 13 (2) of the Act.

9. Subparagraph 3 (1) of Schedule A to the Regulation is revoked and the following substituted:

Enrolment and Re-enrolment Fee		
3. (1)	The enrolment fee for every home of a type referred to in clauses (a), (b) and (c) of the definition of "home" in section 1 of the Act is as follows:	
	Sale Price of the Home	Fee
	\$100,000 or less	385
	over \$100,000 up to and including \$150,000	430
	over \$150,000 up to and including \$200,000	500
	over \$200,000 up to and including \$250,000	570
	over \$250,000 up to and including \$300,000	640
	over \$300,000 up to and including \$350,000	710
	over \$350,000 up to and including \$400,000	780
	over \$400,000 up to and including \$450,000	850
	over \$450,000 up to and including \$500,000	920
	over \$500,000 up to and including \$550,000	1,000
	over \$550,000 up to and including \$600,000	1,050
	over \$600,000 up to and including \$650,000	1,100
	over \$650,000 up to and including \$700,000	1,150
	over \$700,000 up to and including \$750,000	1,200
	over \$750,000 up to and including \$800,000	1,250
	over \$800,000 up to and including \$850,000	1,300
	over \$850,000 up to and including \$900,000	1,350
	over \$900,000 up to and including \$950,000	1,400
	over \$950,000 up to and including \$1,000,000	1,450
	greater than \$1,000,000	1,500

Commencement**10. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

Made by:
Pris par :

TARION WARRANTY CORPORATION:

Le président,

HARRY HERSKOWITZ
Chairman

Le secrétaire de la Société,

TIM SCHUMACHER
Corporate Secretary

Date made by the directors: May 3, 2012.
Pris par les administrateurs le : 3 mai 2012.

Date confirmed by the members in accordance with the *Corporations Act*: May 3, 2102.
Ratifié par les membres conformément à la *Loi sur les personnes morales* le : 3 mai 2012.

Le secrétaire de la Société,

TIM SCHUMACHER
Corporate Secretary

Date certified: May 11, 2012.
Attesté le : 11 mai 2012.

22/12

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 87/12

pris en vertu de la

LOI SUR LE RÉGIME DE GARANTIES DES LOGEMENTS NEUFS DE L'ONTARIO

pris le 3 mai 2012
déposé le 14 mai 2012
publié sur le site Lois-en-ligne le 15 mai 2012
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 2 juin 2012

modifiant le Règl. 892 des R.R.O. de 1990
(ADMINISTRATION DU RÉGIME)

Remarque : Le Règlement 892 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans l'Historique législatif détaillé des règlements codifiés sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. (1) L'article 1 du Règlement 892 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction des définitions suivantes :

«accord de partage des coûts» Relativement à une réclamation pour vice de construction important présentée en vertu de la Loi à l'égard d'un projet condominial ou d'un logement, accord aux termes duquel la personne inscrite qui est le vendeur du projet ou du logement, selon le cas, accepte par écrit de verser à la Société :

- a) soit le moindre des montants suivants si la réclamation concerne les parties communes d'un projet condominial :
 - (i) les coûts à engager par la Société pour régler toutes les réclamations pour vice de construction important à l'égard des parties communes du projet,
 - (ii) 5 pour cent du prix de vente total de tous les logements compris dans le projet,
 - (iii) 750 000 \$,
 - (iv) le montant maximal payable au titre de la réclamation du fait de tout autre plafond de responsabilité établi en vertu de la Loi,
- b) soit le moindre des montants suivants si la réclamation concerne un logement, mais ne touche pas les parties communes :
 - (i) les coûts à engager par la Société pour régler toutes les réclamations pour vice de construction important à l'égard du logement,
 - (ii) 5 pour cent du prix de vente du logement,
 - (iii) 300 000 \$,
 - (iv) le montant maximal payable au titre de la réclamation du fait de tout autre plafond de responsabilité établi en vertu de la Loi. («co-share arrangement»)

«bâtiment» À l'égard d'un logement postérieur au 30 juin 2012, s'entend de la construction principale où sont situées une ou plusieurs habitations, y compris, dans le cas des condominiums, les installations des parties communes, à l'exclusion, dans tous les cas, des constructions et dépendances dont l'usage est relié à un logement, telles qu'une clôture, une terrasse, un sauna, une piscine, un spa, une antenne, un auvent, un patio, un trottoir, une voie d'accès, une remise ou un réservoir d'entreposage. («building»)

(2) La définition de «vice de construction important» à l'article 1 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

«vice de construction important» S'entend :

- a) à l'égard d'un logement postérieur au 30 juin 2012, d'un vice touchant le travail ou les matériaux à l'égard d'un bâtiment, y compris une fissure, une déformation ou un déplacement d'un élément structural porteur du bâtiment qui :
 - (i) soit entraîne la défaillance d'un élément structural porteur du bâtiment,
 - (ii) soit nuit substantiellement à la capacité d'un élément structural porteur du bâtiment de porter et de soutenir les charges structurales et d'y résister pour la durée de vie habituelle et ordinaire de l'élément,
 - (iii) soit nuit substantiellement à l'utilisation d'une partie importante du bâtiment aux fins habituelles et ordinaires d'une habitation et compte tenu des dispositions relatives à une utilisation déterminée figurant dans la convention d'achat du logement;

- b) à l'égard d'un logement qui est enregistré après le 31 décembre 1990 et qui n'est pas un logement postérieur au 30 juin 2012, d'un vice touchant le travail ou les matériaux, y compris un vice qui entraîne des dommages importants causés par des mouvements du sol, des fissures importantes dans les murs du sous-sol, l'effondrement ou une déformation grave des jointures ou de la structure du toit et la défaillance chimique des matériaux, si le vice :

- (i) soit entraîne la défaillance de la partie porteuse du bâtiment ou nuit substantiellement à sa fonction porteuse,
- (ii) soit nuit substantiellement à l'emploi du bâtiment aux fins auxquelles il était destiné,

étant toutefois exclus les vices attribuables en tout ou en partie au problème de conformité à l'an 2000, les dommages causés par des inondations, l'humidité ne résultant pas de la défaillance d'une partie porteuse du bâtiment, les dommages causés aux drains ou services, les dommages causés aux finitions, les dommages causés par des actes de malveillance et les dommages résultant de la force majeure, d'actes des propriétaires ou de leurs locataires, représentants autorisés ou invités, d'actes d'autorités civiles ou militaires ou d'actes de guerre, d'émeutes, d'insurrections ou d'une agitation populaire. («major structural defect»)

(3) L'article 1 du Règlement est modifié par adjonction des définitions suivantes :

«élément structural porteur» Partie ou composante structurale d'un bâtiment qui est soumise à des charges ou qui est conçue pour porter des charges, à l'exclusion des charges dues aux vents et des charges sismiques, en plus du poids de l'ensemble des composantes structurales et non structurales permanentes du bâtiment. («structural load-bearing element»)

«logement postérieur au 30 juin 2012» S'entend :

- a) dans le cas d'un logement d'un genre non visé à l'alinéa c) de la définition de «logement» à l'article 1 de la Loi, d'un logement à l'égard duquel les parties ont signé la convention d'achat ou le contrat de construction le 1er juillet 2012 ou après cette date;
- b) dans le cas d'un logement d'un genre visé à l'alinéa c) de la définition de «logement» à l'article 1 de la Loi, d'un logement à l'égard duquel la première convention d'achat conclue dans les conditions normales du marché à l'égard d'un logement du projet condominial a été signée le 1er juillet 2012 ou après cette date. («post June 30, 2012 home»)

(4) Les définitions de «période de garantie» et de «réclamation au titre de la garantie» à l'article 1 du Règlement sont abrogées et remplacées par ce qui suit :

«période de garantie» Relativement à une garantie visée au paragraphe 13 (1) de la Loi, s'entend de la période qui commence le jour où la garantie entre en vigueur en application du paragraphe 13 (3) ou de l'article 15 de la Loi et qui se termine le jour où elle expire. («warranty period»)

«réclamation au titre de la garantie» Réclamation présentée en vertu du paragraphe 14 (3) ou (4) de la Loi en cas de violation de garantie. («warranty claim»)

2. Les paragraphes 4.1 (4), (5), (6) et (7) du Règlement sont abrogés.

3. (1) Le paragraphe 4.6 (2) du Règlement est modifié par insertion de «qui n'est pas un logement postérieur au 30 juin 2012» après «logement».

(2) La version française des dispositions suivantes du Règlement est modifiée par remplacement de «formule de vice de construction important» par «formule relative aux vices de construction importants» partout où figure cette expression :

- 1. Le paragraphe 4.6 (2).
- 2. Le paragraphe 4.6 (3) dans le passage qui précède l'alinéa a).
- 3. Les alinéas 4.6 (4) a) et b).

4. Les articles 5.3 et 5.4 du Règlement sont abrogés.

5. Le paragraphe 5.6 (2) du Règlement est abrogé.

6. (1) Le paragraphe 5.7 (1) du Règlement est modifié par insertion de «qui ne comprend aucun logement postérieur au 30 juin 2012» après «projet condominial».

(2) Le paragraphe 5.7 (2) du Règlement est abrogé.

7. Le Règlement est modifié par adjonction des articles suivants :

LOGEMENTS POSTÉRIEURS AU 30 JUIN 2012 — RÉCLAMATION POUR VICE DE CONSTRUCTION IMPORTANT DE LA TROISIÈME À LA SEPTIÈME ANNÉE

5.9 (1) Pour présenter une réclamation pour vice de construction important à l'égard d'un logement postérieur au 30 juin 2012, le propriétaire remplit une formule relative aux vices de construction importants et la remet à la Société au cours de la période de réclamation pour vice de construction important.

(2) Le vendeur a jusqu'à la fin du 90^e jour qui suit le jour de la réception par la Société de la formule relative aux vices de construction importants que le propriétaire lui remet au cours de la période de réclamation pour vice de construction important pour réparer les articles ou régler les questions énumérés sur la formule et faisant l'objet d'une garantie.

(3) Si le vendeur ne répare pas les articles ou ne règle pas les questions énumérés sur la formule relative aux vices de construction importants dans les 90 jours du jour de sa réception par la Société, le propriétaire peut demander une conciliation en contactant la Société du 91^e au 120^e jour qui suit le jour de la réception de la formule par la Société.

(4) Le propriétaire qui ne demande pas de conciliation en vertu du paragraphe (3) ou qui annule la conciliation demandée en vertu de ce paragraphe est réputé avoir retiré de la formule relative aux vices de construction importants les articles non réparés et les questions non réglées par le vendeur avant la fin du 90^e jour qui suit le jour de la réception de la formule par la Société.

(5) Si le propriétaire demande une conciliation en vertu du paragraphe (3), la Société fixe une date de conciliation dans un délai raisonnable après la présentation de la demande.

(6) Si la conciliation relative à la réclamation nécessite de mener une enquête sur les lieux, le propriétaire fournit un accès et une aide raisonnables à la Société et au vendeur pour permettre à la Société ou à toute personne qu'elle désigne de mener toute enquête raisonnablement nécessaire pour évaluer la réclamation.

(7) Si le propriétaire ne se conforme pas au paragraphe (6), la Société peut rejeter la réclamation.

(8) Après avoir mené la conciliation, la Société remet un rapport présentant ses conclusions quant à la question de savoir si chaque point visé par la réclamation constitue ou non un vice de construction important et, dans l'affirmative, recommandant soit une indemnité soit des réparations.

(9) Dans les 10 jours qui suivent la remise par la Société du rapport visé au paragraphe (8), le vendeur conclut :

- a) soit une entente avec le propriétaire et la Société par laquelle il s'engage à régler la réclamation directement avec le propriétaire, au moyen de réparations ou d'une indemnité;
- b) soit un accord écrit de partage des coûts avec la Société à l'égard de chaque point visé par la réclamation.

(10) Dans les cas suivants, la Société règle la réclamation directement avec le propriétaire soit en lui versant l'indemnité par prélèvement sur le fonds de garantie, soit en exécutant ou en faisant exécuter les travaux requis :

- a) le vendeur ne se conforme pas aux obligations qui lui incombent aux termes du paragraphe (9);
- b) le vendeur conclut une entente visée à l'alinéa (9) a), mais n'en respecte pas les conditions sans que le propriétaire en soit responsable de quelque manière que ce soit;
- c) le vendeur conclut un accord visé à l'alinéa (9) b).

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

5.10 La Société peut, à sa seule discrétion, proroger ou abréger le délai précisé aux articles 4.1 à 4.6, 5.1, 5.2, 5.5 à 5.7 et 5.9 si elle établit, selon le cas :

- a) que le vendeur n'est pas en mesure ou refuse de réparer les articles ou de régler les questions visés par la réclamation et faisant l'objet d'une garantie;
- b) que la réclamation au titre de la garantie :
 - (i) soit porte sur des articles ou des questions qui concernent la santé et la sécurité, des réparations saisonnières ou une situation d'urgence;
 - (ii) soit est liée à d'autres circonstances extraordinaires;
- c) que les délais précisés commencent ou se terminent pendant la période qui court du 24 décembre d'une année au 1^{er} janvier de l'année suivante, inclusivement, ou couvrent cette période.

5.11 (1) La personne qui remet une formule à la Société en application de l'un ou l'autre des articles 4.1 à 4.6, 5.1, 5.2, 5.5 à 5.7 et 5.9 le fait :

- a) soit en mains propres, par messenger ou par télécopieur;
- b) soit au moyen du portail Web désigné par la Société à l'intention des acheteurs;
- c) soit par courrier ordinaire ou recommandé, sauf en cas d'interruption générale du service postal.

(2) La remise en mains propres ou par messenger prend effet le jour de la réception par la Société, s'il s'agit d'un jour ouvrable, ou, sinon, le jour ouvrable suivant.

(3) La remise par télécopieur ou au moyen du portail Web désigné par la Société à l'intention des acheteurs prend effet le jour de l'envoi, qu'il s'agisse ou non d'un jour ouvrable.

(4) La remise par courrier ordinaire prend effet :

- a) à la date du cachet de la poste, si la Société reçoit l'envoi dans les 10 jours de l'expiration du délai prévu par l'article applicable;
- b) sinon, à la date à laquelle la Société reçoit l'envoi.

8. L'article 15 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(2.1) Les réclamations pour vice de construction importantes présentées à l'égard d'un logement postérieur au 30 juin 2012 ne portent pas sur les dommages ou les réclamations qui, selon le cas :

- a) concernent un appareil de levage au sens que le paragraphe 1 (1) du Règlement de l'Ontario 209/01 (Elevating Devices) pris en vertu de la *Loi de 2000 sur les normes techniques et la sécurité* donne à l'expression «elevating device», à l'exclusion de la structure du bâtiment qui entoure l'appareil;
- b) concernent des appareils qui font partie de l'équipement ou du système de chauffage ou de refroidissement, que ce soit pour l'eau, l'air ou d'autres substances, y compris les chaudières, les climatiseurs, les refroidisseurs d'eau et les ventilateurs récupérateurs de chaleur;
- c) résultent d'une humidité ne résultant pas de la défaillance d'un élément structural porteur du bâtiment;
- d) résultent d'actes ou d'omissions de la part d'un propriétaire, d'un locataire, d'un représentant autorisé ou d'un invité;
- e) résultent d'actes d'autorités civiles ou militaires ou d'actes de guerre, d'émeutes, d'insurrections ou d'agitation populaire;
- f) résultent d'une inondation qui n'est pas causée par le vendeur ou le constructeur;
- g) résultent de toute chose à laquelle la garantie ne s'applique pas selon le paragraphe 13 (2) de la Loi.

9. La sous-disposition 3 (1) de l'annexe A du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

Droits d'enregistrement et de nouvel enregistrement		
3. (1)	Les droits d'enregistrement pour chaque logement d'un genre visé aux alinéas a), b) et c) de la définition de «logement» à l'article 1 de la Loi s'établissent comme suit :	
	Prix de vente du logement	Droits
	100 000 \$ ou moins	385
	plus de 100 000 \$, jusqu'à concurrence de 150 000 \$	430
	plus de 150 000 \$, jusqu'à concurrence de 200 000 \$	500
	plus de 200 000 \$, jusqu'à concurrence de 250 000 \$	570
	plus de 250 000 \$, jusqu'à concurrence de 300 000 \$	640
	plus de 300 000 \$, jusqu'à concurrence de 350 000 \$	710
	plus de 350 000 \$, jusqu'à concurrence de 400 000 \$	780
	plus de 400 000 \$, jusqu'à concurrence de 450 000 \$	850
	plus de 450 000 \$, jusqu'à concurrence de 500 000 \$	920
	plus de 500 000 \$, jusqu'à concurrence de 550 000 \$	1 000
	plus de 550 000 \$, jusqu'à concurrence de 600 000 \$	1 050
	plus de 600 000 \$, jusqu'à concurrence de 650 000 \$	1 100
	plus de 650 000 \$, jusqu'à concurrence de 700 000 \$	1 150
	plus de 700 000 \$, jusqu'à concurrence de 750 000 \$	1 200
	plus de 750 000 \$, jusqu'à concurrence de 800 000 \$	1 250
	plus de 800 000 \$, jusqu'à concurrence de 850 000 \$	1 300
	plus de 850 000 \$, jusqu'à concurrence de 900 000 \$	1 350
	plus de 900 000 \$, jusqu'à concurrence de 950 000 \$	1 400
	plus de 950 000 \$, jusqu'à concurrence de 1 000 000 \$	1 450
	plus de 1 000 000 \$	1 500

Entrée en vigueur

10. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

Made by:
Pris par :

TARION WARRANTY CORPORATION:

Le président,

HARRY HERSKOWITZ
Chairman

Le secrétaire de la Société,

TIM SCHUMACHER
Corporate Secretary

Date made by the directors: May 3, 2012.
Pris par les administrateurs le : 3 mai 2012.

Date confirmed by the members in accordance with the *Corporations Act*: May 3, 2102.
Ratifié par les membres conformément à la *Loi sur les personnes morales* le : 3 mai 2012.

Le secrétaire de la Société,

TIM SCHUMACHER
Corporate Secretary

Date certified: May 11, 2012.
Attesté le : 11 mai 2012.

22/12

ONTARIO REGULATION 88/12

made under the

ONTARIO NEW HOME WARRANTIES PLAN ACT

Made: May 3, 2012

Filed: May 14, 2012

Published on e-Laws: May 15, 2012

Printed in *The Ontario Gazette*: June 2, 2012

Amending Reg. 894 of R.R.O. 1990

(TERMS AND CONDITIONS OF REGISTRATION OF BUILDERS AND VENDORS)

Note: Regulation 894 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. (1) Subsection 0.1 (1) of Regulation 894 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following definition:

“building”, “condominium project”, “construction contract”, “co-share arrangement”, “date of possession”, “major structural defect”, “post June 30, 2012 home”, “purchase agreement” and “purchaser” have the same meaning as in Regulation 892 (Administration of the Plan) of the Revised Regulations of Ontario, 1990 made under the Act; (“bâtiment”, “projet condominial”, “contrat de construction”, “accord de partage des coûts”, “date de prise de possession”, “vice de construction important”, “logement postérieur au 30 juin 2012”, “convention d’achat” and “acheteur”)

(2) The definitions of “construction contract”, “date of possession”, “purchase agreement” and “purchaser” in subsection 0.1 (1) of the Regulation are revoked.

2. (1) Section 1 of the Regulation is amended by adding the following paragraph:

0.4 If a vendor or builder of a post June 30, 2012 home is in breach of a warranty in respect of a major structural defect in the home and applies for registration or renewal of registration, then in deciding whether the applicant is entitled to the registration or renewal of registration, the Registrar may have regard to,

- i. whether the applicant has fully repaired the defect, fully compensated the owner for the defect or fully indemnified and saved harmless the Corporation for the defect, and
- ii. any issue involving the technical competence of the applicant that the major structural defect reveals.

(2) Paragraph 4 of section 1 of the Regulation is amended by adding “the registrant and the Corporation enter into a co-share arrangement or if” after “set out in this paragraph if” in the portion before subparagraph i.

Commencement**3. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

Made by:
Pris par :

TARION WARRANTY CORPORATION:

Le président,

HARRY HERSKOWITZ
Chairman

Le secrétaire de la Société,

TIM SCHUMACHER
Corporate Secretary

Date made by the directors: May 3, 2012.
Pris par les administrateurs le : 3 mai 2012.

Date confirmed by the members in accordance with the *Corporations Act*: May 3, 2012.
Ratifié par les membres conformément à la *Loi sur les personnes morales* le : 3 mai 2012.

Le secrétaire de la Société,

TIM SCHUMACHER
Corporate Secretary

Date certified: May 11, 2012.
Attesté le : 11 mai 2012.

22/12

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 88/12

pris en vertu de la

LOI SUR LE RÉGIME DE GARANTIES DES LOGEMENTS NEUFS DE L'ONTARIO

pris le 3 mai 2012

déposé le 14 mai 2012

publié sur le site Lois-en-ligne le 15 mai 2012

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 2 juin 2012

modifiant le Règl. 894 des R.R.O. de 1990

(MODALITÉS ET CONDITIONS D'INSCRIPTION APPLICABLES AUX CONSTRUCTEURS ET AUX VENDEURS)

Remarque : Le Règlement 894 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans l'Historique législatif détaillé des règlements codifiés sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. (1) Le paragraphe 0.1 (1) du Règlement 894 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la définition suivante :

«accord de partage des coûts», «acheteur», «bâtiment», «contrat de construction», «convention d'achat», «date de prise de possession», «logement postérieur au 30 juin 2012», «projet condominial» et «vice de construction important» S'entendent au sens du Règlement 892 (Administration du Régime) des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 pris en vertu de la Loi. («co-share arrangement», «purchaser», «building», «construction contract», «purchase agreement», «date of possession», «post June 30, 2012 home», «condominium project» et «major structural defect»)

(2) La définition de «acheteur», «contrat de construction», «convention d'achat» et «date de prise de possession» au paragraphe 0.1 (1) du Règlement est abrogée.

2. (1) L'article 1 du Règlement est modifié par adjonction de la disposition suivante :

0.4 Si le vendeur ou le constructeur d'un logement postérieur au 30 juin 2012 présente une demande d'inscription ou de renouvellement d'inscription alors qu'il viole une garantie à l'égard d'un vice de construction important dans le logement, le registrateur peut, pour décider si l'auteur de la demande a droit à l'inscription ou au renouvellement de l'inscription, tenir compte de ce qui suit :

- i. le fait que l'auteur de la demande a ou non réparé intégralement le vice, indemnisé intégralement le propriétaire au titre du vice ou indemnisé et garanti intégralement la Société au titre du vice,
- ii. tout problème touchant la compétence technique de l'auteur de la demande révélé par le vice de construction important.

(2) La disposition 4 de l'article 1 du Règlement est modifiée par adjonction de «si toutes deux concluent un accord de partage des coûts ou» après «énoncée à la présente disposition» dans le passage qui précède la sous-disposition i.

Entrée en vigueur**3. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.**

Made by:
Pris par :

TARION WARRANTY CORPORATION:

Le président,

HARRY HERSKOWITZ
Chairman

Le secrétaire de la Société,

TIM SCHUMACHER
Corporate Secretary

Date made by the directors: May 3, 2012.
Pris par les administrateurs le : 3 mai 2012.

Date confirmed by the members in accordance with the *Corporations Act*: May 3, 2012.
Ratifié par les membres conformément à la *Loi sur les personnes morales* le : 3 mai 2012.

Le secrétaire de la Société,

TIM SCHUMACHER
Corporate Secretary

Date certified: May 11, 2012.
Attesté le : 11 mai 2012.

22/12

ONTARIO REGULATION 89/12

made under the

ELECTRICITY ACT, 1998

Made: March 22, 2012

Filed: May 15, 2012

Published on e-Laws: May 15, 2012

Printed in *The Ontario Gazette*: June 2, 2012**RESIDUAL STRANDED DEBT****Definition of “residual stranded debt”**

1. For the purposes of clause (b) of the definition of “residual stranded debt” in subsection 85 (1) of the Act, the following are prescribed as amounts by which the stranded debt is to be reduced:

1. The amounts that, in the opinion of the Minister of Finance, will be paid under subsection 92.1 (2) of the Act.
2. The amounts that, in the opinion of the Minister of Finance, will be allocated to the Financial Corporation as determined using the formula,

$$(A + B) - C$$

in which,

“A” is the net income of Hydro One Inc.,

“B” is the net income of Ontario Power Generation Inc., and

“C” is the amount of interest that, in the opinion of the Minister of Finance, will be payable on the obligations of Hydro One Inc. and Ontario Power Generation Inc. assumed by Her Majesty in right of Ontario under clause 122 (1) (a) of the Act.

Determination of the residual stranded debt

2. (1) This section governs the determination of the residual stranded debt by the Minister of Finance under subsection 85 (2) of the Act.

(2) The residual stranded debt shall be determined as of the last day of each fiscal year, beginning with the 2010-2011 fiscal year, and it is determined after the Financial Corporation has submitted its annual report for that year, including the audited financial statements, to the Minister of Finance under section 81 of the Act.

- (3) The residual stranded debt as of March 31 of a fiscal year shall be determined using the formula,

$$D - E$$

in which,

“D” is the amount of the stranded debt determined as of March 31 of that fiscal year, and

“E” is the sum of the present value of each of the amounts referred to in clauses (a) and (b) of the definition of “residual stranded debt” in subsection 85 (1) of the Act that accrue beginning on April 1 of the next fiscal year.

Reporting requirements

3. (1) Beginning on April 1, 2012, the Minister of Finance shall ensure that notice of the amount of the residual stranded debt is published in *The Ontario Gazette* in each fiscal year.

(2) The Minister shall ensure that notice of the amount of the residual stranded debt as of March 31, 2011 is published in *The Ontario Gazette* within three months after this Regulation comes into force.

Commencement

4. **This Regulation comes into force on the day it is filed.**

22/12

ONTARIO REGULATION 90/12

made under the

POLICE SERVICES ACT

Made: May 2, 2012

Filed: May 16, 2012

Published on e-Laws: May 16, 2012

Printed in *The Ontario Gazette*: June 2, 2012

Amending O. Reg. 420/97

(COSTS OF ONTARIO PROVINCIAL POLICE SERVICES TO MUNICIPALITIES UNDER SECTION 5.1 OF THE ACT)

Note: Ontario Regulation 420/97 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. (1) Section 2 of Ontario Regulation 420/97 is amended by adding the following subsections:

(3.1) Despite subsection (3), the determination, for the purposes of subsection (2), of the number of households in the Township of Pickle Lake and in the Municipality of Sioux Lookout shall be based on the data available from the Municipal Property Assessment Corporation for 2007 or the most recent data available from the Municipal Property Assessment Corporation, whichever results in a lower determination.

(3.2) The determination, for the purposes of subsection (2), of the number of OPP police officers providing police services on a full-time basis in the Township of Pickle Lake and in the Municipality of Sioux Lookout shall be based on the data used by the OPP for 2007 or the most recent data used by the OPP, whichever results in a higher determination.

(2) Subsections 2 (3.1) and (3.2) of the Regulation, as made by subsection (1), are revoked.**Commencement****2. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on the day it is filed.****(2) Subsection 1 (2) comes into force on December 31, 2015.**

22/12

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 90/12

pris en vertu de la

LOI SUR LES SERVICES POLICIERS

pris le 2 mai 2012

déposé le 16 mai 2012

publié sur le site Lois-en-ligne le 16 mai 2012

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 2 juin 2012

modifiant le Règl. de l'Ont. 420/97

(COÛTS DES SERVICES DE LA POLICE PROVINCIALE DE L'ONTARIO QUE DOIVENT ASSUMER DES MUNICIPALITÉS AUX TERMES DE L'ARTICLE 5.1 DE LA LOI)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 420/97 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans l'Historique législatif détaillé des règlements codifiés sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. (1) L'article 2 du Règlement de l'Ontario 420/97 est modifié par adjonction des paragraphes suivants :

(3.1) Malgré le paragraphe (3), l'établissement, pour l'application du paragraphe (2), du nombre de ménages dans le canton de Pickle Lake et la municipalité de Sioux Lookout doit se fonder sur les données qui peuvent être obtenues de la Société d'évaluation foncière des municipalités pour 2007 ou sur les données les plus récentes qui peuvent être obtenues de cette société, les données entraînant le nombre le moins élevé étant retenues.

(3.2) L'établissement, pour l'application du paragraphe (2), du nombre d'agents de police de la Police provinciale offrant des services policiers à temps plein dans le canton de Pickle Lake et la municipalité de Sioux Lookout doit se fonder sur les données qu'utilise la Police provinciale pour 2007 ou sur les données les plus récentes qu'elle utilise, les données entraînant le nombre le plus élevé étant retenues.

(2) Les paragraphes 2 (3.1) et (3.2) du Règlement, tels qu'ils sont pris par le paragraphe (1), sont abrogés.

Entrée en vigueur

2. (1) Sous réserve du paragraphe (2), le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.**(2) Le paragraphe 1 (2) entre en vigueur le 31 décembre 2015.**

22/12

ONTARIO REGULATION 91/12

made under the

ELECTRICITY ACT, 1998

Made: May 16, 2012

Filed: May 17, 2012

Published on e-Laws: May 17, 2012

Printed in *The Ontario Gazette*: June 2, 2012

Amending O. Reg. 215/07

(EXEMPTION: COMPLIANCE WITH SECTION 144 OF THE ACT)

Note: Ontario Regulation 215/07 has not previously been amended.

1. Section 1 of Ontario Regulation 215/07 is amended by adding the following definition:

“municipal waste” has the same meaning as in Regulation 347 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (General — Waste Management) made under the *Environmental Protection Act*.

2. Section 3 of the Regulation is revoked.**3. Section 4 of the Regulation is amended by striking out “sections 2 and 3” and substituting “section 2”.****4. Section 5 of the Regulation is revoked and the following substituted:****Exemption re specified generation facility**

5. (1) Despite section 144 of the Act, the municipalities listed in subsection (2) may generate electricity using a generation facility located in the Municipality of Clarington that generates electricity from the thermal treatment of municipal waste, if the generation facility is wholly-owned by one or more Ontario municipalities.

(2) The following are the municipalities that are authorized to generate electricity using the generation facility described in subsection (1):

1. The Regional Municipality of Durham.
2. The Regional Municipality of York.

Commencement**5. This Regulation comes into force on the later of the following days:**

1. July 1, 2012.
2. The day this Regulation is filed.

22/12

ONTARIO REGULATION 92/12

made under the

CHIROPODY ACT, 1991

Made: April 5, 2012
 Approved: May 16, 2012
 Filed: May 18, 2012
 Published on e-Laws: May 18, 2012
 Printed in *The Ontario Gazette*: June 2, 2012

Amending O. Reg. 830/93
 (REGISTRATION)

Note: Ontario Regulation 830/93 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Paragraph 2 of subsection 3 (1) of Ontario Regulation 830/93 is amended by striking out “*Narcotic Control Act (Canada)*” and substituting “*Controlled Drugs and Substances Act (Canada)*”.

2. (1) Subsection 4 (1) of the Regulation is amended by adding the following paragraph:

2.1 The applicant must have successfully completed a jurisprudence examination set or approved by the Council.

(2) Paragraph 5 of subsection 4 (1) of the Regulation is amended by striking out “*Immigration Act (Canada)*” and substituting “*Immigration and Refugee Protection Act (Canada)*”.

3. The Regulation is amended by adding the following section:

4.1 (1) Subject to subsection (2), if an applicant already holds an out-of-province certificate that is equivalent to a General certificate of registration issued by the College, the applicant is deemed to have met the requirements set out in paragraphs 1, 2, 3 and 4 of subsection 4 (1).

(2) It is a non-exemptible registration requirement that an applicant referred to in subsection (1) provide one or more certificates or letters or other evidence satisfactory to the Registrar or panel of the Registration Committee confirming that the applicant is in good standing as a chiropractor or podiatrist in every jurisdiction where the applicant holds an out-of-province certificate.

(3) Without in any way limiting the generality of subsection (2), being in “good standing” with respect to a jurisdiction shall include the fact that,

- (a) the applicant is not the subject of any discipline or fitness to practise order or of any proceeding or ongoing investigation or of any interim order or agreement as a result of a complaint, investigation or proceeding; and
- (b) the applicant is in compliance with all continuing competency and quality assurance requirements of the regulatory authority of the jurisdiction.

(4) An applicant referred to in subsection (1) is deemed to have met the requirement of paragraph 1 of subsection 3 (1) if the requirements for the issuance of the out-of-province certificate included language proficiency requirements equivalent to those required by that paragraph.

(5) Despite subsection (1), an applicant is not deemed to have met a requirement if that requirement is described in subsection 22.18 (3) of the Health Professions Procedural Code.

4. Paragraph 4 of subsection 5 (1) of the Regulation is amended by striking out “*Immigration Act (Canada)*” and substituting “*Immigration and Refugee Protection Act (Canada)*”.

5. The Regulation is amended by adding the following section:

5.1 (1) Subject to subsection (2), if an applicant already holds an out-of-province certificate that is equivalent to an Academic certificate of registration issued by the College, the applicant is deemed to have met the requirements set out in paragraphs 1 and 3 of subsection 5 (1).

(2) It is a non-exemptible registration requirement that an applicant referred to in subsection (1) provide one or more certificates or letters or other evidence satisfactory to the Registrar or panel of the Registration Committee confirming that the applicant is in good standing as a chiropractor or podiatrist in every jurisdiction where the applicant holds an out-of-province certificate.

(3) Without in any way limiting the generality of subsection (2), being in “good standing” with respect to a jurisdiction shall include the fact that,

- (a) the applicant is not the subject of any discipline or fitness to practise order or of any proceeding or ongoing investigation or of any interim order or agreement as a result of a complaint, investigation or proceeding; and
- (b) the applicant is in compliance with all continuing competency and quality assurance requirements of the regulatory authority of the jurisdiction.

(4) An applicant referred to in subsection (1) is deemed to have met the requirement of paragraph 1 of subsection 3 (1) if the requirements for the issuance of the out-of-province certificate included language proficiency requirements equivalent to those required by that paragraph.

(5) Despite subsection (1), an applicant is not deemed to have met a requirement if that requirement is described in subsection 22.18 (3) of the Health Professions Procedural Code.

6. Paragraph 2 of subsection 6 (1) of the Regulation is amended by striking out “*Immigration Act (Canada)*” and substituting “*Immigration and Refugee Protection Act (Canada)*”.

7. Subparagraph 1 i of section 7 of the Regulation is amended by striking out “*Narcotic Control Act (Canada)*” and substituting “*Controlled Drugs and Substances Act (Canada)*”.

8. (1) Paragraph 2 of subsection 8 (1) of the Regulation is amended by striking out “*Immigration Act (Canada)*” and substituting “*Immigration and Refugee Protection Act (Canada)*”.

(2) Subsection 8 (2) of the Regulation is amended by striking out “*Immigration Act (Canada)*” and substituting “*Immigration and Refugee Protection Act (Canada)*”.

9. (1) Paragraph 4 of subsection 9 (1) of the Regulation is amended by striking out “*Immigration Act (Canada)*” and substituting “*Immigration and Refugee Protection Act (Canada)*”.

(2) Subsection 9 (2) of the Regulation is amended by striking out “*Immigration Act (Canada)*” and substituting “*Immigration and Refugee Protection Act (Canada)*”.

10. (1) Paragraph 4 of subsection 10 (1) of the Regulation is amended by striking out “*Immigration Act (Canada)*” and substituting “*Immigration and Refugee Protection Act (Canada)*”.

(2) Subsection 10 (2) of the Regulation is amended by striking out “*Immigration Act (Canada)*” and substituting “*Immigration and Refugee Protection Act (Canada)*”.

Commencement

11. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:

COUNCIL OF THE COLLEGE OF CHIROPODISTS OF ONTARIO:

PETER STAVROPOULOS
President

FELECIA SMITH
Registrar

Date made: April 5, 2012.

22/12

ONTARIO REGULATION 93/12

made under the

MEDICINE ACT, 1991

Made: March 23, 2012
 Approved: May 16, 2012
 Filed: May 18, 2012
 Published on e-Laws: May 18, 2012
 Printed in *The Ontario Gazette*: June 2, 2012

Amending O. Reg. 865/93
 (REGISTRATION)

Note: Ontario Regulation 865/93 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Subclauses 2 (2) (b) (ii) and (iii) of Ontario Regulation 865/93 are revoked and the following substituted:

- (ii) for a certificate of registration authorizing academic practice, Canadian citizenship, permanent resident status or a work permit issued under the *Immigration and Refugee Protection Act* (Canada) consistent with the practice for which the certificate is issued, or
- (iii) for a certificate of registration authorizing postgraduate education by reason of section 11, 12, 13 or 15, Canadian citizenship, permanent resident status or a work permit issued under the *Immigration and Refugee Protection Act* (Canada) for the program of postgraduate medical education in which the applicant is appointed;

2. The Regulation is amended by adding the following section:

3.1 (1) Where section 22.18 of the Health Professions Procedural Code applies to an applicant for a certificate of registration authorizing independent practice, the applicant is deemed to have met the requirements of subsection 3 (1).

(2) Where an applicant to whom subsection (1) applies is unable to satisfy the Registrar or a panel of the Registration Committee that the applicant practised the profession of medicine to the extent that would be permitted by a certificate of registration authorizing independent practice at any time in the three years immediately preceding the date of that applicant's application, the applicant must meet any further requirement to undertake, obtain or undergo material additional training, experience, examinations or assessments that may be specified by a panel of the Registration Committee.

(3) Despite subsection (1), an applicant is not deemed to have met a requirement if that requirement is described in subsection 22.18 (3) of the Health Professions Procedural Code.

3. The Regulation is amended by adding the following section:

4.1 (1) Where section 22.18 of the Health Professions Procedural Code applies to an applicant for a certificate of registration authorizing academic practice, the applicant is deemed to have met the requirements of paragraphs 1 and 3 of subsection 4 (1).

(2) Where an applicant to whom subsection (1) applies is unable to satisfy the Registrar or a panel of the Registration Committee that the applicant practised the profession of medicine to the extent that would be permitted by a certificate of registration authorizing academic practice at any time in the three years immediately preceding the date of that applicant's application, the applicant must meet any further requirement to undertake, obtain or undergo material additional training, experience, examinations or assessments that may be specified by a panel of the Registration Committee.

(3) Despite subsection (1), an applicant is not deemed to have met a requirement if that requirement is described in subsection 22.18 (3) of the Health Professions Procedural Code.

4. The Regulation is amended by adding the following section:

5.1 (1) Where section 22.18 of the Health Professions Procedural Code applies to an applicant for a certificate of registration authorizing academic practice by a visitor, the applicant is deemed to have met the requirements of paragraphs 1 and 4 of subsection 5 (1) as well as the requirement that the applicant have an established scholarly career in medical teaching or research at a medical school outside Ontario as that requirement is set out in paragraph 2 of that subsection.

(2) Where an applicant to whom subsection (1) applies is unable to satisfy the Registrar or a panel of the Registration Committee that the applicant practised the profession of medicine to the extent that would be permitted by a certificate of registration authorizing academic practice by a visitor at any time in the three years immediately preceding the date of that applicant's application, the applicant must meet any further requirement to undertake, obtain or undergo material additional training, experience, examinations or assessments that may be specified by a panel of the Registration Committee.

(3) Despite subsection (1), an applicant is not deemed to have met a requirement if that requirement is described in subsection 22.18 (3) of the Health Professions Procedural Code.

5. The Regulation is amended by adding the following section:

11.1 (1) Where section 22.18 of the Health Professions Procedural Code applies to an applicant for a certificate of registration authorizing postgraduate education, the applicant is deemed to have met the requirements of clause 11 (1) (a) and subclauses 11 (1) (b) (i), (ii) and (iv).

(2) An applicant referred to in subsection (1) is deemed to have met the requirement of subclause 11 (1) (b) (iii) if the requirements for the issuance of the out-of-province certificate included language proficiency requirements equivalent to those required by that subclause.

(3) Despite subsection (1), an applicant is not deemed to have met a requirement if that requirement is described in subsection 22.18 (3) of the Health Professions Procedural Code.

Commencement

6. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:

COUNCIL OF THE COLLEGE OF PHYSICIANS AND SURGEONS OF ONTARIO:

ROCCO GERACE
Registrar

ERIC STANTON
Vice President

Date made: March 23, 2012.

22/12

ONTARIO REGULATION 94/12

made under the

PROVINCIAL PARKS AND CONSERVATION RESERVES ACT, 2006

Made: May 16, 2012

Filed: May 18, 2012

Published on e-Laws: May 18, 2012

Printed in *The Ontario Gazette*: June 2, 2012

Amending O. Reg. 315/07

(DESIGNATION OF CONSERVATION RESERVES)

Note: Ontario Regulation 315/07 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Ontario Regulation 315/07 is amended by adding the following Schedule:

SCHEDULE 295

NORTH GEORGIAN BAY SHORELINE AND ISLANDS CONSERVATION RESERVE

In the geographic Township of Harrison, now in the municipal Township of The Archipelago and in the geographic Townships of Henvey and Wallbridge in the District of Parry Sound, containing 17,107 hectares, more or less, being composed of those parts of the said geographic townships designated as Parts 1 to 36, both inclusive, on a Plan known as North Georgian Bay Shoreline & Islands Conservation Reserve, filed on November 3, 2011 with the Office of the Surveyor General of Ontario in the Ministry of Natural Resources.

Commencement**2. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

22/12

ONTARIO REGULATION 95/12

made under the

PROVINCIAL PARKS AND CONSERVATION RESERVES ACT, 2006

Made: May 16, 2012

Filed: May 18, 2012

Published on e-Laws: May 18, 2012

Printed in *The Ontario Gazette*: June 2, 2012

Amending O. Reg. 316/07

(DESIGNATION AND CLASSIFICATION OF PROVINCIAL PARKS)

Note: Ontario Regulation 316/07 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. (1) The item for Abitibi-De-Troyes Provincial Park (Historical Class) in Table 1 of Ontario Regulation 316/07 is revoked and the following substituted:

Abitibi-De-Troyes Provincial Park (Cultural Heritage Class)	In the geographic Township of Kerrs and in unsurveyed territory in the Territorial District of Cochrane, containing 4,340 hectares, more or less, being composed of that part of the geographic township and unsurveyed territory designated as Part 1 on a plan known as Abitibi-De-Troyes Provincial Park (Cultural Heritage Class), filed on November 3, 2011 with the Office of the Surveyor General of Ontario in the Ministry of Natural Resources.
---	---

(2) The item for Bass Lake Provincial Park in Table 1 of the Regulation is revoked and the following substituted:

Bass Lake Provincial Park (Recreational Class)	In the geographic Township of Orillia (Southern Division), in the Municipal Township of Oro-Medonte, County of Simcoe, containing 65 hectares, more or less, being composed of that part of the geographic township designated as Part 1 on a plan known as Bass Lake Provincial Park (Recreational Class), filed on November 3, 2011 with the Office of the Surveyor General of Ontario in the Ministry of Natural Resources.
--	--

(3) The items for Halfway Lake Provincial Park, Halfway Lake Provincial Park Addition (Natural Environment Class) and Hardy Lake Provincial Park in Table 1 of the Regulation are revoked and the following substituted:

Halfway Lake Provincial Park (Natural Environment Class)	In the geographic Townships of Antrim and Ulster, in the Territorial District of Sudbury, containing 5,142 hectares, more or less, being composed of those parts of the geographic townships designated as Parts 1 to 4, both inclusive, on a plan known as Halfway Lake Provincial Park (Natural Environment Class), filed on November 3, 2011 with the Office of the Surveyor General of Ontario in the Ministry of Natural Resources.
Hardy Lake Provincial Park (Natural Environment Class)	In the geographic Township of Wood, in the Municipal Township of Muskoka Lakes, in the District Municipality of Muskoka Lakes, containing 808 hectares, more or less, being composed of those parts of the geographic township designated as Parts 1 and 2 on a plan known as Hardy Lake Provincial Park (Natural Environment Class), filed on November 3, 2011 with the Office of the Surveyor General of Ontario in the Ministry of Natural Resources.

(4) The item for Le Pate Provincial Nature Reserve in Table 1 of the Regulation is revoked.

(5) The items for Mashkinonje Provincial Park and Mashkinonje Provincial Park Addition (Natural Environment Class) in Table 1 of the Regulation is revoked and the following substituted:

Mashkinonje Provincial Park (Natural Environment Class)	In the geographic Township of Loudon, in the Municipality of West Nipissing, in the Territorial District of Nipissing and in the geographic Township of Haddo, in the Municipality of French River, in the Territorial District of Sudbury, containing 2,109 hectares, more or less, being composed of those parts of the geographic townships designated as Parts 1 to 7, both inclusive, on
---	---

	a plan known as Mashkinonje Provincial Park (Natural Environment Class), filed on November 3, 2011 with the Office of the Surveyor General of Ontario in the Ministry of Natural Resources.
--	---

(6) The item for Menzel Centennial Provincial Nature Reserve in Table 1 of the Regulation is revoked and the following substituted:

Menzel Centennial Provincial Park (Nature Reserve Class)	In the geographic Township of Richmond, now in the Town of Greater Napanee, County of Lennox and Addington, and in the geographic Township of Tyendinaga, now in the Municipal Township of Tyendinaga, County of Hastings, containing 914 hectares, more or less, being composed of that part of the geographic townships designated as Part 1 on a plan known as Menzel Centennial Provincial Park (Nature Reserve Class), filed on November 3, 2011 with the Office of the Surveyor General of Ontario in the Ministry of Natural Resources.
--	--

(7) The items for Neys Provincial Park and Neys Provincial Park Addition in Table 1 of the Regulation are revoked and the following substituted:

Neys Provincial Park (Natural Environment Class)	In the geographic Township of Coldwell, in the Territorial District of Thunder Bay, containing 5,475 hectares, more or less, being composed of those parts of the geographic township designated as Parts 1 to 9, both inclusive, on a plan known as Neys Provincial Park (Natural Environment Class), filed on November 3, 2011 with the Office of the Surveyor General of Ontario in the Ministry of Natural Resources.
--	---

(8) The items for Silent Lake Provincial Park and Silent Lake Provincial Park Addition in Table 1 of the Regulation are revoked and the following substituted:

Silent Lake Provincial Park (Natural Environment Class)	In the geographic Township of Cardiff, in the Municipality of Highlands East, in the County of Haliburton, containing 1,610 hectares, more or less, being composed of those parts of the geographic township designated as Parts 1 and 2 on a plan known as Silent Lake Provincial Park (Natural Environment Class), filed on November 3, 2011 with the Office of the Surveyor General of Ontario in the Ministry of Natural Resources.
---	---

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

22/12

ONTARIO REGULATION 96/12

made under the

FISH AND WILDLIFE CONSERVATION ACT, 1997

Made: May 16, 2012

Filed: May 18, 2012

Published on e-Laws: May 18, 2012

Printed in *The Ontario Gazette*: June 2, 2012

Amending O. Reg. 663/98

(AREA DESCRIPTIONS)

Note: Ontario Regulation 663/98 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Schedules 70 and 74 to Part 3 of Ontario Regulation 663/98 are revoked and the following substituted:

SCHEDULE 70

That portion of Silent Lake Provincial Park in the geographic Township of Cardiff, in the Municipality of Highlands East, in the County of Haliburton containing 166 hectares, more or less, being composed of that part of the said geographic Township of Cardiff designated as Part 2 on a plan known as Silent Lake Provincial Park (Natural Environment Class), filed on November 3, 2011 with the Office of the Surveyor General of Ontario in the Ministry of Natural Resources.

- . . . -

SCHEDULE 74

That portion of Halfway Lake Provincial Park in the geographic Townships of Antrim and Ulster, in the Territorial District of Sudbury, containing 383 hectares, more or less, being composed of those parts of the said Townships of Antrim and Ulster, designated as Parts 3 and 4, on a Plan known as Halfway Lake Provincial Park (Natural Environment Class), filed on November 3, 2011 with the Office of the Surveyor General of Ontario in the Ministry of Natural Resources.

Commencement**2. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

22/12

ONTARIO REGULATION 97/12

made under the

PROVINCIAL OFFENCES ACT

Made: May 16, 2012

Filed: May 18, 2012

Published on e-Laws: May 18, 2012

Printed in *The Ontario Gazette*: June 2, 2012

Amending Reg. 950 of R.R.O. 1990

(PROCEEDINGS COMMENCED BY CERTIFICATE OF OFFENCE)

Note: Regulation 950 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Items 140 and 141 of Schedule 17.5 to Regulation 950 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked and the following substituted:

140.	Use vehicle to kill, injure, harass wildlife	subsection 24 (1)
141.	Use boat to kill, injure, harass wildlife	subsection 24 (2)

2. (1) Items 22, 23, 24 and 25 of Schedule 17.6 to the Regulation are revoked and the following substituted:

22.	Place, use, occupy or leave fishing hut on ice after March 1 — zone 17 or 20	clause 38 (1) (a)
-----	--	-------------------

(2) Items 26, 27, 28 and 29 of Schedule 17.6 to the Regulation are revoked and the following substituted:

26.	Place, use, occupy or leave fishing hut on ice after March 15 — zone 14, 16, 18 or 19	clause 38 (1) (b)
-----	---	-------------------

(3) Items 30, 31, 32 and 33 of Schedule 17.6 to the Regulation are revoked and the following substituted:

30.	Place, use, occupy or leave fishing hut on ice after March 31 — zone 9, 10, 11 or 15	clause 38 (1) (c)
-----	--	-------------------

(4) Items 34, 35, 36 and 37 of Schedule 17.6 to the Regulation are revoked and the following substituted:

34.	Place, use, occupy or leave fishing hut on ice after March 15 — zone 12 below Lake Timiskaming dam	clause 38 (1) (d)
-----	--	-------------------

(5) Items 38, 39, 40 and 41 of Schedule 17.6 to the Regulation are revoked and the following substituted:

38.	Place, use, occupy or leave fishing hut on ice after March 31 — zone 12 above Lake Timiskaming dam	clause 38 (1) (e)
-----	--	-------------------

3. (1) Items 4.2 and 4.3 of Schedule 17.7 to the Regulation are revoked.

(2) Item 5 of Schedule 17.7 to the Regulation is revoked and the following substituted:

5.	Hunter education examiner fail to issue report	subsection 12 (2)
----	--	-------------------

(3) Schedule 17.7 to the Regulation is amended by adding the following items:

6.1	Hunting instructor fail to issue certificate	subsection 13 (3)
-----	--	-------------------

.

8.1	Fail to immediately attach seal to elk	clause 17 (1) (a)
-----	--	-------------------

.

12.1	Fail to properly attach seal to elk	clause 17 (1) (a)
------	-------------------------------------	-------------------

.

16.1	Transport elk without seal attached	clause 17 (1) (b)
------	-------------------------------------	-------------------

.

21.1	Unlawfully attach seal to bull elk	subsection 17 (2)
21.2	Unlawfully attach seal to cow elk	subsection 17 (2)

.

32.4	Hunt elk in party without being listed in application	subsection 24.2 (1)
32.5	Hunt elk in party of more than four persons	subsection 24.2 (2)

.

52.1	Fail to wear hunter orange while trapping	subsection 26 (1)
------	---	-------------------

(4) Item 53.3 of Schedule 17.7 to the Regulation is revoked and the following substituted:

53.3	Fail to return completed coyote/wolf questionnaire	subsection 29.1 (3)
------	--	---------------------

(5) Schedule 17.7 to the Regulation is amended by adding the following items:

59.12	Hunt bullfrog not according to open season table	subsection 36 (5)
59.13	Hunt snapping turtle not according to open season table	subsection 36 (6)

(6) Item 68 of Schedule 17.7 to the Regulation is revoked.

(7) Item 78 of Schedule 17.7 to the Regulation is revoked and the following substituted:

78.	Fail to return completed deer hunt questionnaire	subsection 48 (1)
78.1	Fail to return completed elk questionnaire	subsection 49.2 (2)
78.2	Fail to produce property owner's written consent	subsection 49.3 (3)
78.3	Unlawfully kill more than one elk	section 49.4

(8) Item 79.3 of Schedule 17.7 to the Regulation is revoked and the following substituted:

79.3	Fail to return completed moose questionnaire — WMU 65	subsection 52.1 (3)
------	---	---------------------

(9) Item 79.13 of Schedule 17.7 to the Regulation is revoked and the following substituted:

79.13	Fail to return completed moose questionnaire — controlled calf moose harvest management unit	subsection 52.2 (3)
-------	--	---------------------

(10) Items 81 and 88 of Schedule 17.7 to the Regulation are revoked.

(11) Item 89 of Schedule 17.7 to the Regulation is amended by striking out “section 58” and substituting “subsection 58 (1)”.

(12) Item 89.1 of Schedule 17.7 to the Regulation is revoked and the following substituted:

89.1	Fail to return completed bear hunt questionnaire	subsection 59 (2)
------	--	-------------------

(13) Item 111 of Schedule 17.7 to the Regulation is revoked and the following substituted:

111.	Unlawfully possess rifle with muzzle energy greater than 400 foot-pounds in WMU 7A	subsection 67 (2)
------	--	-------------------

(14) Schedule 17.7 to the Regulation is amended by adding the following items:

118.	Carry illegal firearm during elk hunt	section 70
119.	Use illegal firearm during elk hunt	section 70
120.	Use product containing or purporting to contain cervid faeces or fluids	subsection 71 (1)
121.	Possess for hunting product containing or purporting to contain cervid faeces or fluids	subsection 71 (1)

(15) Items 130 and 131 of Schedule 17.7 to the Regulation are revoked and the following substituted:

130.	Unlawfully possess rifle with muzzle energy greater than 400 foot-pounds	clause 77 (1) (a)
131.	Unlawfully use rifle with muzzle energy greater than 400 foot-pounds	clause 77 (1) (a)

(16) Schedule 17.7 to the Regulation is amended by adding the following items:

152.1	Hunt elk with dog	subsection 86 (2)
-------	-------------------	-------------------

154.	Association fail to produce list of guests	subsection 89 (6)
155.	Guest chase raccoon, fox, coyote or wolf other than in field trial	subsection 89 (7)
156.	Unlawfully carry firearm during chase	subsection 89 (8)

(17) Item 172 of Schedule 17.7 to the Regulation is revoked and the following substituted:

172.	Fail to return completed hunt questionnaire — regulated hunt camp	subsection 120 (2)
------	---	--------------------

(18) Items 174, 175, 176, 177, 178 and 181 of Schedule 17.7 to the Regulation are revoked.

(19) Items 182 and 183 of Schedule 17.7 to the Regulation are revoked and the following substituted:

182.	Fail to release wildlife or to deliver it to custodian within 24 hours	subsection 133 (1)
------	--	--------------------

4. The Regulation is amended by adding the following Schedule:

SCHEDULE 60.1.1

Kawartha Highlands Signature Site Park Act, 2003

Item	Column 1	Column 2
1.	Unlawful operation of motor vehicle or motorized snow vehicle	subsection 15 (1)
2.	Unlawfully enter park by aircraft	section 16

5. Schedule 70.1 to the Regulation is amended by adding the following items:

0.1	Operator fail to stop on inspector's signal	subsection 3.2 (2)
0.2	Fail to produce document or other thing for inspection	subsection 3.2 (2)

11.1	Inject oil, gas, water or other substance into area without permit	subsection 11 (1)
11.2	Inject carbon dioxide into an area for purpose of carbon sequestration	subsection 11 (1.1)

6. Item 47 of Schedule 76 to the Regulation is revoked and the following substituted:

47.	Unlawful camping by non-resident	subsection 11 (1)
-----	----------------------------------	-------------------

7. (1) Schedule 76.3 to the Regulation is amended by adding the following items:

33.1	Unlawfully possess non-burnable container (Kawartha)	subsection 4 (5)
33.2	Unlawfully possess glass bottles (Woodland Caribou)	subsection 4 (7)

80.1	Excessive number of persons occupying interior camp-site (Frontenac)	subsection 17 (4)
------	--	-------------------

(2) Item 82 of Schedule 76.3 to the Regulation is revoked and the following substituted:

82.	Unlawful camping by non-resident in non-operating park	subsection 18 (1)
-----	--	-------------------

(3) Items 84, 85, 86, 87, 88 and 89 of Schedule 76.3 to the Regulation are revoked and the following substituted:

84.	More than three pieces of shelter equipment on campground or unserviced camp-site	subsection 19 (1)
-----	---	-------------------

(4) Items 90, 91, 92 and 93 of Schedule 76.3 to the Regulation are revoked and the following substituted:

90.	More than one tent trailer, travel trailer or self-propelled camping unit on campground or unserviced camp-site	subsection 19 (2)
-----	---	-------------------

(5) Item 94 of Schedule 76.3 to the Regulation is revoked and the following substituted:

94.	Unlawfully camp within 30 metres of nearest shoreline (Algonquin, Kawartha)	section 20
-----	---	------------

(6) Schedule 76.3 to the Regulation is amended by adding the following items:

95.1	Unlawfully possess power saw, generator or similar device (Algonquin)	subsection 21 (2)
------	---	-------------------

95.2	Unlawfully operate chain saw or similar device (Kawartha)	subsection 21 (3)
95.3	Unlawfully possess generator or similar device (Kawartha)	subsection 21 (4)

.

96.1	Unlawfully operate audio device in prohibited area (Algonquin)	subsection 22 (2)
------	--	-------------------

(7) Item 112 of Schedule 76.3 to the Regulation is revoked and the following substituted:

112.	Operate motorized surfboard, jet ski or similar recreational equipment (Algonquin)	section 28
------	--	------------

8. Items 6, 7, 8, 9, 10 and 11 of Schedule 77 to the Regulation are revoked and the following substituted:

6.	Unlawfully cause to be deposited any material, substance or thing on public lands	clause 27 (1) (a)
7.	Unlawfully cause to be deposited any material, substance or thing on water or ice covering public lands	clause 27 (1) (b)
8.	Disobey notice	subsection 28 (3)
9.	Travel on closed road	clause 52 (5) (a)
10.	Remove or deface a barricade, light or notice	clause 52 (5) (b)

Commencement

9. This Regulation comes into force on the day it is filed.

22/12

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 97/12

pris en vertu de la

LOI SUR LES INFRACTIONS PROVINCIALES

pris le 16 mai 2012
 déposé le 18 mai 2012
 publié sur le site Lois-en-ligne le 18 mai 2012
 imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 2 juin 2012

modifiant le Règl. 950 des R.R.O. de 1990

(INSTANCES INTRODUITES AU MOYEN DU DÉPÔT D'UN PROCÈS-VERBAL D'INFRACTION)

Remarque : Le Règlement 950 a été modifié antérieurement. Ces modifications sont indiquées dans l'Historique législatif détaillé des règlements codifiés sur le site www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

1. La version anglaise des numéros 140 et 141 de l'annexe 17.5 du Règlement 950 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogée et remplacée par ce qui suit :

140.	Use vehicle to kill, injure, harass wildlife	subsection 24 (1)
141.	Use boat to kill, injure, harass wildlife	subsection 24 (2)

2. (1) La version anglaise des numéros 22, 23, 24 et 25 de l'annexe 17.6 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

22.	Place, use, occupy or leave fishing hut on ice after March 1 — zone 17 or 20	clause 38 (1) (a)
-----	--	-------------------

(2) La version anglaise des numéros 26, 27, 28 et 29 de l'annexe 17.6 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

26.	Place, use, occupy or leave fishing hut on ice after March 15 — zone 14, 16, 18 or 19	clause 38 (1) (b)
-----	---	-------------------

(3) La version anglaise des numéros 30, 31, 32 et 33 de l'annexe 17.6 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

30.	Place, use, occupy or leave fishing hut on ice after March 31 — zone 9, 10, 11 or 15	clause 38 (1) (c)
-----	--	-------------------

(4) La version anglaise des numéros 34, 35, 36 et 37 de l'annexe 17.6 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

34.	Place, use, occupy or leave fishing hut on ice after March 15 — zone 12 below Lake Timiskaming dam	clause 38 (1) (d)
-----	--	-------------------

(5) La version anglaise des numéros 38, 39, 40 et 41 de l'annexe 17.6 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

38.	Place, use, occupy or leave fishing hut on ice after March 31 — zone 12 above Lake Timiskaming dam	clause 38 (1) (e)
-----	--	-------------------

3. (1) La version anglaise des numéros 4.2 et 4.3 de l'annexe 17.7 du Règlement est abrogée.

(2) La version anglaise du numéro 5 de l'annexe 17.7 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

5.	Hunter education examiner fail to issue report	subsection 12 (2)
----	--	-------------------

(3) La version anglaise de l'annexe 17.7 du Règlement est modifiée par adjonction des numéros suivants :

6.1	Hunting instructor fail to issue certificate	subsection 13 (3)
-----	--	-------------------

.

8.1	Fail to immediately attach seal to elk	clause 17 (1) (a)
-----	--	-------------------

.

12.1	Fail to properly attach seal to elk	clause 17 (1) (a)
------	-------------------------------------	-------------------

16.1	Transport elk without seal attached	clause 17 (1) (b)
------	-------------------------------------	-------------------

21.1	Unlawfully attach seal to bull elk	subsection 17 (2)
21.2	Unlawfully attach seal to cow elk	subsection 17 (2)

32.4	Hunt elk in party without being listed in application	subsection 24.2 (1)
32.5	Hunt elk in party of more than four persons	subsection 24.2 (2)

52.1	Fail to wear hunter orange while trapping	subsection 26 (1)
------	---	-------------------

(4) La version anglaise du numéro 53.3 de l'annexe 17.7 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

53.3	Fail to return completed coyote/wolf questionnaire	subsection 29.1 (3)
------	--	---------------------

(5) La version anglaise de l'annexe 17.7 du Règlement est modifiée par adjonction des numéros suivants :

59.12	Hunt bullfrog not according to open season table	subsection 36 (5)
59.13	Hunt snapping turtle not according to open season table	subsection 36 (6)

(6) La version anglaise du numéro 68 de l'annexe 17.7 du Règlement est abrogée.

(7) La version anglaise du numéro 78 de l'annexe 17.7 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

78.	Fail to return completed deer hunt questionnaire	subsection 48 (1)
78.1	Fail to return completed elk questionnaire	subsection 49.2 (2)
78.2	Fail to produce property owner's written consent	subsection 49.3 (3)
78.3	Unlawfully kill more than one elk	section 49.4

(8) La version anglaise du numéro 79.3 de l'annexe 17.7 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

79.3	Fail to return completed moose questionnaire — WMU 65	subsection 52.1 (3)
------	---	---------------------

(9) La version anglaise du numéro 79.13 de l'annexe 17.7 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

79.13	Fail to return completed moose questionnaire — controlled calf moose harvest management unit	subsection 52.2 (3)
-------	--	---------------------

(10) La version anglaise des numéros 81 et 88 de l'annexe 17.7 du Règlement est abrogée.

(11) La version anglaise du numéro 89 de l'annexe 17.7 du Règlement est modifiée par remplacement de «section 58» par «subsection 58 (1)».

(12) La version anglaise du numéro 89.1 de l'annexe 17.7 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

89.1	Fail to return completed bear hunt questionnaire	subsection 59 (2)
------	--	-------------------

(13) La version anglaise du numéro 111 de l'annexe 17.7 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

111.	Unlawfully possess rifle with muzzle energy greater than 400 foot-pounds in WMU 7A	subsection 67 (2)
------	--	-------------------

(14) La version anglaise de l'annexe 17.7 du Règlement est modifiée par adjonction des numéros suivants :

118.	Carry illegal firearm during elk hunt	section 70
119.	Use illegal firearm during elk hunt	section 70
120.	Use product containing or purporting to contain cervid faeces or fluids	subsection 71 (1)
121.	Possess for hunting product containing or purporting to contain cervid faeces or fluids	subsection 71 (1)

(15) La version anglaise des numéros 130 et 131 de l'annexe 17.7 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

130.	Unlawfully possess rifle with muzzle energy greater than 400 foot-pounds	clause 77 (1) (a)
------	--	-------------------

131.	Unlawfully use rifle with muzzle energy greater than 400 foot-pounds	clause 77 (1) (a)
------	--	-------------------

(16) La version anglaise de l'annexe 17.7 du Règlement est modifiée par adjonction des numéros suivants :

152.1	Hunt elk with dog	subsection 86 (2)
-------	-------------------	-------------------

.

154.	Association fail to produce list of guests	subsection 89 (6)
155.	Guest chase raccoon, fox, coyote or wolf other than in field trial	subsection 89 (7)
156.	Unlawfully carry firearm during chase	subsection 89 (8)

(17) La version anglaise du numéro 172 de l'annexe 17.7 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

172.	Fail to return completed hunt questionnaire — regulated hunt camp	subsection 120 (2)
------	---	--------------------

(18) La version anglaise des numéros 174, 175, 176, 177, 178 et 181 de l'annexe 17.7 du Règlement est abrogée.

(19) La version anglaise des numéros 182 et 183 de l'annexe 17.7 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

182.	Fail to release wildlife or to deliver it to custodian within 24 hours	subsection 133 (1)
------	--	--------------------

4. Le Règlement est modifié par adjonction de l'annexe suivante :

ANNEXE 60.1.1

Loi de 2003 sur le parc de la région caractéristique des Hautes-Terres de Kawartha

Numéro	Colonne 1	Colonne 2
1.	Utiliser illégalement un véhicule automobile ou une motoneige	paragraphe 15 (1)
2.	Entrer illégalement dans le parc au moyen d'un aéronef	article 16

5. La version anglaise de l'annexe 70.1 du Règlement est modifiée par adjonction des numéros suivants :

0.1	Operator fail to stop on inspector's signal	subsection 3.2 (2)
0.2	Fail to produce document or other thing for inspection	subsection 3.2 (2)

.

11.1	Inject oil, gas, water or other substance into area without permit	subsection 11 (1)
11.2	Inject carbon dioxide into an area for purpose of carbon sequestration	subsection 11 (1.1)

6. La version anglaise du numéro 47 de l'annexe 76 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

47.	Unlawful camping by non-resident	subsection 11 (1)
-----	----------------------------------	-------------------

7. (1) La version anglaise de l'annexe 76.3 du Règlement est modifiée par adjonction des numéros suivants :

33.1	Unlawfully possess non-burnable container (Kawartha)	subsection 4 (5)
33.2	Unlawfully possess glass bottles (Woodland Caribou)	subsection 4 (7)

.

80.1	Excessive number of persons occupying interior camp-site (Frontenac)	subsection 17 (4)
------	--	-------------------

(2) La version anglaise du numéro 82 de l'annexe 76.3 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

82.	Unlawful camping by non-resident in non-operating park	subsection 18 (1)
-----	--	-------------------

(3) La version anglaise des numéros 84, 85, 86, 87, 88 et 89 de l'annexe 76.3 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

84.	More than three pieces of shelter equipment on campground or unserviced camp-site	subsection 19 (1)
-----	---	-------------------

(4) La version anglaise des numéros 90, 91, 92 et 93 de l'annexe 76.3 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

90.	More than one tent trailer, travel trailer or self-propelled camping unit on campground or unserviced camp-site	subsection 19 (2)
-----	---	-------------------

(5) La version anglaise du numéro 94 de l'annexe 76.3 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

94.	Unlawfully camp within 30 metres of nearest shoreline (Algonquin, Kawartha)	section 20
-----	---	------------

(6) La version anglaise de l'annexe 76.3 du Règlement est modifiée par adjonction des numéros suivants :

95.1	Unlawfully possess power saw, generator or similar device (Algonquin)	subsection 21 (2)
95.2	Unlawfully operate chain saw or similar device (Kawartha)	subsection 21 (3)
95.3	Unlawfully possess generator or similar device (Kawartha)	subsection 21 (4)

96.1	Unlawfully operate audio device in prohibited area (Algonquin)	subsection 22 (2)
------	--	-------------------

(7) La version anglaise du numéro 112 de l'annexe 76.3 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

112.	Operate motorized surfboard, jet ski or similar recreational equipment (Algonquin)	section 28
------	--	------------

8. Les numéros 6, 7, 8, 9, 10 et 11 de l'annexe 77 du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

6.	Faire déposer illégalement des matériaux, des substances ou des objets sur des terres publiques	alinéa 27 (1) a)
7.	Faire déposer illégalement des matériaux, des substances ou des objets sur de l'eau ou de la glace recouvrant des terres publiques	alinéa 27 (1) b)
8.	Ne pas observer un avis	paragraphe 28 (3)
9.	Circuler sur un chemin fermé	alinéa 52 (5) a)
10.	Enlever ou abîmer une barrière, un feu ou un écriteau	alinéa 52 (5) b)

Entrée en vigueur

9. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

22/12

ONTARIO REGULATION 98/12
made under the
ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT

Made: May 18, 2012
Filed: May 18, 2012
Published on e-Laws: May 22, 2012
Printed in *The Ontario Gazette*: June 2, 2012

GROUND SOURCE HEAT PUMPS

Definitions

1. In this Regulation,

“ground source heat pump” means a system that is designed to heat and cool a building or structure by using a heat-transfer fluid to exchange heat with the ground or ground water;

“hazardous gas” means a gas or mixture of gases that,

- (a) contains hydrocarbons (including methane), hydrogen sulphide or both,
- (b) originates from the natural environment, and
- (c) is present in an atmospheric concentration that may be explosive or flammable, may cause asphyxia or is otherwise hazardous;

“licensed engineering practitioner” means a person who holds a licence, limited licence or temporary licence under the *Professional Engineers Act*;

“professional geoscientist” means a person who holds a certificate of registration under the *Professional Geoscientists Act, 2000* and is a practising member, temporary member or limited member of the Association of Professional Geoscientists of Ontario;

“vertical closed loop ground source heat pump” means a ground source heat pump that uses a continuous, sealed, underground heat exchanger consisting of subsurface tubing through which the heat-transfer fluid passes.

Exemption, exceptions and transition

2. (1) The use, operation, construction, alteration, extension and replacement of a ground source heat pump is exempted from section 9 of the Act, except for the following:

- 1. The use, operation, construction, alteration, extension and replacement of a ground source heat pump that uses methanol as a heat-transfer fluid.
- 2. The construction, alteration, extension and replacement of the portion of a vertical closed loop ground source heat pump that extends or will extend more than 5.0 metres below the level of the original ground surface.

(2) If, on the day this Regulation comes into force, the construction of one or more holes for a vertical closed loop ground source heat pump has commenced, paragraph 2 of subsection (1) does not apply to the construction, alteration, extension or replacement of the heat pump.

Application for environmental compliance approval

3. (1) With respect to applications for environmental compliance approvals relating to the construction, alteration, extension or replacement of vertical closed loop ground source heat pumps, the requirements set out in subsections (3) and (4) are prescribed for the purposes of subsections 20.2 (4) and 20.14 (2) of the Act.

(2) Subsections (3) and (4) apply in addition to Ontario Regulation 255/11 (Applications for Environmental Compliance Approvals) made under the Act.

(3) The application must contain a work plan that,

- (a) is prepared by a licensed engineering practitioner or professional geoscientist;
- (b) identifies equipment and procedures to be used to monitor for the presence and migration of hazardous gas;
- (c) identifies measures to be taken to prevent or reduce the likelihood of the migration of hazardous gas, whether through the hole or otherwise, during construction, alteration, extension or replacement of the vertical closed loop ground source heat pump, including detailed requirements for,

- (i) ensuring that any space around the underground heat exchanger is sealed to prevent any movement of hazardous gas between subsurface formations or between a subsurface formation and the ground surface, or otherwise managing the gas in a way that removes any potential hazard, and
- (ii) decommissioning the heat pump if measures under subclause (i) are not taken, or are taken but do not remove all potential hazard;
- (d) identifies measures to be taken to prevent an adverse effect if hazardous gas is encountered;
- (e) identifies a standard of protection that is at least equal to what is required in similar circumstances by “Oil, Gas and Salt Resources of Ontario - Provincial Operating Standards”, version 2.0, dated January 24, 2002 and published by the Ministry of Natural Resources, as amended from time to time; and
- (f) includes a health and safety plan.
- (4) In preparing the work plan, the licensed engineering practitioner or professional geoscientist shall consider,
 - (a) the *Oil, Gas and Salt Resources Act*;
 - (b) Ontario Regulation 245/97 (Exploration, Drilling and Production) made under that Act;
 - (c) the standards mentioned in clause (3) (e);
 - (d) Annex A (Environmental Guidelines for Earth Energy Heat Pumps and Underground Thermal Energy Storage (UTES) Systems) of CAN/CSA-C448.1-02 (Design and Installation of Earth Energy Systems), dated October 2009 and published by the Canadian Standards Association, as amended from time to time; and
 - (e) “Water Supply Wells - Requirements and Best Management Practices”, dated December 2009 and published by the Ministry, as amended from time to time.

Requirements relating to hazardous gas

4. (1) If hazardous gas is encountered during the construction, alteration, extension or replacement of a vertical closed loop ground source heat pump, the person doing the work shall, immediately and in accordance with any environmental compliance approval,
- (a) ensure that any space around the underground heat exchanger is sealed to prevent any movement of hazardous gas between subsurface formations or between a subsurface formation and the ground surface, or otherwise manage the gas in a way that removes any potential hazard; and
 - (b) decommission the heat pump if measures under clause (a) are not taken, or are taken but do not remove all potential hazard.
- (2) If hazardous gas is encountered during the construction, alteration, extension or replacement of a vertical closed loop ground source heat pump, the person doing the work shall immediately give notice of the condition to,
- (a) the local fire department;
 - (b) the occupant of the building served or to be served by the heat pump;
 - (c) the Ministry’s Spills Action Centre;
 - (d) the clerk of each municipality where the building described in clause (b) is located;
 - (e) the owner of the land on which the building described in clause (b) is located, if different from the person described in that clause; and
 - (f) the purchaser of the heat pump, if different from the person described in clause (b).

Prohibition

5. (1) No ground source heat pump that uses methanol as a heat-transfer fluid shall be used or operated unless it was put into operation before June 1, 1998.
- (2) No ground source heat pump that uses methanol as a heat-transfer fluid shall be constructed, altered, extended or replaced.
- (3) Subsection (1) does not apply to routine maintenance carried out on any plant, structure, equipment, apparatus, mechanism or thing.

Revocation

6. Ontario Regulation 177/98 is revoked.

Commencement

7. This Regulation comes into force on the day it is filed.

22/12

ONTARIO REGULATION 99/12
made under the
ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT

Made: May 18, 2012
Filed: May 18, 2012
Published on e-Laws: May 22, 2012
Printed in *The Ontario Gazette*: June 2, 2012

Amending O. Reg. 524/98
(ENVIRONMENTAL COMPLIANCE APPROVALS — EXEMPTIONS FROM SECTION 9 OF THE ACT)

Note: Ontario Regulation 524/98 has previously been amended. For the legislative history of the Regulation, see the Table of Consolidated Regulations – Detailed Legislative History at www.e-Laws.gov.on.ca.

1. Paragraph 5 of subsection 1 (1) of Ontario Regulation 524/98 is revoked and the following substituted:

5. An air conditioning unit, other than a ground source heat pump as defined in Ontario Regulation 98/12 (Ground Source Heat Pumps) made under the Act.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

22/12

ONTARIO REGULATION 100/12
made under the
ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT

Made: May 18, 2012
Filed: May 18, 2012
Published on e-Laws: May 22, 2012
Printed in *The Ontario Gazette*: June 2, 2012

Amending O. Reg. 245/11
(PRESCRIBED ACTIVITIES AND THE ENVIRONMENTAL ACTIVITY AND SECTOR REGISTRY — HEATING
SYSTEMS, STANDBY POWER SYSTEMS AND AUTOMOTIVE REFINISHING)

Note: Ontario Regulation 245/11 has not previously been amended.

1. Paragraph 1 of subsection 5 (4) of Ontario Regulation 245/11 is amended by striking out “177/98” and substituting “98/12”.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day it is filed.

22/12

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 100/12
pris en vertu de la
LOI SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

pris le 18 mai 2012
déposé le 18 mai 2012
publié sur le site Lois-en-ligne le 22 mai 2012
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 2 juin 2012

modifiant le Règl. de l'Ont. 245/11
(ACTIVITÉS PRESCRITES ET REGISTRE ENVIRONNEMENTAL DES ACTIVITÉS ET DES SECTEURS —
SYSTÈMES DE CHAUFFAGE, SYSTÈMES D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE D'APPOINT ET FINITION
AUTOMOBILE)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 245/11 n'a pas été modifié antérieurement.

1. La disposition 1 du paragraphe 5 (4) du Règlement de l'Ontario 245/11 est modifiée par remplacement de «177/98» par «98/12».

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

22/12

NOTE: Consolidated regulations and various legislative tables pertaining to regulations can be found on the e-Laws website (www.e-Laws.gov.on.ca).

REMARQUE : Les règlements codifiés et diverses tables concernant les règlements se trouvent sur le site Lois-en-ligne (www.lois-en-ligne.gouv.on.ca).

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc

INDEX 22

Ontario Highway Transport Board.....	987
Government Notices Respecting Corporations.....	988
Avis du gouvernements relatifs aux compagnies	988
Notice of Default in Complying with the Corporations Tax Act	988
Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés	988
Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters).....	989
Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)	989
Certificate of Dissolution	990
Certificat de dissolution.....	990
Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act.....	992
Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales	992
Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act).....	992
Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions).....	992
Cancellation for Cause (Business Corporations Act).....	992
Annulation à juste titre (Loi sur les sociétés par actions).....	992
Notice of Default in Complying with a Filing Requirement under the Corporations Information Act.....	992
Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales	992
Notice of Determination of Residual Stranded Debt for March 31, 2011, under O.Reg 89/12.....	993
Avis de détermination du reliquat de la dette insurmontable en date du 31 mars 2011, en vertu du Règl. de l'Ont. 89/12	993
Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé	993
 SALE OF LAND FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER	993
VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÈRÉ D'IMPÔT.....	993
THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF MATTICE-VAL COTE.....	993
THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF CRAMAHE	994
THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF CENTRAL FRONTENAC.....	994
THE CORPORATION OF THE TOWN OF ESSEX	995
 PUBLICATIONS UNDER PART III (REGULATIONS) OF THE LEGISLATION ACT, 2006	997
RÈGLEMENTS PUBLIÉS EN APPLICATION DE LA PARTIE III (RÈGLEMENTS) DE LA LOI DE 2006 SUR LA LÉGISLATION	997
ALCOHOL AND GAMING REGULATION AND PUBLIC PROTECTION ACT, 1996	O. Reg. 79/12.....1015
ALCOHOL AND GAMING REGULATION AND PUBLIC PROTECTION ACT, 1996	O. Reg. 80/12.....1016
CHIROPODY ACT, 1991	O. Reg. 92/12.....1044
ELECTRICITY ACT, 1998	O. Reg. 89/12.....1040
ELECTRICITY ACT, 1998	O. Reg. 91/12.....1043
ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT	O. Reg. 100/12.....1063
ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT	O. Reg. 98/12.....1060
ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT	O. Reg. 99/12.....1062
FISH AND WILDLIFE CONSERVATION ACT, 1997	O. Reg. 96/12.....1051
GAMING CONTROL ACT, 1992	O. Reg. 78/12.....997
MEDICINE ACT, 1991	O. Reg. 93/12.....1046
ONTARIO LOTTERY AND GAMING CORPORATION ACT, 1999	O. Reg. 81/12.....1017
ONTARIO LOTTERY AND GAMING CORPORATION ACT, 1999	O. Reg. 82/12.....1021
ONTARIO LOTTERY AND GAMING CORPORATION ACT, 1999	O. Reg. 83/12.....1021
ONTARIO LOTTERY AND GAMING CORPORATION ACT, 1999	O. Reg. 84/12.....1022
ONTARIO LOTTERY AND GAMING CORPORATION ACT, 1999	O. Reg. 85/12.....1023
ONTARIO LOTTERY AND GAMING CORPORATION ACT, 1999	O. Reg. 86/12.....1025
ONTARIO NEW HOME WARRANTIES PLAN ACT	O. Reg. 87/12.....1026
ONTARIO NEW HOME WARRANTIES PLAN ACT	O. Reg. 88/12.....1036
POLICE SERVICES ACT	O. Reg. 90/12.....1041
PROVINCIAL OFFENCES ACT	O. Reg. 97/12.....1052
PROVINCIAL PARKS AND CONSERVATION RESERVES ACT, 2006	O. Reg. 94/12.....1048
PROVINCIAL PARKS AND CONSERVATION RESERVES ACT, 2006	O. Reg. 95/12.....1049

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc



Information

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format:

- 1) Envoyer les annonces dans le format **Word.doc** par courriel à mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca
- 2) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 3) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 4) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontariogazette.gov.on.ca ou en visionnant une copie imprimée à une bibliothèque locale.

Abonnement:

Le tarif d'abonnement annuel est de 126,50\$ + T.V.H. pour 52 ou 53 numéros hebdomadaires débutant le premier samedi du mois de janvier (payable à l'avance) L'inscription d'un nouvel abonnement au courant de l'année sera calculée de façon proportionnelle pour la première année. Un nouvel abonné peut commander des copies d'éditions précédentes de la Gazette au coût d'une copie individuelle si l'inventaire le permet.

Le remboursement pour l'annulation d'abonnement sera calculé de façon proportionnelle à partir de 50% ou moins selon la date. Pour obtenir de l'information sur l'abonnement ou les commandes s.v.p. téléphonez le (416) 326-5306 durant les heures de bureau.

Copies individuelles:

Des copies individuelles de la Gazette peuvent être commandées en direct en ligne au site www.serviceontario.ca/publications ou en téléphonant 1-800-668-9938.

Options de paiement:

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex, ou chèques ou mandats fait à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES. Toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO

700, avenue University, 6e étage, Toronto, Ontario M74 2S4

Téléphone (416) 326-5306

Paiement – Annonces:

Pour le traitement rapide les clients peuvent faire leur paiement au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex lorsqu'ils soumettent leurs annonces. Les frais peuvent également être facturés.

MINISTÈRES DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO S.V.P. NOTEZ

Il est possible de payer par carte d'achat du ministère ou par écriture de journal.

Les paiements par écriture de journal sont assujettis aux exigences de facturation d'IFIS. S.V.P. communiquez avec le bureau de la Gazette au 416 326-5310 ou à mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca.



Information

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) Please submit all notices in a **Word.doc** format to: mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca
- 2) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 3) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 4) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontariogazette.gov.on.ca or by viewing a printed copy at a local library.

Subscriptions:

The annual subscription rate is \$126.50 + H.S.T. for 52 or 53 weekly issues beginning the first Saturday in January, payable in advance. In-year new subscriptions will be pro-rated for the first year. A new subscriber may order back issues of the Gazette at the single-copy rate as inventory permits.

Refunds for cancelled subscriptions will be pro-rated from 50% or less depending upon date. For subscription information/orders please call (416) 326-5306 during normal business hours.

Single Copies:

Individual Gazette copies may be ordered on-line through the website at www.serviceontario.ca/publications or by phone at 1-800-668-9938.

Payment Options:

Subscriptions may be paid by VISA, AMEX or MasterCard or by Cheque or Money order payable to THE MINISTER OF FINANCE. All subscription enquiries and correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE

700 University Avenue, 6th Floor, Toronto, Ontario M7A 2S4

Telephone: (416) 326-5306

Payment – Notices:

For fastest processing clients may pay by VISA, AMEX or MasterCard when submitting notices. Charges may also be invoiced.

ONTARIO GOVERNMENT MINISTRIES PLEASE NOTE:

Ministry Purchase Card or Journal Entry. Journal payments are subject to IFIS requirements. Please contact the Gazette office at 416 326-5310 or at mbs.GazettePubsOnt@ontario.ca.

